Limburgs Dagblad

Argengrinië

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Donderdag 27 juni 1974.

56e jaargang no. 149.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100



Hennie Hollink, die geruime tijd het genoegen mocht smaken om Roda JC te trainen, maar ook een bittere pil moest slikken toen hij tussentijds nogal abrubt werd afgedankt, verlaat vandaag Nederland. Hij gaat met gemengde gevoelens maar overwegend goed gemutst naar Frankrijk om zich daar te ontfermen over de RPSM, de „Racing Pierrots de Strasbourg Meinau", oftewel „De Rennende Dwazen van Straatsburg-Meinau". Hennie heeft een contract om U tegen te zeggen en dat doet hij dan ook. Met erkentelijkheid jegens Cor Coster, diens schoonzoon Johan Cruijff en de innabele heer Stephan Kovacs, die vanuit hun almachtige voetbalposities de Tukker van harte bij Straatsburg hebben aanbevolen, nadat George Knobel (met zijn functie bij de KNVB in het vooruitzicht) voor de baan had bedankt. Hennie Hollink behoefde de geduchte FC-WW niet te vrezen, omdat hij ook in goed contact was met Vitesse, Veendam en Bandung. Maar in Straatsburg lijkt hij toch het best op zijn plaats. Als hij zijn school-Frans nog wat opkrikt en geduldig zijn linguafoon-cursus uitluistert, horen die Elzassers straks niet eens meer dat hij een Tukker is.

Goede morgen, Hennie Hollink, bedankt voor je werk bij Roda JC en bij het L.D.

Het weer

Met de komst van de onweersbuien gisteravond blijft de barometer zich bewegen in de richting van een minder gunstige weersvoorspelling. Vandaag zal er veel bewolking zijn met nu en dan regen of (onweers-)buien. De wind is meest zwak en komt uit uiteenlopende, in hoofdzaak zuidelijke, richtingen. De middagtemperaturen variëren van 19 tot 23 graden.

Ook vrijdag zal het wisselvallig zijn met kans op regen of buien en lagere middagtemperaturen.

Athene	onbewolkt	31
Barcelona	half bew.	24
Berlijn	geheel bew.	27
Bordeaux	zwaar bew.	27
Kopenhagen	licht bew.	21
Londen	geheel bew.	14
Luxemburg	zwaar bew.	25
Mallorca	zwaar bew.	27
München	regenbui	25
Parijs	half bew.	25
Rome	licht bew.	30
Wenen	zwaar bew.	29

VANDAAG:
ZON OP: 04.21 ONDER: 21.04
MAAN OP: 14.01 ONDER: 00.00

MORGEN:
ZON OP 04.22 ONDER: 21.04
MAAN OP: 15.17 ONDER: 00.21

Dorst

Volgens drankdeskundigen is De Grote Dorst nú ingetreden. Niet omdat de temperaturen de laatste dagen wat zijn opgelopen en het drukkend om ons heen was, neen, omdat de doffe trappen tegen het WK-leder ons gevoelig gehemelte constant met het stof van de spanning bedekt houden. Betrouwbare bronnen melden dat de kratten pils vleugels hebben gekregen en dat de nerveus openhangende monden van de WK-buiskijkers zich nog slechts sluiten als ze contact maken met bierglasrand of flessehals. Naast bierglasrand of flessehals. Naar scherm dof en donker is geworden. Om te discussiëren en rauwe kelen te krijgen. En Dorst. Toestanden om met lange teugen van te genieten, mensen. Zeg nou zelf.

Voor doorlichting slechts drie weken

Situatie VLB 'bodemloze put' genoemd

HEERLEN — „Een bodemloze put" — zo werd gisteren vanuit de Raad van Advies van de Verenigde Limburgse Bakkerijen de situatie bij de VLB gekenschetst, nadat was besloten het Efficiencybureau Bosboom en Hegener te verzoeken tot een doorlichting van het bedrijf over te gaan. Deze doorlichting, zo wordt vernomen, is overigens een opdracht die met de meeste spoed dient te worden uitgevoerd: op 15 juli a.s. moet het rapport gereed zijn. De vakbonden hebben intussen geëist tussentijds van de bevindingen van het bureau op de hoogte te worden gehouden „om niet nadien voor een voldongen feit te komen".

De vakbonden vinden de kwalificatie „een bodemloze put" getuigen van onverstand en onzorgvuldigheid. „Juist uit een Raad van Advies, die de stoot heeft gegeven tot het onafhankelijk onderzoek, zou men dit niet verwachten — tenzij men van tevoren weet, dat het onderzoek tot deze conclusie zal leiden" zo zegt men aan vakbondskant. Hier is men ervan overtuigd, dat de onlangs ingestelde representatieve adviesgroep, bij een eerste interne doorlichting van het bedrijf op een aantal erfenissen van vorig beleid is gestuit, die er niet om liegen. „Misschien moet er veel meer geld bij dan Economische Zaken tot dusver heeft gevoteerd" zo wordt gezegd.

Tot het onafhankelijke onderzoek is besloten, nadat men bij een aantal interne onderzoekingen uitsluitend tegenstrijdige opvattingen over saneringsmogelijkheden had ontmoet. Het onderzoek zal zich richten op het gehele terrein van produktie, verkoop en management. Uitgangspunt daarbij is uitdrukkelijk het behoud van de volledige werkgelegenheid. Bosboom en Hegener hebben verklaard het onderzoek op een zo korte termijn te kunnen uitvoeren, omdat men beschikt over extra mankracht.

Drs. Horbach, voorzitter van de Raad van Advies sprak gisteren over de ontwikkelingen bij het bedrijf als van „een zware operatie". Negatieve geruchten, die de ronde doen, noemde hij volkomen onjuist; volgens hem ging het er juist om negatieve ontwikkelingen bij voorbaat te voorkomen. Directeur Koper verklaarde op een vraag waarom niet veel eerder opdracht tot een onafhankelijk onderzoek was gegeven, dat men eerst de afzonderlijke diensten van de fusiepartners MABRO en COOP op elkaar had willen laten inspelen; van een penibele financiële situatie wilde hij op dit moment niet spreken.



Tokio werd gisteren opgeschrikt door studentenonlusten die door de politie hardhandig uit elkaar werden geslagen. 23 studenten moesten in een ziekenhuis worden opgenomen. 130 anderen liepen lichte wonden op. 96 Rebellerende studenten werden door de oproerpolitie gearresteerd. De onlusten ontstonden toen er onder de studenten onenigheid ontstond òver de vraag wie nu aan het hoofd zou komen te staan van de studentenbeweging in de Japanse hoofdstad. Op de foto verwonde studenten die door de politie van het slagveld zijn gehaald.

Limburgs Dagblad

ARGENTIJNEN WEERLOOS

GELSENKIRCHEN — De stromende regen deerde dertigduizend Oranje-supporters niet. Steeds overtuigender klonk in de stortbui van de tribunes dat Nederland de zilvervloot had binnengehaald. Het natte legioen voelde zich één met Oranje-op-weg-naar München. De Beierse hoofdstad is weliswaar nog niet bereikt, maar de contouren van het Olympisch stadion doemen voor de mannen van Michels steeds duidelijker op.

Het Nederlands elftal versloeg, overklaste zèlfs Argentinië: 4—0 (2—0). Rinus Michels karakteriseerde de wedstrijd op zijn bekende simplistische wijze: „Je staat met 2—0 voor en je begint dan uiteraard kalmaan te doen om te zien wat de reactie van de tegenstander zal zijn. Nou ja, er kwam geen reactie. Dan ga je toch maar weer spelen voor de toeschouwers. Want per slot van rekening was het toch ons eigen publiek".

De Argentijnse coach meldde: „Met het bereiken van de tweede ronde hebben we eigenlijk al gedaan wat in het vaderland van ons verwacht werd".



● Receptie ter ere van Ruud Krol. De Ajacied bracht de stand op 2—0 en werd vervolgens bedolven onder felicitaties. Van links naar rechts: Ruud Krol, Wim Jansen, Johan Neeskens, Wim Rijsbergen, Wim van Hanegem en Arie Haan.

en verder

in het *Limburgs Sport Dagblad*

Oranje won met speels gemak
Neeskens: „We moeten keihard dóórgaan"

Joegoslavië haakte af

Fluitconcert in Hannover

Jan Tomaszewski weer redder van Polen

Vandaag begint de Tour de France.

VANDAAG IN DE ETHER:

RADIO

Hilversum I

12.30-13.00 Wekelijkse sportrevue met o.a. WK-nieuws

Hilversum III

23.02-23.20 WK-voetbaljournaal

TELEVISIE

Duitsland I

10.05 Herhaling van de gistèren gespeelde wedstrijden.

21.45-22.30 Tussen de wedstrijden.

Duitsland II

17.40-18.25 WK-extra

België Vlaams

22.35-0.35 Samenvattende reportage van twee gisteren gespeelde wedstrijden.

Heathrow onder zware bewaking

LONDEN — Door de inschakeling van honderden militairen en politiemannen leek de Londense luchthaven Heathrow woensdag meer op een militair kamp dan op een vliegveld.

Van de zijde van de luchthaven is meegedeeld dat er bijzonder strenge veiligheidsmaatregelen zijn genomen in verband met een, kennelijk uitgelekt plan voor een aanslag die om half vier gistermiddag gepleegd had moeten worden en waarbij de Palestijnse guerrilla-organisatie El Fatach betrokken zou zijn. De aanslag is niet doorgegaan.

Sulfiedloog veroorzaakte vissterfte

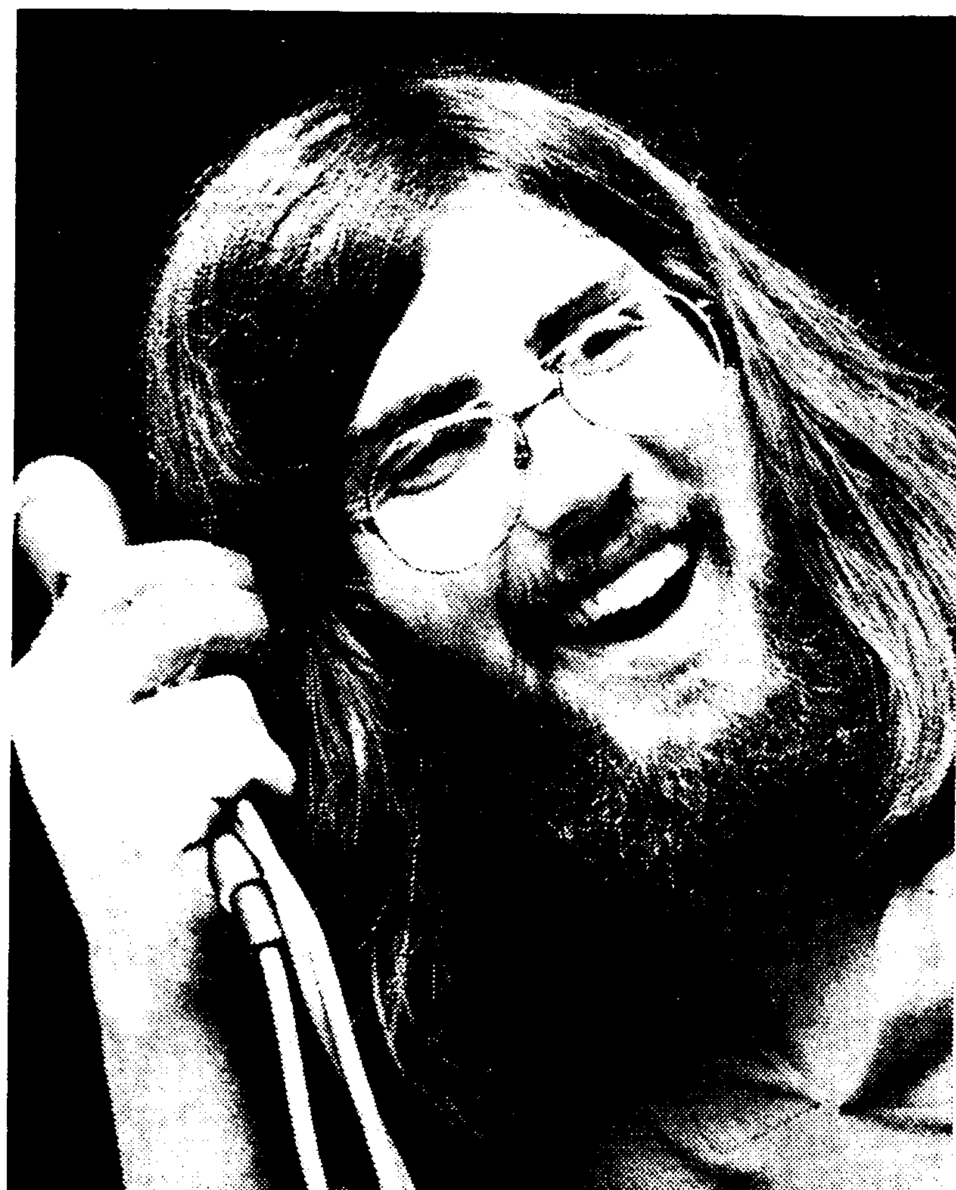
DEN HAAG — Uit een intern rapport van DSM blijkt, dat een fatale vergissing bij het vullen van een tank op het terrein van de papierfabriek in Meerssen op 28 mei jl. geleid heeft tot de massale vissterfte in de Maas vanaf Bunde tot vele kilometers naar het noorden. Tot dusver werd als oorzaak van de dood van honderdduizenden voorns, brasems, snoeken en palingen „gebrek aan zuurstof" opgegeven. Thans blijkt een grote hoeveelheid sulfiedloog, dodelijk zowel voor warm- als koudbloedige dieren, verantwoordelijk te zijn.

Op 28 mei, zo verhaalt het DSM-rapport, voerde een tankauto sulfiedloog aan bij de papierfabriek. De chauffeur sloot de slang aan op de geprepareerde tank en spoot de vloeistof erin. Althans: dat dacht hij. Toen de tank leeg was, bleek tot zijn ontzetting dat de meterstand van de loog-tank nog altijd nul was. Door een vergissing was de tank aan de achterzijde niet afgesloten geweest zodat de giftige vloeistof in de Geul en vandaar in de Maas stroomde.

Man na botsing overleden

HORN — In de nacht van dinsdag op woensdag is de 38-jarige J. Verhoeven bij een verkeersongeluk in de gemeente Horn om het leven gekomen. De uit Haelen afkomstige man reed met grote snelheid achter op een vrachtwagencombinatie die juist een parkeerplaats op wilde draaien.

Doorgaan Meurders, doorgaan!



● FELIX MEURDERS

HEERLEN/HILVERSUM — Vanmiddag tussen 16.02 en 18.00 uur op Hilversum III weer de bekende kreet: „Doorgaan Meurders, doorgaan!" Felix Meurders, woonachtig in Bunde, presenteert weerom de „Daverende Top 30". Een gebeuren dat vanaf komende maandag ook „in beeld" komt bij AVRO's Toppop 30. Dit TV-gebeuren gaat voortaan een uur in plaats van het tot nu toe gebruikelijke half uurtje in beslag nemen. Hier alvast een voorproefje van wat de luisteraar en kijker kan verwachten.

Daverende Top 30

1. (1) De wilde boerndochtere. Ivan Heylen
2. (3) Sugar baby love: Rubettes
3. (6) De tamme boerenzoon: André van Duin
4. (2) Emma: Hot Chocolate
5. (5) This town ain't big enough for the both of us: Sparks
6. (4) Fly away little Paraquayo: George Baker Selection
7. (14) Love of live: Earth and Fire
8. (26) Die goeie ouwe tijd: Gerard Cox
9. (17) Music in the air: Us
10. (7) The cat crept in: Mud
11. (23) You make me feel brand new: Stylistics
12. (12) Angel eyes: American Gypsy
13. (11) One and one is two: Jackpot
14. (-) Band on the run: Paul McCartney en Wings
15. (9) The entertainer: Marvin Hamlish
16. (-) Heimwee naar Marokko: De Piraten
17. (8) The year of decision: Three Degrees
18. (-) O.K. Chicago: Resonance
19. (21) Don't you worry about a thing: Stevie Wonder
20. (-) I love you: Lary Cotton
21. (13) Theo, wir fahren nach Lodz: Vicky Leandros
22. (16) Son of a rotton gambler: Hollies
23. (20) Espana manana: Ciska Peters
24. (10) By my day: the Cats
25. (25) Rikky dont' loose that number: Steely Dan
26. (22) For the love of money: O'Jays
27. (-) Ah, l'amore: Mouth and McNeal
28. (-) If you go away: Terry Jacks
29. (-) Triko, triko, tra: Tony y los Santos
30. (-) Evilently: Wally Tax



● PIPI LANGKOUS

Pipi op ballonvaart

FRANKFURT — Op Duitsland I vanmiddag om 17.05 uur opnieuw een aflevering uit de Zweedse kinderserie 'Pipi Langkous'. Pipi gaat ditmaal op ballonvaart. Maar voor het zo ver is komen twee boeven die Pipi al eerder uit villa Kunterbunt verdreven had door deze een taart in het gezicht te smijten, hun verontschuldigingen aanbieden. Pipi geeft hen een goudstuk uit een kistje waarin zich tientallen van deze munten bevinden. „De gelegenheid maakt de dief" wanneer Pip met haar vriendjes Annika en Tommy daarna op ballonvaart gaat. De boeven komen terug en nemen alle goudstukken mee.

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers



Liz Taylor (42) weer gescheiden

GSTAAD (Zwitserland) — Elizabeth Taylor (42) en Richard Burton zijn gisterochtend voor een Zwitserse rechtbank gescheiden op grond van de onverenigbaarheid van hun karakters. Het besluit van de rechtbank in Sarnen, dat in de buurt van Gstaad ligt, werd na een zitting van 45 minuten bekend gemaakt.



LIZ TAYLOR, die in het beige was en zwaar opgemaakt, zag er gespannen uit. Zij was vergezeld van een aantal Amerikaanse advokaten.

Burton was niet op de rechtszitting aanwezig. De advokaat die hem vertegenwoordigde presenteerde een medische verklaring waarin stond dat hij om gezondheidsredenen niet kon komen. Richard Burton en Liz Taylor waren tien jaar getrouwd. Voor Liz was het haar vijfde huwelijk. Hun 11-jarige dochtertje Maria, dat zij hebben geadopteerd van een Duitse arbeidersfamilie, is aan Liz toegewezen.

HET 10-JARIG huwelijk van Liz en Richard is gepaard gegaan met verscheidene tijdelijke scheidingen. Al eerder hebben zij een verzoek tot echtscheiding ingediend, maar steeds verzoenden zij zich weer. Deze keer echter niet. In april kondigden zij aan dat zij definitief zouden gaan scheiden.

HOLLYWOOD had al verwacht dat de scheiding deze keer definitief zou zijn. Burton was zwaar aan de drank en Liz maakte zich woedend omdat Burton jonge meisjes overlaadde met sieraden. Het afgelopen jaar is Liz Taylor vaak in gezelschap van de voormalige autohandelaar Henry Wijnberg uit Amsterdam gezien.



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.25-14.50 ■ Schooltelevisie.
18.45 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Camping 74, rechtstreekse programma vanuit het buitencentrum „De Koerberg" te Heerde.
20.00 Journaal.
20.20 Vervolg Camping 74, met o.a. de Westduitse gospelgroep Junger Christen, Ella Halma en Nafiru Tuhan.
22.00 De man achter de film, Raoul Walsh", portret van deze man, die men beschouwt als de ontdekker van John Wayne.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 KRO-Cineac, tv-films voor de jeugd.
20.00 Journaal.
20.20 Macbeth, tv-spel naar het gelijknamige toneelstuk van Shakespeare; Mac Beth vermoordt Duncan, de koning van Schotland. Hij wordt nu zelf de troonopvolger maar de voorspelling van drie heksen luidt dat MacBeth zal opgevolgd worden door de zonen van de generaal Banquo. MacBeth geeft daarom opdracht Banquo en zijn zonen te vermoorden....
22.35 ■ Den Haag vandaag.
22.50 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

10.00 Journaal.
10.05 Wereldkampioenschap voetbal; samenvatting van gisteren.
11.35-12.15 Wereldkampioenschap voetbal; terugblik.
16.15 Journaal.
16.20 Versleten aan de lopende band, documentaire over werkneemsters.
17.05 Pipi Langkous, „Met de ballon mee", tv-serie.
17.35 Ergens in Achterloo, film naar een Iers sprookje.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 De zaken van meneer Konstantin, „Beate Schweitzer", tv-serie.
18.40 Hier und heute.
19.20 Vervolg de zaken van meneer Konstantin.
20.00 Journaal.
20.14 Portret van een Keulse, „Een Keulse huisvrouw vertelt over haar leven.
21.00 Cannon, „Gevaarlijk dubbelspel", tv-serie; Cannon moet in deze aflevering de echtgenoot van een Zwitserse opzoeken. Hij ontdekt echter dat die echtgenoot van trouwen een hobby maakt en in feite helemaal niet zo spoorloos verdwenen is...
21.45 Wereldkampioenschap voetbal, informatie.
22.30 Journaal, aansluitend commentaar.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.15 ■ De tweede republiek, „Jaren van verandering", tv-serie over 25 jaar Grondwet in de Bondsrepubliek.
17.00 Journaal.
17.10 Wickie en de sterke mannen, „De dikke koning", tv-serie.
17.40 WM-extra, gevarieerde informatie
18.25 Hier kookt de chef, „Rib, rode kool en pomme frites", tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Drie maal negen, showspel met Wim Thoelke en met medewerking van the Golden Gate Quartet en Rene Kollo.
21.00 Journaal.
21.15 Journalisten vragen, politici antwoorden.
22.15 Christenen in Portugal na de omwenteling, filmreportage.
22.45 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.05 Schooltelevisie.
9.30-10.00 Sesamstrasse.
10.30-12.15 Schooltelevisie.
16.00 Sesame Street.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 School in gesprek.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Systematische beroepskeuze.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Hierzulande, heutzutage.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Pierre et Jean, tv-film.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 Film over een camping in de Elzas.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.55 De fabeltjeskrant, voor de kinderen.
19.00 Black beauty, „Een lange harde wedstrijd", tv-serie.
19.25 ■ Gags à gogo, komische film.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.15 Sarah, engelse speelfilm; Sarah vindt dat ze zelf het recht heeft om haar pleegouders te kiezen. Zij laat haar keuze vallen op mr. Clifford, een oudere, rustige ambtenaar....
21.15 Premiere, nieuwe films.
21.45 Standpunten.
22.05 Kortweg, culturele activiteit.
22.15 Journaal.
22.35 Wereldkampioenschap voetbal; samenvatting van gisteren gespeelde wedstrijden.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

18.10 1,2,3,...j'ai vu.
18.30 Wie van de drie? Spelprogramma.
19.00 Deux ans de vacances, tv-serie.
19.30 ■ Festivalagenda.
19.45 Journaal.
20.15 ■ Wegeninformatie.
20.20 De engel en de duivel, film.
21.50 Nieuwe films.
22.30 Journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur)
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.11 AVRO's Radiojournaal. 8.21 ● Dag met een plaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Een duik in de jaren 30. 9.35 Waterstanden. 9.40 De Nederlandse schoolradio. 10.00 ● Kleutertje luister. 10.10 Arbeidsvitaminen, populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Rondom Twaalf. 12.30 ● Avro's wekelijkse sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Het ensemble Die Reihe: Klassieke en moderne muziek. 14.00 ● Italiaanse Operaconcert. 15.00 ● Aspecten, kunstrubriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 ● Jumbo-Set. 17.00 ● Mobiel, gevarieerd programma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. P.P. 18.20 Uitzending van de Rooms Katholieke Partij Nederland. 18.30 Kleur, informatie en commentaar over zalen van kerk en samenleving. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 De kerk vandaag. 19.35 ● Veel gevraagde gewijde muziek. 20.00 ● Zo maar zomers. 21.55 ● Kerkorgelconcert. 22.20 Avondoverdenking. 22.40 Hier en nu. 22.50 De Wadden bedreigd. 23.05 ● Symfonie van Dworsjak.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur)
7.02 Het levende woord. 7.08 ● Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en nu. 7.55 Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af: praatje. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Podium voor de vrouw. 9.20 ● Onder de hoogtezon: programma voor de zieken. 10.00 ● Weens Filharmonisch Orkest: klassieke muziek. 10.33 ● Radio Symfonie Orkest Frankfurt: klassieke muziek. 11.30 Hier en Nu — special. 11.55 Mededelingen. 12.00 Zingen met Cecilia: volksmuziek. 12.15 Kinderliedjes. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.53 ● Middagpauzedienst. 13.13 ● Draaischijf. 15.00 ● Klassieke pianomuziek. 15.33 ● Klassieke kamermuziek. 16.00 Een uur natuur: magazine. 17.00 Voor de kinderen. 17.32 ● Hier en Nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: gewijde muziek. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen: boekbespreking. 19.00 Trefpunt: actualiteiten. 19.30 ● Klassiek strijkkwintet. 19.43 Mezzo-sopraan met instrumentale begeleiding: moderne liederen. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 ● Holland Festival 1974: Oude kamermuziek. 22.30 Zeshoog houdt de lift weer tegen, muzikale strip. 22.55 Cabaret-Profiel. 23.20 ● Essay: kunstkroniek. 23.50 Radiojournaal.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Ieder heel uur 2 minuten nieuws)
7.02 Drie op je boterham: Vaak 's ochtends. 9.03 Pep op drie. 11.03 ● Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 Pop-Kontakt: De Theo Stokkink Show. (Tussen 15.30-19.00 NOS-reportages (Tour de France). 16.03 De Hitmeesters: De daverende dertig. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Drie loopt achter. 20.02 ● Poster. 21.02 ● Sesjun: jazz en blues live. 22.02 ● De Hugo van Gelderen Show, met o.a. de Nederlandstallige top-tien. 22.55 Mededelingen. 23.02 T...S...T...: TROS-Sport-Tijd — sport en muziek met W.K. Voetbaljournaal. 0.02 Aktua. 0.10 ● Jazz-Sir. 1.02 De Nachtwacht. 5.02 De Satésaus Show. 6.02-7.00 ● Matinata: lichte platen.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20.30, 22, 23 en 23.40 uur)
Oost-Vlaanderen: 5.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Hallo-zomereditie.
Limburg: 10.05 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Tussen toeter en trompet. 11.45 Jan de Nef aan het studio-orgel. 12.00 Variété van 12 tot 2.
Antwerpen: 14.00 Splintertelex. 14.02 Capucino. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Drive-inn. 16.30 Panoramisch gezien.
Brabant: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 In 't lieg plafon. 19.15 The sound of music. 19.45 Onderweg.
West-Vlaanderen: 20.00 The sound of music. 22.05 Jeugd 74.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

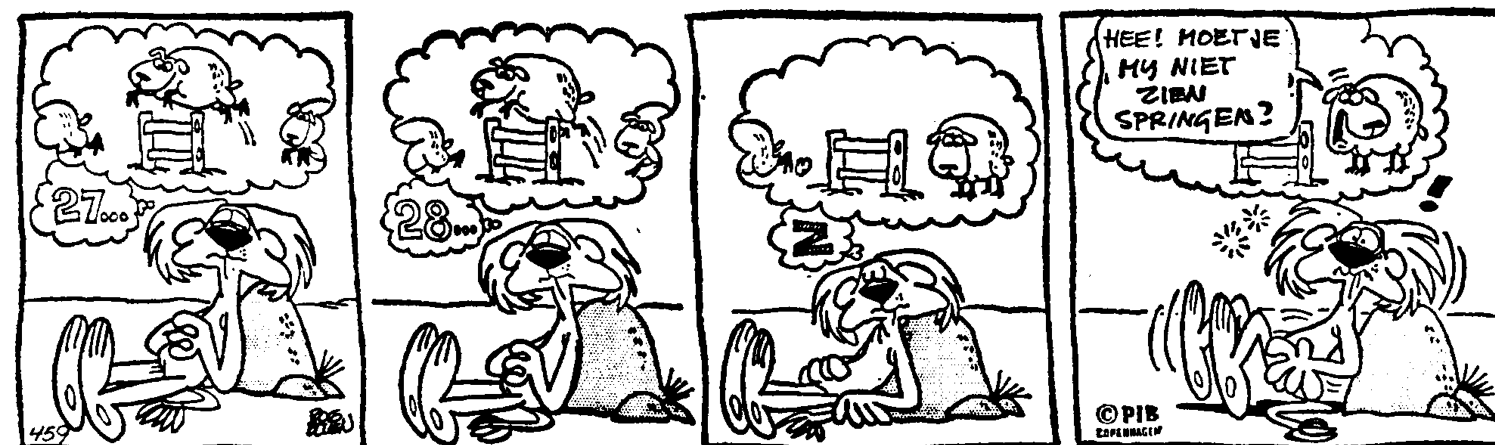
(Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur)
Duits: 6.15 Der fröliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Helga's Kontrastprogramma. 15.30 Das Schlagerquiz. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 Die Musikmaschine von radio Luxemburg. 18.00 Superclub.
Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.
Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.
Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 James Griffet, tenor en Timothy Walker, gitaar; liederenrecital in het kader van de Basilica-concerten. 19.30 Journaal van de kunst en zo....



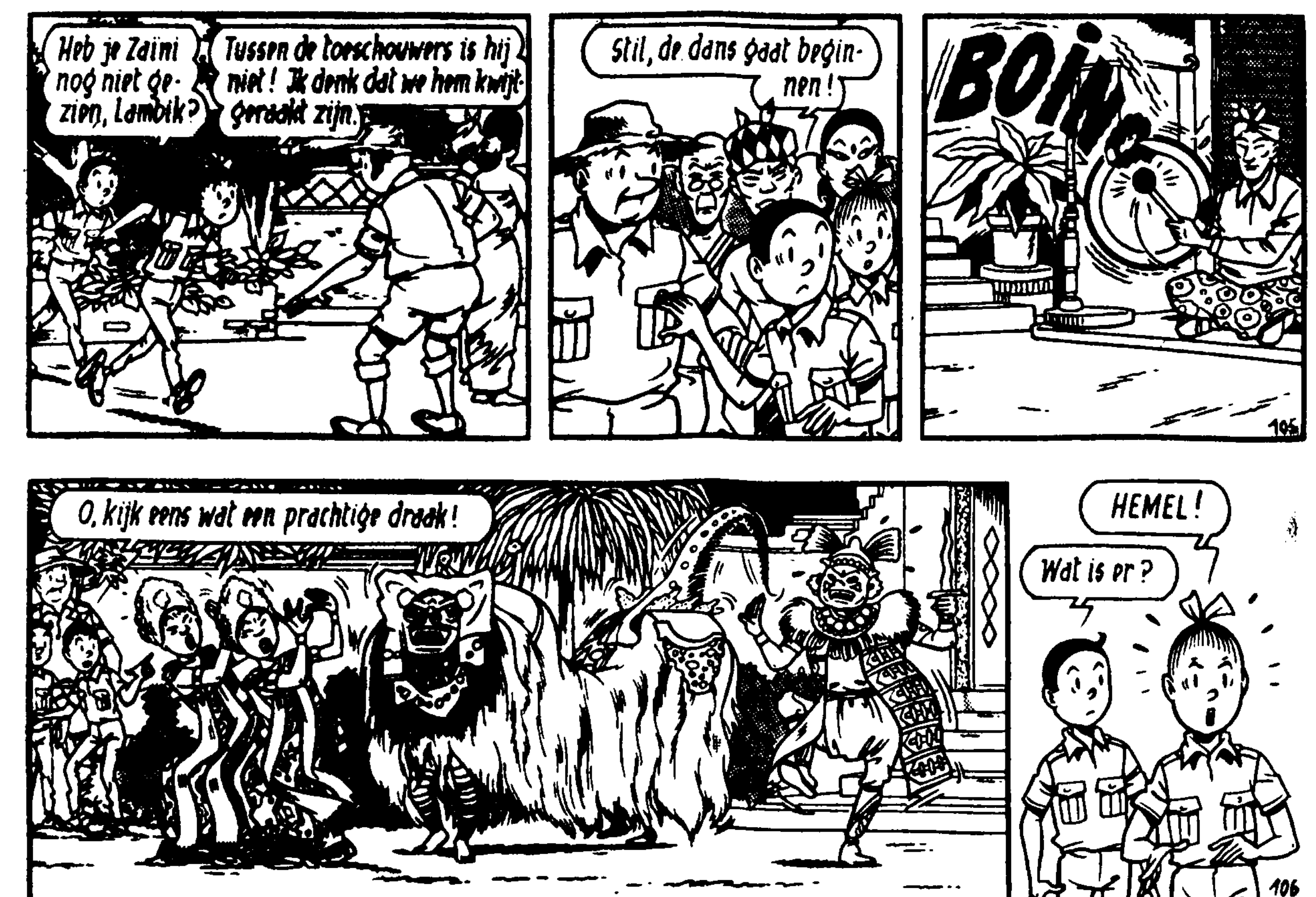
DIERENLEED — Roger Bollen



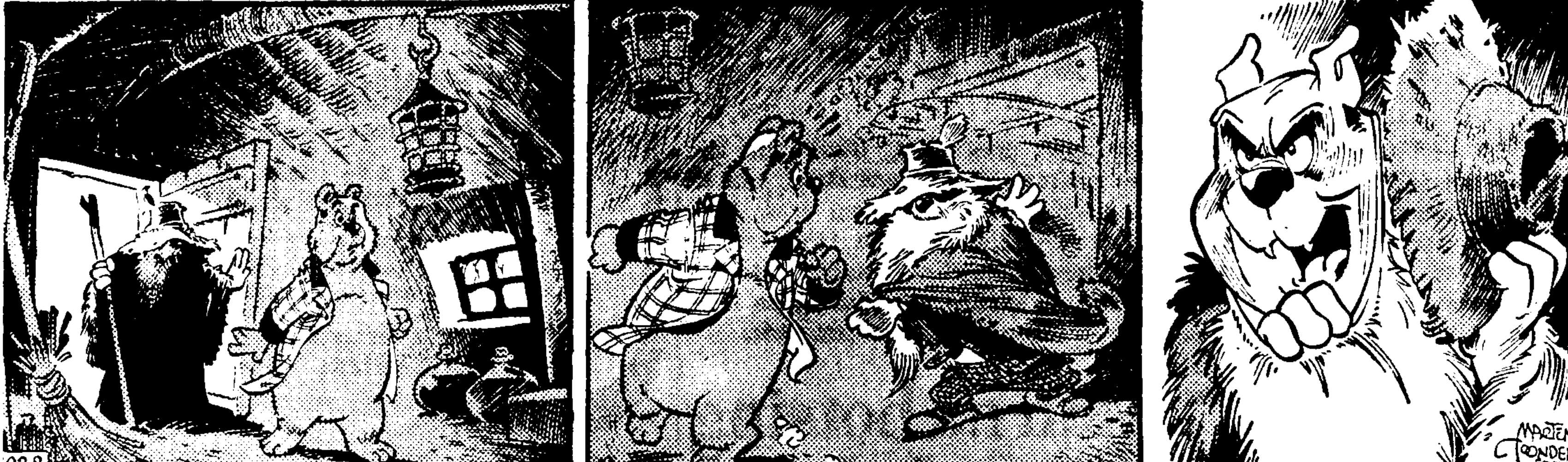
arman en ilva



DE NARE VARAAN — Suske en Wiske



Heer Bommel en de Doorluchtigheid



8028. Het was bijna donker toen ze bij het huisje aankwamen, en heer Ollie opende een beetje aarzelend de deur. „Hebt u hier geen licht?" vroeg hij. „En waar is de slaapkamer? Het lijkt me het beste, dat u zo vlug mogelijk naar bed gaat, met een glas warme melk en een hete kruik. Ik weet uit ervaring, hoe gevaarlijk uitputting is voor een teer gestel." De oude gaf geen antwoord. Hij was in de ingang blijven staan, en toen zijn beschermer goed en wel binnen was, wierp hij de deur krachtig dicht. „Wat doet u?" vroeg heer Bommel geschrokken. „Ik kan werkelijk niet blijven, bedoel ik. Ik moet verder, na deze goede daad. Ook een heer heeft zorgen, die hij alleen moet overdenken". „Ik zal je helpen denken„ meneertje," zei hij met rauwe stem. „De ene dienst is de andere waard." Heer Ollie voelde plotseling dat er een dreiging in de lucht hing, maar voordat hij iets had kunnen doen, rukte de bejaarde schaapherder zijn hoed en zijn baard af. „Nu gaan we eerst eens denken over dat wielstoppertje, bolle!" snauwde hij. „Want je gaat me vertellen waar dat is!"

VANDAAG de dag

Moord om 300 gulden: 12 jaar geëist

DEN HAAG — De advocaat-fiscaal bij het Hoog Militair Gerechtshof heeft 12 jaar geëist tegen de 22-jarige dienstplichtig soldaat Jan R. uit Groningen wegens moord op de 39-jarige Groningse prostituée Berendje Pot op 18 oktober vorig jaar. De krijgsraad in Arnhem had hem wegens moord zes jaar opgelegd, nadat de auditeur-militair acht jaar had gevorderd. Jan R. gaf toe dat hij de vrouw met een bajonet had doodgestoken, toen zij weigerde hem een bedrag van f 300,- terug te geven dat zij hem naar zijn mening bij een bezoek op 11 oktober afhandig had gemaakt. De hoogte van de door de krijgsraad opgelegde straf en de kwalificatie „moord" waren voor Jan aanleiding geweest, bij het HMG in beroep te gaan. Hij acht zichzelf niet aan moord maar aan doodslag schuldig. „Tevoren wilde ik haar niet doden. De zaak is uit de hand gelopen", verklaarde hij.

Brand legt vijf winkels in de as

HAARLEM — Een grote uitslaande brand heeft in de nacht van dinsdag op woensdag vijf winkelpanden in de Haarlemse binnenstad in de as gelegd. Ook de woningen boven de winkels werden verwoest. De schade gaat de miljoenen gulden te boven. Persoonlijke ongelukken hebben zich niet voorgedaan. De brand ontstond in een café dat gesloten was en waarvan de eigenaar op vakantie in Duitsland is. Negen brandweerkorpsen uit de verre omtrek hadden handel vol werk om de schade te beperken. Na twee uur was men het vuur meester.

KLM verhoogt tarieven

AMSTERDAM — Behoudens regeringstoestemming zal de KLM de tarieven over de Atlantische Oceaan met ingang van 1 augustus opnieuw met een brandstoftoeslag verhogen. Voor reizen naar de VS, Canada en Mexico bedraagt de verhoging 5 pct. De tarieven van Canada naar Europa vallen er voorlopig niet onder, terwijl de normale eerste klasse en economy klasse-tarieven naar en van Mexico niet zullen worden verhoogd. Alle andere speciale tarieven, zoals excursie-tarieven, groepstarieven en groeps ITE-tarieven, zullen met 3 pct. worden verhoogd.

Produktschap Zuivel contra minister

RIJSWIJK — Het bestuur van het Produktschap voor Zuivel heeft gisteren besloten de minimumprijs voor verpakte volle melk met drie cent te verhogen tot 77 cent per liter, ondanks de aankondiging van minister Lubbers van economische zaken dat hij een verdere verhoging dan tot 76 cent niet zal goedkeuren. Na een langdurig discussie viel dit besluit zonder hoofdelijke stemming. Er was bij het bestuur veel irritatie over het feit dat men al „in de krant had kunnen lezen wat men doen moet". Gedoeld werd op perspublikaties over het standpunt van minister Lubbers. De heer C. van Brenk (melkdetailhandel) voerde aan dat een minimumprijs van 76 cent voor de detailhandel te laag is. Over de hoofden van zijn medebestuursleden heen adviseerde hij zijn achterban zelfs het aanspannen van een kort geding tegen de minister wegens het uitlokken of bevorderen van overtredingen van de „wet ordelijk economisch verkeer".

overigens ....

is de Duitse ex-nazi Gerhard Erren wegens medeplichtigheid aan moord op duizenden joden in Polen tijdens de laatste oorlog door een rechtbank in Hamburg tot levenslang veroordeeld, ● *hebben zes Perzische heroïnesmokkelaars gisteren de kogel gekregen,* ● *verschijnt er sinds gisteren in Italië een nieuwe krant (Il Giornale), waarvan het aandelenpakket in handen van journalisten is,* ● *zal Nixon Brezjnev in Moskou alweer een auto cadeau doen,* ● *verloor een 36-jarige gerechtshofklerk in Carlisle zijn job, omdat hij erop blijft staan op zijn werk een pruik te dragen,* ● *overleed in de Dominicaanse Republiek, de ex-kolonel van de luchtmacht Juan Fernandez (44), die na een auto-ongeluk in 1959 vijftien jaar bewusteloos bleef,* ● *zei Sadat dat Egypte klaar staat zijn luchtmacht uit te sturen om Libanon te verdedigen tegen Israëlische aanvallen",* ● *hebben tussen 1 december '73 en 1 mei 1974 234 inrichtingen voor gezondheidszorg tariefsverhogingen aangevraagd,* ● *gaat premier Den Uyl het komende weekeinde met zijn Britse collega praten over gemeenschappelijke defensieproblemen,* ● *en zijn 40 mensen omgekomen bij het vergaan van een passagiersschip op de rivier de Poonch in Kasjmir.*

Ondertekening van Atlantische verklaring in Brussel

Banden tussen VS en NAVO versterkt



●Het lijk van de portier wordt hier naar een ziekenwagen gedragen.

BRUSSEL — President Nixon en de leiders van veertien andere NAVO-landen hebben woensdag in de Belgische hoofdstad officieel de Atlantische verklaring getekend, waarin zij plechtig beloven nauwer te zullen samenwerken en overleg met elkaar te zullen plegen.

De plechtigheid en uitvoerige uitleg die de Amerikaanse president de geallieerde leiders gaf over de doeleinden van de Amerikaanse politiek, waren een wenk aan de Sovjet-Unie, dat president Nixon naar Moskou gaat als de leider van een verenigd westelijk bondgenootschap.

NAVO-secretaris-generaal Luns verklaarde, dat de Brusselse topbijeenkomst — de tweede in het vijfentwintigjarig bestaan van de NAVO — een nieuw gevoel van blijdschap had verspreid onder de leiders van de alliantie na de bittere wederzijdse verwijten over gebrek aan overleg over het Midden-Oosten.

Mr. Luns verzekerde, dat de Amerikaanse president geen verplichtingen met Moskou zal aangaan op welk terrein ook zonder dat de bondgenoten hiervan af weten en ermee akkoord gaan.

Nixon voerde woensdag, na afloop van de top-bijeenkomst, aparte besprekingen met de Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt, de Britse premier Harold Wilson en de Italiaanse premier Mariano Rumor.

Hotelportier vermoord

BUSSUM — Keukenpersoneel van hotel Jan Tabak heeft woensdagmorgen vroeg de portier vermoord aangetroffen in een kelder van het hotel. Men had de man al even gemist en ging op zoek tot men hem in de kelder aantrof, liggende in een plas bloed met ingeslagen schedel. Uit het feit dat uit de kas van het hotel een bedrag van circa 400 gulden vermist wordt, leidt men af dat het hier om een roofmoord gaat. De moord zou moeten hebben plaatsgevonden tussen half twee 's nachts en 's morgens omstreeks zes uur. Omstreeks half twee heeft namelijk een van de buren de portier nog gezien. Het speciale team van de politie heeft nog geen aanknopingspunten inzake deze moord kunnen vinden.

De sectie op het stoffelijk overschot van de in de nacht van dinsdag op woensdag in hotel Jan Tabak te Bussum vermoorde nachtportier N. Hol heeft uitgewezen dat het slachtoffer een zwakke lichamelijke constitutie had, zodat men meent de dood te moeten toeschrijven aan een combinatie van factoren: de zwakke constitutie samen met de zware slagen die het slachtoffer op het hoofd heeft gekregen. Deze moeten zijn toegebracht met een hard stomp voorwerp. Het moordwapen is tot dusver nog niet gevonden.

In tegenstelling tot andere abituriënten:

Grote vraag naar afgestudeerden van HEAO-scholen

SITTARD — Tijdens de diploma-uitreiking van afgestudeerden van de Heao-school te Sittard (Hoger Economisch en Administratief Onderwijs) heeft de directeur van deze school drs. P. van de Munckhof gewezen op de plaatsingsmoeilijkheden voor afgestudeerde Heao'ers in Limburg.

Hij vond het spijtig als hier geen verandering in zou kunnen komen want de Heao-school te Sittard is zes jaar geleden opgericht om juist een bijdrage te vormen voor de verfrissing en modernisering van het bedrijfsgebeuren in Limburg, waarbij deze nieuwe kweek een nieuwe generatie zou vormen in het Limburgse. Toch is er landelijk gezien wel degelijk perspectief merkbaar. De overheid, de dienstverlenende sector en ook het bedrijfsleven vragen op grote schaal afgestudeerden Heao'ers. De vraag is landelijk gezien beslist groter dan het aanbod. Ook in de prognoses van het ministerie van Sociale Zaken wordt rekening gehouden met gemiddeld een vraag naar 2000 Heao'ers per jaar in het jaar 1980. Als men daartegenover stelt dat er gemiddeld per jaar 600 à 700 Hea'ers afstuderen, dan valt gemakkelijk af te lezen dat er voldoende perspectief is voor de richting van Hoger Economisch en Administratief Onderwijs.

Uit een analyse is gebleken, dat in Nederland Heao'ers worden gevraagd voor een schakering van in totaal zo'n 40 verschillende functies. De groep Bedrijfsadministratie is met 50 procent de meest gevraagde groep daarna volgen de afdelingen commercieel-economisch (30 procent) en economisch-juridisch (20 procent). In tegenstelling tot andere abituriënten, o.a. van de academische studies, is er nationaal gezien grote vraag naar Heao'ers.

Van de 107 eindexamenkandidaten in Sittard behaalden er 63 hun diploma. Van de overige 44 kandidaten moeten er 21 afgewezen terwijl 23 een herkansing krijgen via een herexamen.

Spectaculaire ontsnapping uit Groningse gevangenis

Van onze correspondent

GRONINGEN — Negentien gedetineerden zijn woensdagmorgen tegen half acht met een gekaapte bus de strafinrichting Veenhuizen ontvlucht. Dertien zijn weer aangehouden. Op de zes nog voortvluchtige mannen maakt de rijkspolitie van Drente en Friesland jacht. Of de mannen hun een zich schuil in het blauwe bos bij Haelerwijk of ze zijn op weg met een gestolen groene Fiat (84-AF-99) vandoor, zo meent de politie.

De groep gedetineerden ontkwam voor ze aan een busrit van 150 meter begonnen van de strafinrichting Esserheem naar de arbeidsinrichting in Veenhuizen. Eén van hen sprong achter het stuur van de bus en reed met behulp van een valse sleutel weg. Het gebeurde in een ommezien, nog voordat de buschauffeur en de twee begeleiders konden instappen.

Numerus fixus met een jaar verlengd

DEN HAAG — Met de stemmen van de fracties van PSP en CPN tegen heeft de Tweede Kamer woensdagmiddag aangenomen het regeringsvoorstel de regeling voor de beperking van de toelating van studenten tot universiteiten en hogescholen (numerus fixus) met een jaar te verlengen.

Voor de eindstemming verweten drs. Van Leijenhorst (CHU, mede namens KVP en ARP) en mr. De Brauw (DS '70) staatssecretaris Klein van Onderwijs de niet-loyale uitvoering van een in het voorjaar door de Tweede Kamer met grote meerderheid van stemmen aangenomen motie-Van Leijenhorst. Met die motie werd uitgesproken, dat degenen, die het een jaar uitgeloot zijn voor de toelating, het volgend jaar een aanzienlijk grotere kans moeten hebben om gunstig te loten.

Defensie versneld naar Limburg

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Het is zeer waarschijnlijk dat de kleine defensiediensten die met ongeveer 600 man personeel het totaal van ruim 2000 arbeidsplaatsen voor Zuid-Limburg in het kader van de spreiding rijksdiensten vol moeten maken, in een versneld tempo naar de oostelijke mijnstreek zullen worden overgebracht. De spreidingscommissie van de Tweede Kamer heeft er geen principieel bezwaar tegen dat deze niet ernstig bestreden verplaatsing losgemaakt wordt van het totale spreidingsplan dat verder vooral nog op het noorden is gericht.

Het ziet er immers naar uit dat juist bij deze voor Zuid-Limburg bedoelde defensiediensten niet bijzonder veel bezwaren bestaan tegen de verplaatsing. In discussie is in elk geval nog de plaats van vestiging, waarvoor enige tijd geleden Kerkrade werd genoemd. Medio juli zal staatssecretaris Van Lent van Defensie samen met de KVP-Kamerleden J. van Elsen en W. Bremen zich in de streek oriënteren. De behandeling van de spreidingsnota zelf, waar in feite geen voor Limburg bestemde diensten meer onderdeel van uitmaken, zal zeer waarschijnlijk dit kalenderjaar niet meer in de Tweede Kamer geschieden.

Kans op koude douche voor bijstandscliënt

DEN HAAG — De directeuren van de sociale diensten in ons land zijn bezorgd dat ontvangers van bijstand binnenkort kans lopen op een koude douche als zij aannemen dat de verhoging van de bijstandsnormen per 1 juli voor allen een verhoging betekent van f 10 à f 12 per week. Dit is, aldus Divosa, de vereniging van deze directeuren, bepaald niet steeds het geval.

Bijstandsontvangers die geen andere inkomsten hebben zullen profiteren van het optrekken van de bijstandsnormen per 1 juli tot het niveau van het netto-minimumloon. AOW-trekkers moeten er echter rekening mee houden dat op hun bijstandsnorm de AOW in mindering komt en dat de AOW ook stijgt.

Niet-bejaarden die bepaalde verdiensten hebben of inkomsten van inwonende kinderen, van kostgangers, of uit onderhuur vallen ook onder de categorie, waarbij de inkomsten geheel of voor een deel in mindering komen op de voor hen geldende bijstandsnorm. In verband met nieuwe rijksnormen — die soms minder gunstig zijn dan de normen die de gemeenten tot dusver hanteerden — is het mogelijk dat ook zij de verhoging niet ontvangen.

Deze normvaststelling van rijkswege — die ook per 1 juli ingaat — kan er zelfs toe leiden dat de bijstandsuitkering niet omhoog gaat of zelfs daalt, aldus Divosa.

De vereniging van directeuren van overheidsorganen voor sociale arbeid voorziet dat velen de optrekking van de bijstand tot het niveau van het netto-minimumloon niet in hun portemonnaie zullen merken. De gemeentelijke sociale diensten zullen de vele teleurstellingen die hieruit voortvloeien weer moeten incasseren opvangen, aldus de vereniging.

Enige nadelen van de nieuwe rijksnormen voor het vaststellen van de hoogte van de bijstandsuitkeringen:

● In de norm zijn voortaan ook begrepen de incidenteel voorkomende algemeen noodzakelijke kosten van het bestaan. Dit betekent, dat b.v. kosten wegens aanschaf, vervanging en herstel van huisraad en andere duurzame gebruiksgoederen uit de periodieke bijstandsuitkering moeten worden voldaan. M.a.w. de bijstand geeft voortaan geen incidentele bijstand meer voor gaskachels, wasmachines, brillen enz., behoudens in bijzondere omstandigheden.

● De feitelijke verhouding in de norm tussen gezinnen-allenstaanden wordt teruggebracht tot 100—70. In de praktijk wil dit zeggen, dat de alleenstaanden er met de 1 juli-maatregel minder op vooruit gaan.

● De aftrek voor stookkosten, indien de uitgave van verwarming in de huurprijs is verdisconteerd, wordt thans van f 25 op f 35 gebracht. Voor grote groepen van bewoners liggen bij centraal verwarmde woonblokken de reële stookkosten lager dan de f 35 per maand.

● Bij de verrekening van eigen inkomsten wordt in het algemeen geen rekening meer gehouden met de aftrek voor verwervingskosten. In de gemeentelijke praktijk werd hiervoor tot nu toe 10 pct van het nettoloon aangehouden. De aftrek voor onderhuur was tot nu toe in de gemeentelijke praktijk 50 pct van het overeengekomen bedrag. Thans wordt deze 2/3.

● De aftrek voor kostgangers was tot nu toe in de gemeentelijke praktijk 10 pct van het overeengekomen bedrag. Deze wordt nu 50 pct.

WETSWIJZIGING OP KOMST

Vinkenconcoursen in het verschiet

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Staatssecretaris Meijer van CRM is in principe bereid door een wijziging in de wet het houden van concoursen van vinken en het vervoeren van deze bij duizenden Limburgers en Brabanders zo geliefde vogels mogelijk te maken. Hij heeft deze belofte woensdag gedaan in een gesprek met onder meer vertegenwoordigers van de vinkenhouders.

Definitief is deze beslissing nog niet omdat de staatssecretaris zich toch nog op een aantal punten in deze zaak moet en wil oriënteren. Dit zal in de komende drie maanden gebeuren, waarna medio september een volgende — hopelijk afrondend — gesprek plaats heeft.

Een belangrijk gegeven tijdens het gisteren gevoerde gesprek, dat voorbereid was door het Limburgse Kamerlid W. Bremen (KVP) en onder meer ook werd bijgewoond door de heer Sjef de Groot, is dat wetenschappelijk is vastgesteld dat vinken in gevangenschap gekweekt kunnen worden. Vorige bewindslieden van CRM twijfelden hier nogal aan en hebben experimenten in deze zin doen houden. Deze zijn positief uitgevallen.

Vast staat in elk geval dat als vervoer en het houden van concoursen in de toekomst mogelijk gemaakt zullen worden, het vangen van vinken in het commerciële of mee bedrijven in elk geval verboden zal blijven.



KORTI

SUPER DISCOUNT

NERGENS IN DE PUNT KOOPT U GOEDKOPER

GROENTE EN FRUIT

BANANEN 1 kilo **98**

ANDIJVIE kilo **69**

TUINBONEN kilo **69**

SPITSKOOL kilo **69**

10 JAFFA'S **159**

KRUIDENIERSWAREN

BORREL NOOTJES calve normaal 149 korti prijs **129**

DIXAN normaal 1545 korti prijs **1545**

ARIEL 1/2 pak normaal 259 korti prijs **229**

TOILETPAPIER 4 rollen normaal 105 korti prijs **95**

SHAMPOO palmolive normaal 272 **189**

LIGA normaal 58 korti prijs **47**

NASSI BAMI koenvisser normaal 279 korti prijs **225**

JAM 1e soort kersen abrikozen aardbeien normaal 126 korti prijs **89**

LIMONADE normaal 89 gazeuse prijs 1 liter **63**

BIER 12 blikken bavaria normaal 706 korti prijs **650**

MARS 1 doos normaal 150 korti prijs **98**

KOFFIE normaal korti prijs **298**

ZUIVEL

MELK normaal korti prijs halfvolle liter **59**

MARGARINE normaal 250 gram **53**

KAAS jonge 500 gram **295**

KARNEMELK 1 liter normaal 75 korti prijs **69**

DIEPVRIES

FRITES kilo normaal korti prijs **149**

DESSERT IJS literspak normaal korti prijs **159**

FRIKANDELLEN 40 st. 1 doos normaal 1425 **1150**

BRAADKUIKEN 900 gram normaal korti prijs **285**

SPINAZIE 500 gram normaal 110 korti prijs **79**

BROOD

BIENENSTICH creme de paris van 350 voor **298**

PISTOLETS hele week 10 st. normaal 134 korti prijs **119**

BROOD wit of bruin gesneden korti prijs **82**

KERSENVLAAI van 635 voor **525**

VERS VLEES

RUNDERLAPPEN mager **998**

SOEPVLEES kilo **398**

RIBLAPPEN 1 kilo **698**

KALFSPASTEI 100 gram **59**

BOERENMETWORST 100 gram **99**

CASSELERRIB 100 gram **125**

NON FOOD

VAKANTIEAANBIEDINGEN

GEZINSSPEL mens erger je niet **299**

STOEL **1995**

T SHIRTS maten s.m.l. vanaf **435**

BORDEN **179**

COMPOTE STEL **759**

SLAAPZAK **3795**

BEKERS plastic **79**

ZWEMBROEKEN jongens maten s.m.l. **435**

aanbiedingen geldig t/m woensdag en in alle korti discounts voor zover aanwezig in het assortiment

KORTI EYGELSHOVEN
NIEUWENHAGERWEG



NAAST CARAVAN CENTRUM DE BERGJES

BEGONIASTRAAT KAALHEIDE
PATERSPLEIN BOCHOLTZ
NUINHOFSTRAAT NUTH
TUDDERNDERWEG SITTARD

economie vandaag

Eerste dividend Schiphol

AMSTERDAM — NV Luchthaven Schiphol gaat voor het eerst sinds haar oprichting in 1958 een dividend uitkeren. Aandeelhouders zijn de staat voor 80 pct Amsterdam 15 en Rotterdam 5 pct. De uitkering zal 5 pct bedragen. Schiphol zag in 1973 de winst stijgen van 5,2 tot 14,3-miljoen gld., maar daartoe behoren ook vele extra opbrengsten van concessies en renten, zodat de bedrijfswinst moet worden gesteld op 9-10-milj. gld. In april a.s. worden de havengelden weer met 15 pct verhoogd, „want" — aldus de direktie — „de inflatie is niet meer bij te houden".

Tekort op V.S. handelsbalans

WASHINGTON — In de maand mei heeft de handelsbalans van Amerika een tekort opgeleverd van ca. 777-miljoen dollar, tegen een overschot van 93 in april van dit jaar. Dit slechte bericht had zijn weerslag op Wallstreet en de dollarkoers.

Wasserijen duurder

DEN HAAG — Economische Zaken heeft voor witwasserijen een prijsverhoging toegestaan van 7 pct op de prijzen van de beschikking 1973, met het oog op de loon en andere kostenstijgingen, die geheel mogen worden doorberekend.

Situatie Palembang gunstiger

AMSTERDAM — NV Industr. Mij. „Palembang" ziet de situatie voor 1974 wat gunstiger als in het jaarverslag over 1973 was gezegd, zo bleek ter jaarvergadering. De orderportefeuille van de dochtermij. Scheepswerf en Machinefabriek MAASBRACHT is echter minder dan vorig jaar. Een probleem daar blijft de personeelsbezetting, waarin geen verbetering zichtbaar wordt, in weerwil van de werkloosheid in Limburg, zodat men opnieuw de indruk heeft, dat Duitsland nog werkkrachten wegzuigt. De bezetting daalde in een jaar van 55 tot 48 mensen.

Wegvervoer in de tang

ARNHEM — De organisatie van Nederlandse Internationale Wegvervoerders heeft zich op de jaarvergadering beklaagd over de schrikbarende stijging van de kosten, waarbij de prijsstijging sterk achterblijft, zodat zich een tang sluit om deze bedrijfsvorm. Het EEG-tariefstelsel is verouderd, de overheidscontrole daarop is onvoldoende en het contigenteringsstelsel wordt door lidstaten, vooral door West-Duutsland, misbruikt om de nationale vervoerders te beschermen. Dit land verstrekt in het lopende boekjaar maar 627,5-duizend rit-machtigingen, terwijl de behoefte ver boven 700-duizend ligt. Frankrijk werkt simpelweg met willekeurige percentages, terwijl er ook moeilijkheden zijn met landen als Polen en Spanje. Verreweg het belangrijkste is het internationale wegvervoer tussen Nederland en West-Duitsland, dat in 1973 76,2 pct van het totale bedroeg. (België en Luxemburg niet meegerekend), en dat in dat jaar steeg met ruim 400-duizend ton.

overigens ....

wordt voor het eerst sinds maanden een ziekenhuislening aangekondigd en wel die van Alg. Prot. Ziekenhuis Harlingen, die 8 miljoen gulden groot is en een rente geeft van 11,5 pct. De laatste geslaagde ziekenhuislening gaf 8 1/4 pct, ● zal de in West-Duitsland al doorgevoerde prijsverhoging van 4,2 pct voor Mercedes-Benz-auto's nu ook in Nederland van kracht gaan worden, ● zal West-Duitsland niet deelnemen in een EEG-bijdrage aan het UNO-fonds voor ontwikkelingslanden die in nood zijn tengevolge van de oliecrisis, omdat het dit plan ondoordacht vindt, zodat het financiële risico's oplevert.

Melkhandel verliest terrein

Van onze redactie economie

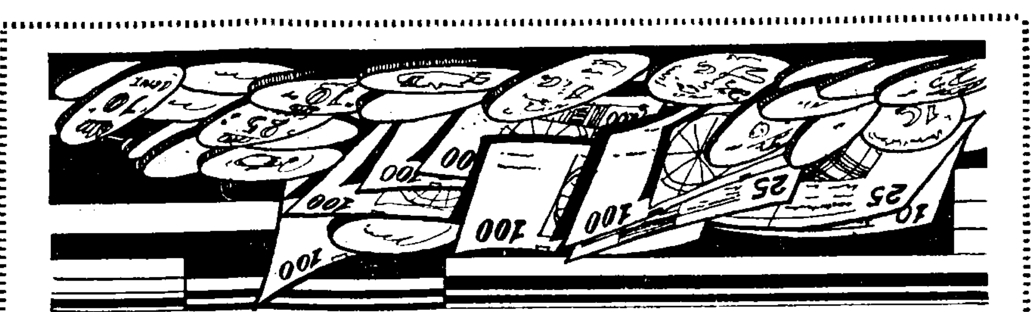
DEN HAAG — De melkhandel verliest sterk terrein in het totaal van de huishoudelijke aankopen. In vijf maanden tijd, van oktober 1973 tot en met februari 1974, daalde het aandeel van 62 tot 53 procent. In de grote steden van het westen liep het aandeel zelfs tot 45 procent terug. Dit bericht het Produktschap Zuivel. Zij voegt daaraan toe, dat ook de levensmiddelenhandel niet gelukkig is met de afbraak van de consumptiemelkprijzen en dat ook in die sector een hoger minimumprijspeil wenselijk wordt geacht.

Dezer dagen beslist het Produktschap over de verdere verhoging van de minimumprijs voor volle melk. Einde mei besloot men te streven naar verhoging van 74 tot 77 cent per liter. Deze kwestie houdt nauw verband met het prijsstunten door supermarkten en dergelijke, die van de zuivelindustrie de melk tegen aanzienlijke kortingen krijgen en die dan als lokartikel gebruiken.

Onder de georganiseerde melkhandel bestaat al zeer lang grote ongerustheid over haar concurrentiepositie. Het feit, dat de slijters in grote delen van het land veel hogere prijzen moeten maken en minder winst kunnen maken dan de supermarkten, was aanleiding tot acties. De laatste prijsverhoging was aanleiding om — vooral in het Westen — de nieuwe prijzen nog niet te berekenen en ook niet aan de fabriek te betalen. Een eis was onder meer de minimumprijs verder te verhogen.

Het Produktschap meent echter, dat dit de moeilijkheden van de melkhandel niet oplost. De huidige minimumprijs-regeling werkt onbevredigend, zo meent het. Het verschil tussen maximum- en minimumprijzen moet worden verminderd en de verhoging van de minimumprijs moet sneller, liefst automatisch volgen op de verhoging van de maximumprijs om te voorkomen, dat bij het publiek de indruk ontstaat, dat de prijs tweemaal is verhoogd.

De minimumprijs-regeling moet voorts worden uitgebreid tot halfvolle melk, welk produkt nu al een aandeel heeft in de totale verkoop van zoete melk van 25 pct. Er zijn zelfs supermarkten, die helemaal geen volle melk verkopen en alleen halfvolle gebruiken als lokmiddel.



TOPAANVOER AARDBEIEN

door Will Lebens

De aardbei ligt lekker te zonnen en laat geen straaltje verloren gaan. De vruchten groeien als kool tot een heerlijk belegsel, dat het uitstekend doet op een sneedje wittebrood, op vla en op lekkernijen die prijken en pronken in de etalages van bakkers of patissiers. De aardbei is momenteel „in" en daar moet men gebruik van maken. Na de aardbei onder glas, onder plastic komt thans de vollegrondsaardbei aan de beurt. De komende weken volgen topaanvoeren, waarvan de prijzen volgens experts iets hoger uitvallen dan een vorig seizoen. Hopelijk liggen ze toch zo, dat elke beurs naar hartelust kan profiteren.

Tot nu toe werd de markt in de E.E.G. vooral beheerst door Italië, dat de teelt van deze vruchten — onder glas — belangrijk heeft uitgebreid. De aardbeienoogst in genoemd land wordt geschat op rond 140 miljoen kg. Rond 46 miljoen kg rijpt hiervan onder plastic. Tot 15 juni hadden de Italianen reeds 33 pct. van de gehele oogst over de grens gezet. Het overgrote deel hiervan vond zijn weg naar West-Duitsland. In verhouding met de grootte van de bevolking speelt de eigen productie van aardbeien in de Bondsrepubliek slechts een zeer bescheiden rol. Hoogstens 25.000 ton terwijl een veelvoud hiervan door de Westduitsers wordt geconsumeerd. En vorig jaar bedroeg deze import 77.000 ton. Tot nu toe voerde W-Duitsland reeds 60.000 ton in. Hiervan is ruim 95 pct. afkomstig uit Italië. Ook België zit in de Bondsrepubliek stevig op de aardbeienmarkt. Vooral met natuuraardbeien. Bij onze zuiderburen legt men vooral nadruk op de uitbouw van de glasaardbei. Het areaal hiervan is in 1974 met rond 13 pct. verhoogd. Ruim 72 pct. van de vollegrondsaardbei gaat naar W-Duitsland, terwijl 16 pct. in Nederland wordt geconsumeerd. Deze import geschiedt vooral in de maanden juni-juli, terwijl in april-mei import van vroege Nederlandse aardbeien in België plaats vindt. De markten in Engeland en Frankrijk zijn vooral in handen van Italië, maar daar zij ook Belgische producten welkom. De aardbei heeft in Nederland de laatste weken het weer mee. Dit is duidelijk aan het gewas te zien. Toch heeft de vorst in mei-juni veel schade toegebracht in Brabant, de belangrijkste aardbeienprovincie. Daar ook de oogst in België en Frankrijk tegenvalt verwacht men voldoende aardbeien en een iets hogere prijszetting dan in 1973.

Aardgasreserve snel over toppunt

DEN HAAG — Als de huidige ontwikkeling doorzet, zal het aardgasverbruik in West-Europa snel — in een kwart eeuw — over het toppunt heen zijn. Daarom moet de overheid zijn beleid wijzigen en jaarlijks een plafond voor het verbruik vaststellen. Dan zouden de reserves van twee generaties langer kunnen meegaan.

Dit wordt gesteld in een studie over reserve en consumptie van aardgas in West-Europa van drs. B. de Vries, wetenschappelijk medewerker van de vrije studierichting scheikunde, en prof. dr. J. Kommandeur van diezelfde afdeling en hoogleraar in de fysische chemie, beiden werkzaam aan de Groningse universiteit.

Put West-Europa zijn eigen aardgasreserves uit op de manier waarop dat tot nu toe gebeurt en als het verbruik volgens de voorspellingen doorgaat, dan is dit binnen 25 jaar over zijn toppunt heen — zelfs als de reserves nog ruim vijf maal groter zouden zijn dan nu in Europa als uiteindelijk winbaar wordt geacht (30.000 miljard m3).

Uitgaande van de huidige exploitatiegewoonte zal het consumptieverloop volgens De Vries en Kommandeur een „klokvormig" verloop hebben.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.61-2.71
Engelse pond 6.21-6.51
Belgische fr. (100) 6.55-6.85
Duitse mark (100) 102.75-105.75
Ital. lire (10.000) 36.50-40.00
Portugese esc. (100) 10.40-11.60
Canadese dollar 2.72-2.82
Franse fr. (100) 52.75-56.25
Zwitserse fr. (100) 87.25-90.25
Zweedse kroon (100) 59.25-62.25
Noorse kroon (100) 47.50-50.50
Deense kroon (100) 43.25-46.25
Oostenr. sch. (100) 14.55-14.85
Spaanse pes. (100) 4.58-4.88
Griekse drachme (100) 8.50-9.70
Finse mark (100) 71.75-74.75
Joegosl. dinar (100) 16.50-19.50

BEURS-overzicht

Weer terug

AMSTERDAM — Het Damrak heeft woensdag bij hervatting van de handel een wat slechter beeld te zien gegeven dan de dag ervoor. Over vrijwel de gehele linie werden verliezen geleden, zij het vrij klein. Alleen ABN, Hoogovens en Scheepvaart Unie konden wat betreft de hoofdfondsen een paar dubbeltjes winnen.

De grote verliezer was in feite Heineken met f 3.30. Akzo moest echter 10 cent terug, Unilever 80 cent, Philips 20 cent en Kon. Olie 60 cent.

De staatsfondsenmarkt kreeg over vrijwel de gehele linie fractionele verliezen te incasseren.

De locale markt lag er kalm en verdeeld bij. Ennia werd f 5 hoger weer afgedaan, terwijl ook onder meer Verto, Kappa, Krasnapolsky en Scholten Honig goed in de markt lagen. Allied Breweries, die een lagere tussentijdse winst heeft bekendgemaakt, moest f 24.40 prijsgeven op f 319.50. Droege werd na een vorige laatkoers verhandeld op een f 130 lager peil. Verder waren ook Wegener, Blydenstein, Twentsche Kabel, Crane, Mulder, Desseaux en Wereldhaven wat aan de flauwe kant.
Er ontstond enige belangstelling naar KNSM, die haar verlies ruimschoots kon wegwerken. Ook ABN liep nog wat door. Verder bleven de verschuivingen op de actieve markt oninteressant.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 58.00 (58.30)
Hoogovens — (71.80)
Kon. Olie 77.30-77.50 (77.40)
Philips 28.80 (28.90)
Unilever 108.00 (108.20)
KLM — (60.00)

Naar lagere olieprijzen

Van onze correspondent

DEN HAAG — „De produktie van ruwe olie zal in de komende twaalf maanden de vraag gaan overtreffen, zodat men moet zijn voorbereid op verlaging van de produktie, of verlaging van de prijzen, of op beide", aldus een nota van de Ver. Staten aan de „Energie Coordinatiecommissie", waarvan twaalf Westerse landen, waaronder ook Nederland, en bovendien Japan lid van zijn.

De Amerikanen schatten, dat de wereldproduktie in het komende eerste halve jaar hoger zal zijn dan de vraag, en in het daarop volgende tweede halve jaar 2.7-miljoen barrels per dag. Welke de gevolgen zullen zijn van deze verwachtingen voor de prijspolitiek van de olieproducerende landen, is sterk afhankelijk van de mogelijkheden van deze landen om te komen tot een gezamenlijk beleid — iets, waarnaar het op dit moment niet naar uit ziet. Een zwaar wegende stem in dit kapittel heeft Saoedie-Arabië, dat — samen met Amerika, waarmede het onlangs een samenwerkingsverdrag mee sloot — al maanden streeft naar prijsverlaging. Als dwangmiddel daartoe heeft het zijn produktie de laatste tijd stelselmatig opgevoerd van 8.5 miljoen barrels tot 9-milj. per dag.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	58.60	58.30
ABN f 100	255.00	256.50
AMRO f 20	61.80	61.30
A'dam Rubber f 750	200.50	200.00
Deli-Mij f 75	111.80	111.50
Dordtsche P. f 20	97.10	97.00
Dordtsche P. pref.	—	—
Heineken Hold. f 25	160.20	—
Heineken f 25	175.30	173.00
H.A.L. Hold. f 100,-	65.90	65.00
Hoogov. f 20	71.60	71.80
HVA-Mij' en A+Rec	66.50	65.10
KLM f 100	60.40	60.00
Kon. Olie f 20	77.80	77.40
KNSM f 100	116.00	119.00
Nat. Ned. f 10	65.40	65.00
Ommeren cert.	343.50	341.50
Philips f 10	29.10	28.90
Robeco f 50	178.40	178.40
Rolinco f 50	118.60	119.00
Scheepv.un. f 50	129.40	129.20
Unilever f 20	108.70	108.20

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	85.00	84.80
8 Idem 70 III	87.00	87.00
8 Idem 70-77	98.60	98.50
7¼ id. 84-98	81.00	81.00
7½ idem 71-81	90.40	90.60
7,2 idem 72-97	77.50	77.20
7 idem 69-94	78.40	78.10
6½ idem 68 IV	75.20	74.70
6½ idem 67-92	75.10	74.90
6 idem 67-92	74.30	73.90
5¾ idem 65 II	77.90	77.70
5¼ idem 64 II	76.60	76.40
5 idem 64-94	71.10	70.80

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	71.30	72.50
6 A.B.N.	90.00	91.00
6¾ AMRO '73	88.50	88.50 b
5½ AMRO	144.50	143.50
6¼ Bührm. T.	90.00	90.50
7¾ Elsevier	—	—
4¾ Gelder	90.70	91.20
5¾ Gist-Br.	99.00	101.00
6½ Grinten	114.00	113.00
5¼ Hoogov.	91.50	91.50
5¾ KLM	67.50	66.20
7¾ K.N. Pa.	141.00	141.50
7¼ Macintosh '73	79.00	79.10
6½ Philips	97.65	97.55
4¼ Philips	93.25	92.00
6½ Rolinco 1000	—	—
7 Skol	82.00	82.50

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	52.00	52.00
AMFAS	94.50	94.60
Ass. St. R'dam	98.00	98.00
Ennia	114.00 b	117.00
Mees Hope	133.50	133.00
Ned. Credietb.	40.60	41.00
NMB	184.60	162.80
Slavenb. Bnk	2690.00	2680.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	101.00	99.00
Tilb. Hyp. Bk	118.00	125.00
Westl. Utr. Hyp.	313.00	311.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	288.00	283.00
AHOG-BOB	40.00	40.00
Ahold	68.00	67.20
Amas	36.00	36.80
Asd. Droogd.	118.50	120.00
Asd. Rijtuig	130.20	128.00
Aniem Nat.	22.50	22.60
Arnh. Schbw	156.50	155.00
Asselberg	900.00	870.00
Audet	220.00	220.50
Aut. Screw	146.00	141.00
Aut. Ind. Rt	1125.00	1125.00
Ballast-N	38.50	38.00
BAM	73.20	73.50
Batava	—	1150.00
Batenburg	221.00	222.00
Beek van	114.00	115.00
Beers	65.50	65.50
Begemann	88.00	88.50
Bergoss	278.00	279.80
Berkel P.	146.00	145.00
Blydenst.	685.00	670.00
Boer Druk	225.00	225.00
Bols	111.30	113.00
Borsumij W.	84.20	85.10
Bos Kalis	100.10	100.10
BOZ	344.00	343.50
Braat Bouw	331.00	331.00
Bredero VG	1650.00	1640.00
Id. Cert.	1555.00	1555.00
Bredero VB	429.00	430.00
Id. Cert.	425.00	425.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	74.20	74.40
Calvé-D cert	147.50	143.50
Id. 6 pct. cert	1130.00	1120.00
Centr. Suiker	—	690.00 l
Id. Cert.	—	690.00 l
Ceteco	160.50	163.00
Id. Cert.	160.50	163.00
Chamotte	60.20	58.20
Cindu-Key	59.00	60.50
Cont. Br. Tr.	17.00 l	16.00
Crane Ned.	980.00	960.00
Dessaux	83.00	81.00
Dikkers	51.20	51.20
Dr. Ov. Houth.	237.00	235.00
Dröge	1500.00 l	1400.00
Duiker App.	470.00	472.00 b
Econosto	45.60	45.50
Elsevier	556.00	555.00
idem cert.	554.00	552.50
EMBA	250.00	245.00
Enkes	61.00	61.00
Fokker	35.00	34.80
Ford Auto	450.00 l	440.00 l
Furness	93.00	93.20
Gamma h.	50.00	51.70
idem 5 pct pw	17.10	17.60
Gelatine Delft nrc	143.00	142.00
Gelder cert.	76.00	75.10
Gerofabr.	66.00 a	62.50
Giessen	585.00	590.00
Gist Broc.	74.60	75.00
idem cert.	74.60	75.00
Goudsmit	—	109.00 l
Grasso	129.00	127.00
Grinten	191.50	192.10
Grofsmed	133.00	130.50
Hagemeijer	100.50	101.50
Hambro OCC	70.00	70.00
Helma Hold.	35.00	35.00
Hero Cons.	158.00	156.00
Heybroek	235.00	235.00
Hoeks' Macn	90.10	90.10
Holec	248.00	250.00
Holl. Beton	50.20	49.50
Holl. Beton c.	46.20	48.00
ICU	86.20	85.70
IHC Holland	30.60	30.50
Ind. Maatsch.	190.00	195.00
IBB Kondor	59.50	59.50
Interlas	146.00 b	150.00
Internatio M.	63.60	63.50
Inventum	960.00 b	975.00
Kappa Pap.	234.00	239.00
Kempen en B.	110.00 b	110.00
Key Houth.	3100.00	3100.00 b
Klene S.	272.50	267.00
Kloos	128.00	126.00
Kluwer	102.50	102.10
Kon. Bijenkorf	71.40	71.10
Id. Cert.	71.30	70.70
Id. 6% cum	—	—
Kon. Ned. Pap.	72.00	72.00
Krasnapolsky	102.00	107.00
KSH	64.20	65.00
KVT	70.00 b	71.50
Kwatta	25.50	25.20
Landre gl.	132.00	131.50
Leidsche Wol	176.50	176.00
Lindet. Jacob	260.00	261.00
Macintosh	72.50	73.00
Meneba	124.00	123.00
Metaverpa	2350.00	3250.00
Meteoor Bet.	—	—
Molueksche	85.00	85.00
Mijnb. W.	1300.00	1300.00
Naarden	55.20	54.50
Naeff	113.00	113.00
Nat. Grondbezit	67.60	67.60
NBM-Bouw	74.90	74.90
Nedap	416.00	418.00
Nederhorst	28.50	28.80
Ned. Bontw.	326.00	330.00
Ned. Dagbl.	190.00	194.00
Id. Cert.	475.00	485.00
Nelle	325.00 b	329.00
Netam	100.00	100.00
Nieaf	1550.00	1550.00
Nierstrasz	2100.00	2100.00
Norit	104.50	104.00 l
Nutricia gb	88.20	87.00
Nutricia vb	88.20	87.00
Nyma	46.00	47.50
Nijverdal	76.00	76.00
Ogem nb	29.30	29.30
Orenst. K.	234.00	235.00
Oving-D-S	206.00	207.00
Pakhoed h.	149.00	149.50
Id. Cert.	148.00	148.50
Palembang	88.50	80.00
Paltne	120.00	125.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	330.00	332.00
Porcel. Fles	96.00	94.50
Proost Br.	212.00	210.00
Rademakers	425.00	425.00
Reesink	120.00	119.00
Reeuwijk	64.00	64.00
Reiss en Co	81.00 a	80.00 l
Riva	220.00	221.00
Id. Cert.	200.00	200.00
Rohte & J	66.50	66.00
Rommenhöller	674.50	674.00
Rijn-Schelde	225.50	251.50
Sanders	251.00	226.50
Schev. Expl.	15.40	15.40
Schokbeton	850.00	870.00
Schuitema	115.50	117.00
Schuppen	257.00	256.00
Schuttersv.	115.00	108.00 exd
Stevin gr.	72.50	73.50
Stoomsp. TW	128.00	116.00 exd
Tabak Phi.	154.00	152.50
Telegraaf	95.00	94.00
T.H.V. Intern.	216.00	218.00
Tilb. Waterl.	305.00	310.00
TW Kabel	370.00	361.00
Ubbink	201.20	201.50
Udenhout	—	—
Unikap	276.50	277.00
Unil cert.	109.00	108.20
id. 7 pct.	70.00	70.00
id. 6 pct.	59.70	59.60
v.d. Vliet-W.	115.00	113.00
Veneta	56.70	56.50
Ver. Glasf.	755.00	755.00
Ver. Hand. Sch.	508.00	505.00 l
VMF	161.00	161.50
Ver. N. Kleerm.	—	—
Ver. N. Uitgmij.	96.00	97.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	54.80	60.00
Vezel N.	548.00	548.00
Vihamij Butt.	96.80	96.80
VRG Papier	760.00	750.50
Vulcaansoord	74.20	75.00
Wegener c.	70.00	68.00
id. c.	71.50	68.00
Wessanen	122.20	121.50
Wyers	134.80	134.00
Wijk en Her.	858.00	858.00
Zaalberg	106.50	106.80

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	101.00	101.00
ASD Belegg. D	140.00	140.50
Converto	495.00	490.00
Holland F.	143.00	143.50
Ned. Vastgoed	570.00 l	548.00
Binne. Belf. VG	127.00	130.00
Breevast	107.00	100.00
Dutch Int.	101.00	100.50
Nefo	66.10	66.50
Rolinco	65.50 exd	—
Wereldhaven	91.00	89.00
Concentra	—	187.00 l
Europafonds	—	—
Unifornds	382.00	382.00
Eurunion	1035.00	1045.00
Valeurop	558.00	550.00
Chemical F.	8.10	8.00
Dreyfus F.	9.70	9.70
Fidelity F.	11.78	11.60
Japan Fund	7.80	7.90
Massachus.	8.80	9.10
Value Line	2.10	2.20
Solvay	165.00	167.00
Un. Miniere	860.00	860.00
Hoechst	125.50	125.00
All. Breweries	344.00	316.00
Brit. Petr.	292.00	293.00
Imp. Chem.	140.00	140.00 l
PYE HOLD.	180.00	183.00
Nippon El.	400.00	405.00
Sony Corp.	15.85	15.60

Noord- & Zuid-Amerika

Carling O'Keefe	13.10	12.65
Gulf Oil	27.50	28.15
Imperial Oil	37.35	27.40
Shell Canada	13.25	13.55
Akzona	20.15	19.60
Am. Cyanamid	20.50	20.80
Am. Motors	6.95	6.50
Anaconda	21.80	21.50
Bethl. Steel	31.00	31.40
Boeing Corp.	18.00	17.75
Burroughs	105.50	107.00
Chrysler	17.05	17.00
Cities Serv.	42.60	42.55
Colgate	81.00	31.00
Dow. Chem.	69.00	69.90
Dupont	174.00	174.00
Exxon	71.25	71.80
First N.C.C.	35.80	35.70
Ford Motor	53.20	53.25
Gen. Electric	51.25	52.25
Gen. Motors	51.00	51.50
Goodrich	21.75	21.75
Goodyear	17.00	17.00
Gulf Oil	20.70	21.25
Honeywell	59.00	60.00
IBM	231.00	237.00
Kennecott	32.50	33.80
Litton Ind.	—	8.20
Nat. Dist.	13.60	18.25
N.A. Philips	17.90	13.60 exd
Philips P.	—	52.75
Procter G.	105.50	106.75
RCA Corp.	16.75	16.75
Rep. Steel	22.75	23.25
Shell Oil	48.65	47.40
Teaxaco	27.00	27.00
U.S. Steel	75.05	74.25
Westinghouse	45.00	45.25

Als u geen meer kunt zien, vindt u weer amusement in onze theaters!

royal

KUIFJE EN HET HAAIENMEER

GEHEEL NEDERLANDS GESPROKEN

alle leeftijde

een film van RAYMOND LEBLANC
naar het verhaal van GREG
muziek van FRANÇOIS RAUBER

een Co-produktie van
LEBLANC en DARGAUD FILMS

United Artists

Dag. 2.15 4.45 en 8.45 uur

rivoli

08/15 DE KAZERNE

regie: Paul May

NAAR HANS-HELLMUT KIRST'S ONOVERTROFFEN ROMAN... NOG ALTIJD ACTUEEL-BOEIEND-OPZIENBAREND EN SENSATIONEEL

EURO CENTRAFILM

Dag. 2.00 4.30 8.30 uur 18 jaar

scala

HET BLOED VAN JENNIFER

Dag. 2.00 4.00 6.15 en 8.45 uur 18 jaar

27 juni t/m 3 juli

PASSAGE THEATER

Dagelijks 2 - 4 - 6 - 8 en 10 uur

JE kunt meer midden in de nacht voor wakkermaken

'n Expressfilm in kleur.

ROXY GELEEN

VANAF HEDEN TOT EN MET DINSDAG
DAGELIJKS 8.30 UUR
KLEUR — 18 jaar.

HIJ HERREES TIJDENS DE ORGIE DER ONDODEN!!

DE DUIVELSE RITUELEN VAN DRACULA

The Satanic Rites of Dracula

CHRISTOPHER LEE

STUDIO ANDERS GELEEN

TWEEDE WEEK

VANAF HEDEN TOT EN MET DINSDAG
DAGELIJKS 8 UUR
KLEUR — 18 jaar

Sergio Leone - regie
Ennio Morricone - muziek
Thans in originele, lange versie!

CLINT EASTWOOD
LEE van CLEEF
ELI WALLACH

THE GOOD, THE BAD AND THE UGLY

FORUM SITTARD

VRIJDAG 8.30 UUR,
ZATERDAG 8.30 UUR,
ZONDAG 8.30 UUR
KLEUR — 18 jaar

HET SUPER-SEX-KOLDER-SUCCES VAN DIT SEIZOEN!

Uitbundige jool in frivool Tirol!

TIROLER SLIPPERTJES

„Geh, zieh dein Dirndl aus"

Elisabeth Volkmann

ROXY - GELEEN

ZATERDAGAVOND 11 UUR NACHTVOORSTELLING met:

MAAGD IN ZWEDEN

Sex op z'n Zweeds is sex op z'n best! KLEUR — 18 jaar.

Gevraagd voor direct:

HUISHOUDELIJKE HULP

van 8.30 tot 17.00 uur, 5 dagen per week.

Aanmelden dagelijks na 18.00 uur:

Mevrouw BUCK, Spokhofstraat 12, Kerkrade-W.
telefoon 045—411010

AANGEB. BETREKK.

NAAISTERS en leerl. naaisters. BV Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing nightclub cabaret Palma Palace, Kempkensweg no 1, Heerlen, tel. 714218. x

Vervroegd GEPENSIONEERDE gevr. voor grondwerkzaamheden e.d. Aannemersbedrijf Vebro, Heirstr. 239, Maasmechelen, tel. 045-712501 x

Gevraagd: BROODBEZORGER, bestaande route. Liefst met ervaring. De Kroon b.v. Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Nette zelfstandige HULP in de huishouding gevraagd v. 3 à 4 morgens per week. Br. ond. no. 0593 LD Heerlen. x

Gevr. mod. DAMESKAPSTER of kapp. z.h.l. Kapp.-bedrijf Le Figaro Brunssum tel. 254584. x

Gevr. SERVICEMONTEUR voor het install. en rep. van wasautom., electr. forn., radio, tv. VEV-dipl. gewenst. Brieven m. opg. van verl. sal. onder nr. 0611 v.d. blad. x

Gevr. KAPSTER die zelfst. kan werken. Br. on. nr. 1311 LD Brunssum. x

Gevr. v.z.s.m. HULPMONTEURS centr. verw. en sanitair. Leeft. v.a. 16 j. Enige ervaring vereist. Werkw. soll. zijn welkom dag. van 9-10 u. v.m. of na tel. afspr. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 045-711300. x

BARMEISJES gevr. Bar De Bonte Koe. Hoog loon plus provisie. 's Zondags vrij. Akerstr. 10, Kerkrade-West, tel. 412015. x

HUISHOUDSTER gevr. Dorpstr. 155 Brunssum, tel. 254584. x

Fa. Nagy GmbH & Co. KG., Herzogenrath (D.) vraagt A- en E-LASSERS met geldig certificaat, Argon-lasssers, zelfst. pijpfitters. Tel. 04445-6036, b.g.g. 045-213310. x

E- en CO2-LASSERS gevr. voor Aken, netto f 350,- per week. Duits verzekerd, soc. voorz. Tel. 04402—3835 na 6 uur of Esdoornstr. 18, Geleen. x

Nette BARDAMES gevr., 3- of 5-daagse werkw. Kruisstr. 64 Heerlen. Melden na 20 uur H. Krawczijk. x

BUFFETDAMES gevr. voor dag- en avonddienst. Valkenburgerweg 2, Heerlen, telef. 714317. x

BARMEISJES, hoog loon, goede werkkring. Pergola, Schelsberg 167, Heerlen, tel. 719302 na 14 uur. x

ORKESTEN gevr., 4 en 5 pers. Wiener Café, Stationstraat 13, Heerlen. x

Bekende bar-dancing in centrum van Heerlen vraagt een BARMEISJE voor de weekenden (zaterdagen en zondagen). Beslist geen animeerwerk. Tel. 712466 na 11 uur. x

Voor dir. METSELAAR gevraagd bij partic., handlanger aanwezig. Clouserweg 1, achter Kluisstraat 49, Doenrade. x

Bekwame CHAUFFEURS gevraagd, in bezit van rijbew. B, C, D, E, enige ervaring met rijden met aanhanger is vereist. H. J. Coumans B.V. Havenstraat 25, Stein, telef. 04495—1641. x

Leuke BARDAMES gevr. Postillon Bar Linne. Hoog loon plus prov. Voor vervoer wordt gezorgd. Telef. 04746—1329. x

Met spoed gevr. nette SERVEERSTER, werkstudent(e), 18 jaar. Hotel All Good, Neerhem 10, Valkenburg, tel. 04406—13380. x

WERKSTER gevraagd voor overdag; voor vervoer wordt gezorgd. Hotel Limburgia, Grendelplein 19, Valkenburg, tel. 04406—12318. x

Gevr. KAPSTER of dameskapper die zelfst. kan werken. Br. ond. no. 1311 L.D. Brunssum. x

Allround SCHILDERS gevr. voor Duitsland, vast werk. Aanm. tel. 045—213310. x

Gevr. BARKEEPER v.d. weekenden en disk-jockey. Pers. melden vrij. na 19 u. Akerstr. 88, H'broek. x

Gevr. 2E KAPSTER of leermeisje. Kapsalon Chantalle, Akerstraat 66, Kerkrade-W., tel. 045-410977. x

Met spoed gevr. BARJUFFROUW. Geen animeerwerk .H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

Voor onze Moonen slagerijen vragen wij nette SLAGERSLEERLING en halfwas. Hoog loon, bedrijfskleding vrij. Bij tel. aanmelden wordt u aan huis bezocht. Tel. 04402-2716, 043-12781. x

Voor onze Moonen slagerijen te Hoensbroek en Beek vragen wij nette VERKOOPSTERS en parttime verkoopsters. Hoog loon. Bedrijfskleding vrij. Bij tel. aanmelding wordt u aan huis bezocht. Tel. 04402-2716, 043-12781. x

Nette WERKSTER gevraagd voor 2 dagen per week. Café Gielkens, Hommert 24, Amstenrade, tel. 04492-1934. x

Gevr. HULP in de huish. voor 4 morgens per week. Banketbakkerij A. Pelt, Kerkraderweg 90, Molenberg Heerlen. x

Gevr. VERPLEEGSTER of ziekenverzorgster - bejaardenverzorgster subhoofd voor Duits bejaardentehuis, 513 Geilenkirchen, Fliederweg 6, telef. Dld. 09—49024517219; 7 dagen dienst, 7 dagen vrij, tegen goed loon; 13 maanden salaris. x

Gevraagd met spoed nette VROUW voor keukenwerkzaamheden. Aanm. bij dhr. Otten, Stationsrestauratie te Heerlen, tel. 713960. x

BARMEISJES gevr. voor middag en avonduren, zeer hoog loon. Tel. 045-252981. x

Gevr. voor direct POMPBEDIENDE, gepensioneerd of 65+. Te bevr. Garage Gebr. Parfarit, Bokstr. 6, H'heide, tel. 211552. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide .Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

St. Tropez-bar te Sittard vraagt enkele BARDAMES, event. intern. Tel. 04490—5828. x

DAMES leuk werk eigen tijds ind. Bijverd. tot 100 gld. p. week. Schrijf vlug aan P.B. 144 Hoensbroek.

SCHILDERSKNECHTEN gevr. H. W. Nauts Kerkstr. 147 N'hagen.

Met spoed gevraagd AUTOSPUITER, aan te nemen werk. Garage van Hees, Litscherveldweg 5, H'heide, tel. 214341.

Net BARMEISJE gevr., geen animeerwerk, hoog loon. Bar de Schuur, Akerstraat 6 Kerkrade-W., 045-412976.

Net BARMEISJE gevr. voor weekend, hoog loon, geen animeerwerk. Bar de Schuur Akerstr. 6, Kerkrade-W., 045-412976.

Nette jonge VROUW of meisje gevr. voor hulp in friture voor de zaterdag- en zondagavond, goed met mensen kunn. omgaan. Friture Snackbar 't Hoentje, Moenen privé-adres: Slakkenstraat 96 Hoensbroek.

Gevr. net MEISJE, event. vak.hulp voor plm. 5 à 6 wkn Hotel Floriade, Neerhem 107 V'burg, tel. 04406-13096.

Gevr. WERKSTER. Drogisterij Lipperts, Akerstraat 191 Kerkrade-W. tel. 045-413533. x

JUFFROUW voor friture gevraagd, kennis vereist, van 11 tot 19 uur. Cafetaria „Der Eck", Moltweg 2A, Schaesberg, tel. 045-311715.

Wij vragen 1e KAPSTER of gevorderde 2e kapster voor donderdag, vrijdag en zaterdag. Hoge verdiensten. Aanm. na tel. afspr. Schin op Geul, tel. 04459—387. x

1e KAPSTER of gevorderde 2e kapster vraagt Tummers Coiffures, Frankenstraat 184, Maastricht. Aanm. na telef. afspraak 043—26330. x

Hardy Verlichting B.V. zoekt MAGAZIJNBEDIENDE, opl. LTS, lft. tot 21 jaar. Rijksweg Zuid 78, Geleen. x

Vrouwelijke HULP in de keuken gevr. Eethuis De Oude Eik, Kan event. intern. Stationstr. 53A, Nuth. x

Nette BUFFETJUFFR. gevr. Café Gielkens, Hommert 24, Amstenrade, tel. 04492-1934. x

LEERL. VERKOOPSTER (15-16 jaar) (part-time 12-18 uur) gevr. door Zaadhandel „Frissen", Heerlen, Or. Nassaustr. no. 8, tel. 714744. x

Gevr. i.v.m. ziekte van kok ambulant KOK voor hele dagen of enkele uren des avonds. Hotel Bel-Air, Onderstestr. 66, Houthem. x

Gevr. voor enige dagen MAN voor tuinonderh. Aanmelden Leyenbroekerweg 116 Sittard uitsl. tussen 11 en 12 uur. x

Gevr. voor Aken Duitsland CV-MONTEURS en installateurs. Melden Schaesbergerstr. 92 Terwinselen, tel. 045-411597.

Direct gevr. kolonnen IJZERVLECHTERS en metselaars. Melden H. Sommers, Hamerstr. 39 Heerlen. x

Erv. WINKELMEISJE gevr. plm. 17 jr. Hoog loon, 5-daagse werkw. Warenhuis Neko Kantstr. 77 Waubach, tel. 045-312568. x

Gevr. BAKKERSKNECHT. Gebr. Cloodt, Tenelenweg 16 Voerendaal. x

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd in speciaaal herenmodezaak. Aanmelden tussen 10.00 en 6 uur. J. Kersten Saroleastr. 2 Hrl. x

IJZERVLECHTERS gevr. Duits verz. netto f 8,50 per uur. Janssens Rector Meussenstraat 20 tel. 045-312138 Schaesberg sollicitanten na 19 uur. x

Gevr. v. direct WERKSTUDENTE v. keukenwerkz.h. Hotel de la Ruine Neerhem 1 V'burg., tel. 12992. x

Vakbekw. METSELAARS gevr. Hoog loon Ned. soc. voorz. Fa. Mami Berkenlaan 12 Geleen. Aanm. tussen 6-9 uur 's avonds.

HULP in de huish. gevr. 4 of 5 dagen p.w. Hoofdstr. 1 Amstenrade. Tel. 04492-1987. x

Net MEISJE of j. vrouw gevr. v. buffetwerkz. Hoog loon. Tijden nader overeen te komen, erv. niet vereist. Bettina Bar, tel. 045-413682, b.g.g. 04450-1581. x

Gevr. voor de kermisdagen event. langer vlot MEISJE of j. vrouw v. buffetwerkz. (horecabedrijf) Erv. w. vereist. Tel. 04450-1581. x

BARDAMES gevr., hoog loon, goede prov., voor vervoer wordt gezorgd. Bristol Bar, Nieuwstr. 148 Kerkrade tel. 5205. 's Zondags vrij. x

Ervaren TIMMERLIEDEN en ijzervlechters gevraagd voor Duitsland. Unescostr. 55 Vrieheide-Heerlen, tel. 045-216241. x

Gevr. zelfst. brood- en BANKETBAKKER. Gegadigde dient een all-round vakman te zijn, die na een korte inwerkperiode leiding kan geven aan een klein produktieteam. Br. o nr C 376 LD Heerlen. x

BARDAMES gevr. Hoge verdiensten. Bar Elysée, Wilhelminaplein 14 Heerlen. Tel. 719841. x

GEVR. BETREKK.

Voor al uw DAKREPARATIE. Bel 045-313644. Wij zijn zo bij U. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, -215562. x

TUIN OPMAKEN, aanleg en verder onderhoud, ook tijdens de vakantie. Voor afspraak bel 045-216722. x

SCHILDER zoekt schilderwerk voor de avonduren. Briev. ond. no. K 375 L.D. Heerlen. x

Let op. We vernieuwen en rep. alle DAKEN en schoorstenen. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Waubach, tel. 312817. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide. 045—212330. x

32-jarige, gehuwde ADMINISTRATEUR, woonachtig te Brunssum, wenst van werkkring te veranderen. Administratieve, boekhoudkundige, assurantie- en bankervaring. Is genegen, indien nodig, zich ook nog ergens anders in te bekwamen. Briev. ond. no. B375 L.D. Heerlen. x

Gevr. begeleidings-GITARIST en drummer voor dansorkest. Inl. tel. 045-212646. x

Voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten DAKEN en schoorstenen. Bel vrijbl. prijsopg. 04445—5922 of 045—352067. Werken door geheel Noord- en Zuid-Limb. Hacu B.V., Eygelshoven - Kerkrade.

Voor al uw SCHILDER- en behangwerk. Fa. Renova, tel. 04494—49654. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

TE KOOP AANGEB.

AARDAPPELS, bintjes, 15 ct L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limatic, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340 x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—212156; Walrampl. 16 Valkenburg, tel. 04406-5191. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. B.T.W. Dekora-Parket Het Zuiden B.V., Zandbergerweg 82, Bocholtz, tel. 04442-1697; showroom open v. 9-6, 's zaterdags van 9-12. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek bij station. Tel 045-213877. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek bij station. Tel. 045-213877. x

Faillissementskoopjes! — BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

Te k. nieuwe AARDAPP. 35 ct. p. kg., p. 100 kg franco thuis. Oude f 0,15. Aardbeien en kersen f 1,- p. kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. tel. 04492-1430. x

TELEVISIES wereldmerken o.a. Grundig, Blaupunkt, NordMende, Philips, nieuwste modellen v.a. 150.- grootbeeld tv, volautom. druktoetsbed. af 75.-. Met garantie. Dr. Calsstr. 23 (Station) Schaesberg ,tel. 312091. x

MEUBELSTOFFEERDERIJ. Laat uw meubels als nieuw stofferen. H. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide, tel. 215032-216873. x

Voor uw DAMESCONFECTIE, lingerie, bonnetterie, ondergoederen, huish.textiel, bedrijf- en vrije tijdskleding naar de textielzaak van De Zwaluw Promenade 137 Heerlen. Consumentenleden, vergeet niet uw lidmaatschapskaart. x

Hörmann kanteldeuren. FA. STRATEN, Tenelenweg 8-10 Voerendaal, tel. 04446-1387. x

Voor al uw HUISHOUDTEXTIEL de enige speciaalzaak in Zuid-Limburg „De Zwaluw". Dautzenbergstraat 31, Heerlen. Uitzetten spec. prijzen. Consumentenleden, vergeet niet uw lidmaatschapskaart. x

Te k. AARDAPPELS bintjes, f 0,15 per kg. Veendrick, Ing. kasteel Amstenrade. x

D.-, hr.- en KINDERRIJWIELEN vanaf f 35,—. Tel. 045-315744. x

Te k. ± 10.000 gebr. TROTTOIRTEGELS, af te halen bij Slegers B.V., project Lagere Techn. School te Hoensbroek tegen de prijs van f 0.25 p. st. tussen 7.30 en 16.30 uur. x

Te k. BANKSTEL (mod.), eethoek en salonkast, prijs f 250.-. Tel. 045—410560. x

Te k. VLOERTAPIJT, kostb. bankstel, salonkast, secretaire en gr. m. Perz. tapijt. Tel. 04750—14342. x

He k. 1 WANDELWAGEN m. toebeh., 1 box en 1 commode samen f 100,-. Tel. 716276. x

Te koop kampeer-GASTOESTEL plus fles en gaslamp. Clouserweg 1, achter Kluisstraat 49, Doenrade. x

ANTIEK. Voor mooi antiek in de Irenestraat 8, Spaubeek tel. 04493—2156. x

Gebr. KINDERRIJWIELEN voor 3-10 jaar, ingeruild, echter prima verzorgd. Rijwielbeurs, Klompstraat 1, Heerlen. x

f 95,- Gazelle DAMESRIJWIEL, 3 versn., en herenrijwiel, ingeruild op brommers. Rijwielbeurs, Klompstraat 1, Heerlen. x

f 27.50 BROMFIETS-JACKS sportief, waterdicht; f 10,— partijtje regenbroeken. Rijwielbeurs, Klompstr. Heerlen. x

Te k. Hi-Fi STEREO-INST., 2 x 60 W. Te bevr. na 18 uur Burg. Schrijenstraat 30 I te Sittard. x

Nieuwe Holl. AARD. 50 ct p.kg. Molenweg 16, Eygelshoven, tel. 045-351760. x

Te k. st. Engelse KLOK met sec.wijzer en datum. Zeer mooie ant. Mechelse eeth., helemaal uitgesneden met dolfijntafel, tevens Franse biedermeier jachtkamer compl. Brunssummerweg 89, Waubach. x

Te k. OMBOUW aanhangwagen met as en wielen, Salviastr. 28, Kerkrade-W. x

Te k. z.g.a.n. KINDERBEDJE met piek, matras, 3 hoeslakens, commodekast en bungalowtent 6-8 pers., tent ook apart te koop. Na 18 uur J. Winter, Columbusstraat 32, De Wieëer, H'heide.

Te k. 3-drs KLEERKAST en tv-tafel, z.g.a.n. J. v.d. Ven, Wilhelminastr. 32, Schaesberg na 18 uur.

BANKSTEL, plus tafel, 1-pers. bed. Baanstr. 73 Schaesberg.

PLANEETMENGER (20 liter) ook geschikt voor friture enz. Vraagprijs f 450,-. Heerlerbaan 122, Heerlen.

Te k. BRUIDSJAPON m. 38, f 250.-. Schanserweg no. 2B, Nieuwenhagen.

Eerste kwaliteit vers VLEES voor uw diepvries. Alles vakkundig verzorgd. Iedere dag speciale aanbiedingen. Cash. en Carry slagerij Jac. Naebers, Kouvenderstr. 57, Hoensbroek. x

Te k. RACEFIETS, merk Plume Vainquer, 2½ mnd., alles Campagnolo. Daniëls, Julianastr. 17, Schinveld, na 18 uur tel. 045—252629.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Te k. AANHANGWAGEN v.a. f 300.-. Tiendschuur 2 Susteren. x

ORGELS en alle muziekinstr. ook occass. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253. x

Reeds v.a. f 15,— per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, telef. 714054. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs, vanaf 388,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 045-711300. x

Wilt U niets missen van het W.K.? Met een PORTABLE TV kijkt U op ieder uur en iedere plaats! Op lichtnet en 12 V. vanaf 399,—. Betaalb. met 16,30 per mnd. (Aanbet. 100,—). Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 045-711300. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bediening d.m.v. leasing, hét huursysteem waarbij 't toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts v.a. 79,—. Geen aanbetaling nodig! Voor inlichtingen: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

GASHAARDEN en gevelkachels thans nog aan zomerprijzen! Ruime collectie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 711300. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269,—. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 045-711300. x

NIEUW! Anti-reflex tv-spray. Voor iedere tv-kijker thans optimaal kijkgenot mogelijk! Geen last meer van daglichtinval, weerschijn van lampen etc. Per behandeling 37,50. Alléénverkoop: Vossen RTV, Heerlen, Geleenstr. 64, tel. 045-711300. x

Heb je nog energie? Pak dan de FIETS en trim je fit! Groot assortiment bij Marsael, Benzenraderweg 14a te Heerlen, tel. 717268. Deg. rep. en service, gem. betaling. x

HENGELAAR: verse maden, wormen en ver de vase Aquarium Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen. x

Te k. mod. WINKELTOONBANK 210 x 80 m. v. glasplegplaten en schuifglazen, houten wandrek 210 x 210, resten gefig. glas voor f 8.- p. m2; boekjes bladgoud en goudkussen goudopleggers, f 100.-. Videc. Pr. Bernhardstraat 2B, Brunssum. x

Knip deze unieke aanbieding uit. Decorum heeft voor u HEUGAFELT, Heugalux en Heugaflor-S tegels, 50x50 cm in div. kleuren. Deze niet van nieuw te onderscheiden tegels zijn even gebruikt op een tentoonst. Normaal f 8,40 nu v.a. f 4 p.st. Decorum bv. Lijnbaansgr. 6, A'dam, tel. 020-67518. Ook zat. geopend.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Modern BANKSTEL i.g.st. m. salontafel. Graetheidelaan 53, Urmond.

Te k. Duitse SALONKAST, 2 mtr br., i.g.st. f 200,-. Janssen, Verhagenstr. 17, Kerkrade. x

Te k. LEERBOEKEN Havo en Ath., alle klassen. Peerdendries 19, Brunssum.

Door bijz. omstandigh. te k. nieuwe SALONKAST, bankstel en eethoek. Trompstr. 24 Heerlen, Weggebekker, of tel. 216417. x

Te k. 1-pers. BED in teak, houten kast. Ericastraat 21, Sittard. x

Te k. KOETS (Duitse jachtwagen), ant. Kem 13, Schinveld.

Compl. BABYKAMER i.z.g.st. Koningstr. 35, Brunssum Noord, tel. 254299.

Te k. pracht KLEUREN-TV, z.g.a.n., voor de helft van de prijs. Napoleonbaan 74, Lindenheuvel-Geleen, na 17 u. x

Te k. grote OLIEHAARD m. tank met plm. 200 liter olie, Hokken — Hotel-Café-Rest. Oude Poort, Grensstraat 101, Waubach. x

Te k. electr. KOFFIEKETEL met thermost., inh. 6 liter. Hokken — Hotel-Café-Rest. Grensstr. 101, Waubach. x

Antieke MEUBELEN, koperen hanglampen, klokken, opastoelen, leuk kleingoed. Mauritsweg 116, Stein. x

Te k. GEBAKVITRINE, in pr. staat. Kerkstraat no. 50, Waubach.

Te k. electr. dubbele BAKOVEN, gr. 16 vla's en deegen klopmachine, bakplaten, vlaplaten en broodbussen. Tel. 04495—2578 na 16 uur. x

Te k. SALONKAST, als nw f 100,-, ganglamp f 15,-, een minframatic voor te grillen, verw. bestraler enz., nw. f 300,-. Tel. 045-311507.

Zwart-wit T.V. te k. f 60,-. Vijverstr. 57, Brunssum. x

Te koop i.z.g.st.z. SALONFRITUREWAGEN en voorbouw plus inventaris. Briev. ond. no. 0592 L.D. Hrln. x

Te k. z.g.a.n. BANKSTEL m. kast en bijpass. eethoek, 150 trottoirtegels, gas driepoot, EEG brommer, kinderfiets met rijwieltjes van 3-6 jaar, vaste wastafel en dubbelw. lichtkoepel. Bexdellenstr. 27, Brunssum, tussen 17-20 uur.

Te k. Yamaha COUNTRYGITAAR m. element, als nw Vossekuil 270, Heerlen.

Te k. GRAMMOF.PLATEN talencursussen Frans, Duits, Engels en Spaans, geheel compl., f 40,- per cursus. Tel. 070—461307 of 652405. x

Te k. 25 KINDERFILMS super 8 f 250,-, 25 kinderfilms 8 mm f 250,-, allen nog nieuw in dozen. Telef. 070—461307 of 652405. x

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. In de Stack 33, Vrieheide-Heerlen.

Te koop uit nalatenschap prachtige Friese STOELTJESKLOK m. wekker, moet worden schoongem. f 1500.-, tevens plm. 3000 oude munten f 1500.-. Tel. 070-461307 of 652405. x

Te k. UITTREKTAFEL plus 4 stoelen, samen f 40,-, salonkast 2,25 m br., z.g.a.n. f 200.-, kindersportwagen i.g.st. f 25.-. Vroenstr. 4, Bleijerheide-Kerkrade.

Te k. massief oud eiken EETHOEK, tafel en 4 stoelen. Te bevr. De Oude Eik, Stationstr. 53A, Nuth. x

Te k. zwart-wit T.V.'s, inruil mogelijk. Prickenleenstr. no. 45, Schaesberg. x

POSTZEGELS te k., Ned. (v.a. 1852), Duitsland, België. Groningenstr. 9, Heerlen, tel. 045—719231 na 18 uur. x

Te k. teakhouten DRESSOIR Tel. 045—410237, Judeastr. 5, Heerlen.

Te k. ronde bruine TAFEL m. 4 stoelen, Colonialstijl. Tel. 045—411853 tussen 18 en 21 uur. x

Te k. BRUIDSJURK m. 38, geh. compl. en 4 wieldoppen. Stanleystraat 55, Ganzeweide na 6 uur.

Te k. v. part. 1 eendeurs Biedemeier KUIFKAST en 1 twee deurs Biedemeier kuifkast. Lindenstr. 21 Berg en Terblijt. x

Te k. KINDERWAGEN d.bl. z.g.a.n. Rozenstr. 246 Heerlen Nw-Einde.

Te k. weg. overcompl. houten BUREAU i.z.g.st., pr. f 90,-. Dirckincklaan 7 Obbicht, tel. 04497-705. x

Te koop een ATAG-keukenfornuis, luxe uitvoering, z.g.a.n. Te bevr. R. Dionisius, Ovidiusstr. 1, Heerlen. x

Te k. BABYBEDJE Queen Anne wit m. inhoud, kl. kastje half legplank, babyzitje, hanglampje, badje, flessenwarmer, en sportwagen m. wagenzak en babyuitzet. Alles z.g.a.n. totaal f 375,-. Grachterstr. 21 Kerkrade-W. x

Te k. 3 deurs HANG- en legkast en 2 nachtkastjes (wit) nw. 1 eikenhout dressoir en boekenkast. Weg. plaatsgebr. Huize Douvenrade I Kamer 501 Heerlen.

Antiek Biedemeier BANKSTEL te k. Tel. 045-211332.

Te koop aangeboden een kanarie KWEEKKAST 12 delen plus een poort voor inrit. Achterstr. 30 Schaesberg.

PASTOOR PIUS PAEREL door Fr. van Oldenburg Ermke, eerste geïllustreerde uitgave — Lucretia's vierde gezicht door Erna Tessel. Blauw wandbord met afbeelding van „St.-Minkelen te Maastricht". Aanb. onder no. 0617 L.D. Hrln.

TE KOOP GEVR.

Bij FA. MENTEN-METAAL betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor rood koper en geel koper, alum., zink, lood, accu's en kabel, tin, tevens alle andere metalen. Tudderenderweg 231 te Sittard, tel. 04490—2283. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Te k. gevr. omgev. Heerlen vrij of halfvrijst. HUIS met grote tuin, prijs f 50.000.- tot f 70.000,-. Tel. 045—215665 na 18 uur. x

Kapé

GOEDE REIS met koffers en tassen van Kapé

Royale
skai koffers
in vele kleuren, met sluitriemen en veilige sloten
75 cm — 48.50
70 cm — 46.50
65 cm **44.50**

Ritskoffers
vederlicht, met noepele nylonritssluiting, in frisse ruiten en effen skai
70 cm f 28.75
65 cm — 26.75
55 cm **22.75**

Kanjer van een
skai tas
vierkante vorm, optimale pakruimte, sluitriem en slot
6 kleuren **25.00**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ Kapé HEERLEN BRUNSSUM GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening.

TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud-ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Te k. gevr. ± 3000 VELDBRANDSTENEN. Tel. 045—211568, na 20 uur.

Mooi BANKSTEL liefst Queen Ann Schippendeel of klass. Woonkamer m. dressoir, koelkast, butagasfornuis en diepvries. Mevr. Seegers Onderstestraat 9 Palemig Heerlen.

Te k. gevr. RADIO'S, tv's. Na 19 u. Tel. 49578 Geleen. x

TE HUUR AANGEB.

HOENSBROEK, te huur bungalow met garage, berging, c.v. en centr. antennesysteem, 1 grote en 2 kleine slaapkam., woonkam. met open keuken 50 m2, badkam. met ligbad en douche. Huurprijs ca. f 700,- per mnd. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V., Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Te h. gem. KAMERS, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, tel. 313088. x

Gemeubil. KAMERS te huur met gebr. van badkam. en keuken, te Sittard. Tel. 04490-5828.

Te huur op grens Nieuwenhagen-Schaesberg BUNGALOW met garage. Geheel vrijstaand, centr. verw. Direct te aanvaarden. Te bevr. tel. 045-714808. x

Nog enk. KAMERS vrij, ook voll. pension m. huisel. verkeer, geen buitenl. Benelux Saroleastr. 62 Tel. 711458 Heerlen. x

Nette KOSTHEER gevraagd. Robijnstr. 1 Heerlen, Musschemig. x

Te huur verschillende BEDRIJFSRUIMTEN. Goed bereikbaar, gas, water en elec. aanw. Te bevr. Prickartsweg 20 Bocholtz. x

Te h.a. gemeub. ZITSLAAPKAMER m. bad, keuken en c.v. Pannesheidestr. 19 Kerkrade. x

CAFE-BAR te Kerkrade, eenmalig aanbod, goede omzet, t. overn. aangeb. weg. ziekte ophouden bedrijf, kan ook te huur met of zonder woning. Vest. pap. vereist. Br o no K 4619 LD Krd. x

Born-Holtum. Te huur in aanbouw zijnde halfvrijst. MIDDENST.WONING met c.v. en garage. Ind. royale bet. hal, Z-vorm woonk. 8.57-6.73x3.50, bet. keuken, 3 slaapk., bet. badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Medio 1974 te aanv. Huurprijs f 425,- per mnd. Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

Te h. BUNG.TENT 5-7 p. f 8,- p.d. Bouwbergstr. 11 Schinveld.

Gevr. KOSTHUIS omg. Beek voor HTS-er van 7 aug. t.m. 1 nov. Br aan A. Eshuis Maardijk 15 Almelo, tel. 09490-18743.

Te h.a. gemeub. KAMER, eigen bad, wc en kookgel. Pannesheiderstr. 16 Kerkrade. Tussen 6-8 u. x

EENGEZ.WONING te h. Inl. Dr. Albert Schweitzerstr. 5 Hoensbroek, van 17 t.m. 21 u. x

Te h. in centrum v. Heerlen 2 ongem. KAMERS met vrij opgang. Tel. 045-717190. x

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. MAGAZIJNRUIMTE in Heerlen of dir. omgev., gelijkvloers. Br. ond no. Z 374 L.D. Heerlen. x

Meisje zoekt gestoffeerde KAMER met keuken- en douchegebruik. Q 375 Heerlen. x

RUILEN

Ruilen prachtig onderhouden BENEDEN-DUPLEX-WONING Molenberg voor iets grotere woning. Br o nr B 376 LD Heerlen.

Goed onderh. beneden FLAT te ruil tegen eengez. woning te Brunssum. Te bevr. Leenheerstr. 135 Brunssum. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Gaat u uw WONING verkopen? Bel ons even voor een vrijbl. afspraak. Gèèn kosten. B.B.W. Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000,-. Bem. Bur. in Onr. Goed., Ass.-kant. Horstink, Heerlen, Tempsplein 20a, telef. 045—710315. x

Te k. HUIS met c.v. Nieuwstr. 42, Ubach over Worms. x

Te k. A-WONING te Heerlen-Welten. Ind.: hal, grote woonk., stud.k., gr. eetkeuken, berging, tuin, 3 slaapk., badk. m. ligbad, 2e toilet, c.v. Tel. 045—713168. x

HOENSBROEK. Bouwplan 29 bungalows aan de Stationstraat nog 1 bungalow te k. Ind.: woonkamer met open keuken 50 m2, ruime badk. met ligb. en douche, 3 slaapkam., berging, c.v., garage en centr. antennesysteem, royale keukeninrichting en betegeling. Kooppr. f 102.000 v.o.n., direkt te aanvaarden. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm BV Hommerter Allee 34, Amstenrade, tel. 04492—1590. x

BOUWGROND te koop voor vrijst. woonhuis, 12 m front en 25 m diep. Amstenrade, Parallelstr. naast no. 56. Inl tel. 04499—1545; na 5 uur 04499—1252. x

Te k. BUNGALOW te Bleijerheide. Pr. n. overeen te k. Br. ond. nr. P 8742 L.D. Spek'heide. x

SPAUBEEK, aan de van Dijckstr. zijn 8 riante middenst.woningen met gar. in aanbouw. Gunstige ligging t.o.v. autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a.: ruime bet. keuken, gr. woonk., 4 slpk., badk., vliezotrap n. zolder. Kooppr. v.a. f 89.075,- v.o.n. Rijkspremie f 12.850,-. Stienstra Heerlen b.v., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

SCHINNEN. In het bungalowplan „Moutheuvel" zijn in aanbouw fraaie semi-bungalows met c.v. en o.a. logeerkamer, speelp., gr. woon/eetkeuken, garage, gr. woonk. met open haard en open trap naar 3 slaapk. en zeer luxe badkamer. Prijs f 150.451,— k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045—712255. x

HOENSBROEK, geschakelde bungalows met c.v.-gas en garage aan de Schuureikenweg. Ind. o.a. hal met natuurstenen vloer, sierpleisterwerk, woonk., keuken m. inr., 3 slaapk., badk. m. ligb. Pr. v.a. f 149.391.- k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

MUNSTERGELEEN. Herenhuizen met garage, c.v. en tuin aan de Burg. Luytenstraat. Ind. o.a. gr. woonkamer, ruime keuken met aanrechtcomb., hal met wenteltrap naar verdieping met 3 slpk., badk. met ligbad. Terras en zolder. Prijs v.a. f 107625,-v.o.n. Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Te k. riant gel. vrijst. HERENHUIS Kennedylaan Hulsberg met c.v. garage en kelders, kamer, grote woonkeuken, bijkeuken, kantoor, 4 sl.kamers, douche enz. Vliering voor- en achtertuin met aparte berging. Inhoud 520 m3 oppervl. 515 m2 prijs n.o.t. komen te bevr. Kennedylaan 3 Hulsberg. x

Te koop of te huur in WIJNANDSRADE halfvrijst. hoekhuis (semi-bung.) aan de Marscherelstr. 20. Van alle gemakken voorz. Prachtige tuin. Vraagpr. f 92.000,- k.k. Huurprijs f 525,- p. mnd. Inl. Makelaardij J. J. M. C. Smeets, Raadhuisplein 11 te Heerlen, tel. 713721.

Te k. gevr. oud HUIS of boerderij. Briev. ond. no. N 6709 L.D. N'hagen.

KERKRADE, te k. vrijst. bungalow en villa, beide m. garage en c.v., luxe afwerking, f 145.000.- en f 220.000,- vraagpr. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, telef. 045—710315.

ETENAKEN-WIJLRE. Te k. vrijst. bungalow m. garage en c.v., ruime living m. open haard, keuken, bijkeuken, 2 slaapk., badk., mooie tuin, f 150.000,- k.k. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045—710315.

SCHINVELD, te koop aan de Bouwbergstr. woonhuis met c.v. en garage, dubb. woonk., keuken, bijkeuken, 4 slaapk., grote zolder, badk., kelder, tuin, f 75.000,- vraagprijs. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045—710315.

Te koop gevr. MIDDENST.-WON. of herenhuis omgeving Klimmen prijs f 70.000,- tot f 135.000,- Br. onder no. 0548.

Te k. i.g.st. verk. halfvrijst. BOERDERIJTJE, 15 m frontbreedte, opp. plm. 2100 m2, is prachtig gelegen v. veel doeleinden gesch. Dorpstr. 159, Bingelrade, vrijbl. uitz. naar drie kanten. Evt. dir. na betaling te aanv. Vraagprijs f 90.000.-

HEERLEN te k. woonh. v. part. kamer 8 bij 4.5 m keuken badk. m. ligbad 4 slaapk., gr. zolder, met c.v., 1 aug. vrij. Tel. 715375, na 18 uur 719114. x

BRUNSSUM: Te koop fraai halfvrijstaand woonhuis, zeer goede ligging, prima onderhouden. Ind.: woonkamer 8x4,25 (parketvl.), keuken, bijkeuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer, zolder, kelder, c.v. gas, mooie tuin. Prijs f 125.000,—. Spoedig te aanvaarden. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. „Als het over huizen gaat".

Te k. half vrij.st. wit HUIS. Grasbroekerveld. Vr.pr. f 59.000,- leeg te aanv. v.a. zat. te bezichtigen. Marconiestraat 22, Heerlen. x

Te k. DAMESKAPSALON en woonhuis omg. Sittard-Geleen, gunstige prijs. Br. ond. nr. S 8360 LD Sittard. x

Born te k. goed onderh. HUIS m. c.v. gelegen dicht bij E-9. Ind.: gr. doorzonkamer, kamer en keuken, douche, berging en gr. garage, 3 slaapk. en zolder, kamer en kelder, gr. tuin, spoedig te aanv. vraagpr. f 55.000,- geen makelaar. Br. ond. no. S 8358 L.D. Sittard.

HEERLEN. Zakenpand met woning. Ind.: gr. winkel plm. 100 m2 en berging. 1e verd.: plm. 40 m2, grote keuken, terras en tuin. 2e verd.: 3 slaapk., badk., met ligbad. Aanv. direkt. Vraagprijs f 165.000,-. Stienstra Heerlen B.V. Tempslplein 26 Heerlen tel. 045-712255.

Te h. WOONH. 3 slaapk., woonk., keuken, bad en c.v. dubbele gar. gelegen te Brunssum. Voor inl. Scherpenzeel Heerlenerstr 67 (D). x

WONING te koop aangeboden met centrale verwarming, garage, badkamer, kelder, ruime keuken, grote kamer, 3 slaapkamers, zolder en grote tuin. Brieven onder nummer 0616 LD Heerlen.

OIRSBEEK: In Den Daal. Half vrijst. midden. woning met c.v., garage en tuin. Vraagprijs: f 75.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade. Tel. 04492-1301.

HOENSBROEK. Winkelwoonh. (hoekpand). Ind.: kelder, winkel plm. 20 m2, woonk. 32 m2, keuken, berging, 5 slpks, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, zolder. Vraagprijs f 59.000,-k.k. Aanv. in overleg. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV Stationsplein 1, Sittard, telef. 04490—9151. Beursmakelaar.

HOENSBROEK: Wilhelminastraat. Half vrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Vraagprijs f 58.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade. Tel. 04492-1301.
HOENSBROEK: Schuureik. Zeer luze nieuw te bouwen bungalow. Grondopp. 1035 m2. Het geh. is onderkelderd. Koopprijs f 179.698,- k.k. B.B.W. Hoofdstrat 9 Amstenrade. Tel. 04492-1301.

HOENSBROEK: Emmastraat. Luxe herenhuis met garage. Zeer geschikt voor 2 gezinnen of kamerverhuur. Vraagprijs f 77.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade. Tel. 04492-1301.

Prachtig BOUWTERREIN in Epen te k. gt. 3.700 m2. In 1 of 2 kavels. Br. ond. no. K 4622 LD Kerkrade.

HOENSBROEK: Slakkenstraat. Vrijst. herenhuis met oprit, c.v. en 550 m2 grond. Ook geschikt voor winkel- en of zakenpand. Vraagprijs f 89.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade. Tel. 04492-1301.

HEERLEN. Halfvr.st. woonh. met c.v. en garage. Ind.: o.a. royale hal, woonk. 8.00x4.10x3.80, eetkeuken met amerik. install., badk. met ligb. tuin plm. 25 mtr., werkpl. 8.00x8.00. 1e verd.: 2 slaapk., 2e verd.: 1 slaapk., zolder. Dir te aanv. Vraagprijs f 95.000,-. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

Wij hebben zeer vele asp. kopers voor WONINGEN in Z.-Limburg. Als u wilt verkopen belt u ons dan even? Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 714315. x

Halfvrijstaand WONING te k. rustig gelegen in Munstergeleen. Na 6 uur 04490-5724. x

In Houthem bij V'burg te koop v. part. luxeus vrijst. LANDHUIS bj. '67 met c.v. ruime woonk. m. open haard ruime hal eiken trap met siersmeedwerk, luxe badk., 3 ruime slpk., grote beschoten zolder, ruime garage, 2 grote balkons met riant uitzicht op geuldal vr. pijrs f 125.000,- te bez. zat. en zondag hele dag en dag. na 20.30 uur v. Peltstr. 29 Houthem. x

Te k. Nuth uitstekend afgewerkte EENGEZINSWONING met voor- en achtertuin, ruime woonk., keuken m. grote serre en berging, 3 slaapk., m. douche voorzien van gas c.v. Prijs f 75.000,- incl. div. roerende goederen. Vrij te aanvaarnde. Inl. Makelaardij Heuts, tel. 04447-2550 of 2316. x

Te koop te Schaesberg a.d. Pasweg: BUNGALOW met zeer fraai aangel. tuin, totaal 1400 m2. Ind.: Hal, woonk. ca. 40 m2, keuken, bijkeuken, 3 sl.k., badk., souterrain: garage provisiekelder. Vr. pr. f 180.000,- Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen Tel. 714315. x

Te koop te Heerlen dir. bij centrum WOONHUIS met tuin en c.v.: Woonkamer m. serre, keuken, 3 slpk., badkamer, kelder, zolder. Ook geschikt voor praktijkpand. Prijs f 75.000,- Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315 Beursmakelaar. x

Zeer fraai nieuwbouw LANDHUIS in bos te Nieuwenhagen met 1400 m2 grond. Modern en ruim gebouwd op exclusieve woonstand. Ind.: Hal, woonk.-salon ca. 50 m2 eetkamer, moderne keuken ca 30 m2, bijkeuken, 4 sl.k. en badkamer, garage, kelder. Prijs f 265.000,- Spoedig te aanvaarden. Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. Beursmakelaar. x

Als het over HUIZEN gaat: Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Een nieuwe service van Uw N.B.M. Makelaar. Kopen of verkopen met behulp van de computer! Wilt U Uw huis verkopen? Vraagt u Informatie! Makelaardij HENDRIKS Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. Tel. 714315. x

Wilt U Uw HUIS snel verkopen? Denkt U dan aan de Limb. Beurs v. Makelaars. Voor inlichtingen ook: Makelaardij Hendriks Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. **Tel. 714315.** x

Groot WOONHUIS, mooi rustig gel. met tuin en oprit geschikt voor vele doeleinden, ook voor 2 gez. Inl. tel. 04402-2699. x

Te k. WOONHUIS met garage en serre vraagprijs f 55.000,-. Karel Doormanstr 2 Ubach o. Worms. Na 14.00 uur. x

Schaesberg, Terwinselen BOUWTERREIN te koop groot 900 m2 voor de bouw van 2 woningen. Prijs op aanvraag. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27 Heerlen, tel. 718330. x

TREEBEEK-HEERLEN. Aan de Trichterweg riant gel. vrijst. landhuis m. garage, mooi aangelegde tuin m. 2 terrassen en o.m. L-vorm living m. parket en open haard, ruime hal m. garderobe en marm. vloer, ruime luxe Amerik. keuken, 5 slpks., 2m. v.w. en 3 m. parket, badk. m ligb. en v.w. 2e toilet, 2 kelders en grote zolder. Opp. 630 m2. Kooppr. f 187.500,- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151 Beursmakelaar. x

Te k. of te h. aangeb. gest. WON. 2 onder 1 kap. Paulus Potterstr. 6 Brunssum. Te bevr. tel. 04752-2103. x

Te koop gevraagd tussen Sittard en Maastricht oud WOONHUIS met tuin, opknappen geen bezw. Prijs ca. f 50.000,-. Br o nr 0577 LD Heerlen.

BOUWVAK

Voor verlaagde en vrijhangende steengaas-PLAFONDS ook voor eigenbouwers. Steengaasconstructiebedr. A. Ariesen, Heerlerheide, telef. **045-211560.** x

DIEREN

Te k. witte en zilvergrijze DWERGPOEDELS m. stamboom en ingeënt. Reserveren tot na vacantie mogelijk. Mevr. A. Quix, Burg. Kampsstraat 10, Sittard, tel. 4542. x

Te k. alle kleuren dwerg- en Toy POEDELTJES kennel Oos-Heim Langstr. 50 Schimmert. x

Te koop nest jonge Duitse HERDERS. Opfergeldstr. 12, Wijandsrade. x

Te k. vette RUNDEREN rood-bont, 1e klas, Thelen, Vinkerstr. 166, Chèvremont. x

Te k. Mech. HERDER. Irenestraat 3, Kakert, na 18 u.

Te k. zeer mooie langh. TECKELS, 7 wkn, m. stamb. en ingeënt. Achterstraat no. 12, Heerlen.

Jonge Duitse WOLFSHERDER te k. teef, Schroederstr. 4, Schaesberg.

Te k. weg. omst. jonge zwarte POEDEL met papieren, spotprijs. Tel. 04406-12765.

Te k. DOBBERMAN, 6 mnd oud, ras echt. Dorpstr. 12 Wijlre.

Te k. PEKINEES 9 weken oud. Hazenkampstr. 103 Brunssum.

Te k. jonge KONIJNEN w. nieuwe zeelander. Brunssummerweg 91 Waubach.

Te k. mooie D.H. 3 jr, moet weg wegens omst. Parklaan 44 Nuth. x

Te k. DWERGPINCHERTJES, zeer klein en mooi. Thul 30A Schinnen. x

Te koop SCHAPEN, jonge ooien en rammen. Tel. 045-312220. x

WELSH pony te k., ruin. Prachtdier v. dressuur m. stamb. v. serieuze liefhebbers. Huls 1 Simpelveld 04442-2295. x

Te k. TOY en dwergpoedeltjes, iets aparts. Thul 30A, Schinnen. x

BROMFIETSEN

Te k. KREIDLER, 2 jr oud. Te bevr. Julianastr. 3, Puth-Schinnen, na 5 uur. x

ZüNDAPP, 4 versn., voet, brommer 1973, kl. zwart, sportmodel, niet van nieuw te ondersch., gekost f 1900,- nu voor f 1350,-, met verzek., alsmede garantiecertificaat. Inl.: Rijwielbeurs, Klompstr. no. 1, Heerlen. x

NSU m. verz. f 95; Mobylettes f 45 en f 90; Berini's f 155; idem DKW f 95; Magneet f 160. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen. x

Te k. pracht KREIDLER Florett. z.g.a.n. koopje. Napoleonlaan 74 Lindenh.-Geleen. Na 17 u. x

YAMAHA 1 wk oud f 1375,- nwp. f 1585,-, Zündapp 5000 km gel. f 1400,-. Puch 2200 km gel. f 875,-, Idem f 750,-, Maxi Puchs v.a. f 375,-, Sparta 1800 gel. f 595,-. nwp. f 862,-, Peugeot v.a. f 160,-, 6 mnd gar. Grond Schaesbergerstr. 51A Terwinselen. x

HONDA C 50, de ideale 2 pers. vakantiebrommer, scooter model, voor f 1375,- of f 335,- aanbet, rest v.a. f 12,62 p.week bij Bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht. x

Te k. bromfiets merk HONDA SS 50 met knipperlichten, zo goed als nieuw. Te bevragen Past. Welterstr. 1 Waubach, tel. 312788.

Te k. PUCH brommer als nieuw 18 mnd oud. Harlingenstr. 16 Heerlen.

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN f 37,50 vervolg- en losse lessen f 12.50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale, Schaesberg, tel. 311550 en Kerkrade, tel. 045—315540 na 18 uur.

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW.Limburgs grootste rijschoolcombinatie in Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen tel. 413918; Kerkrade, tel. 04445-[illegible]; Brunssum, tel. 252697; Hoensbroek te. 212676; Sittard tel. 2427; Geleen tel. 3487. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage.

Eerste 5 autorijlessen f 37,50 Losse en vervolglessen f 11,50 DE CENTRALE, Heerlen, tel. 719453; Kerkrade, telef. 2013; Sittard, tel. 9213; Geleen tel. 3268; Hoensbroek, tel. 211445.

AUTORIJLESSEN. Met behulp van onze kursus stuken goedkoper! Hoe? Vraag inl. bij: I.V.O. postbus 96 te Eindhoven.

LANDBOUW

Nieuwe Holl. AARD. 50 ct per kg. Molenweg 16, Ubach-Over-Worms... Eygelshoven, tel. 045-351760.

Te k. gevr. en te k. aangeb. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323. 04493-1822.

AUTO'S & MOTOREN

AUTO verkopen voor contant geld alleen bij P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 043-27308 in- en verkoop goede auto's. x

RENAULT agent biedt de volgende automobielen te k. a. 1 Renault 4L bj. '71, R4 Export bwj. '71, 1 Renault R4 Export bj. '72, 1 Renault R6TL 1100 bj. '72, 1 Renault R6L bj. '70, 1 Renault R8S bj. '69, 2 Renault R16TS bj. '70, 1 Citroën 2CV4 bj. 71, V W 1200 bj. '64 pr. f 150, Fiat 127A bj. '72, Simca 1301GLS bj. '71, Ford Escort bj. '70, Ford 12M bj. '66, Chrysler 160 bj. '72, Simca Rally 2 bj. '72, Mazda 818 bj. '73. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen (bij viaduct). Verkoop dagelijks van 9-18 u. en zaterdags van 10-5 u. Tel. 045-713600. x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Speciale aanbieding van Bogaard Automobielbedrijf Off. Ren. dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt U reeds rijden in een nieuwe RENAULT R 4 L f 212,— per maand, R 5 L f 238,— per maand, R6 f 247,- per maand, R 12 L f 296,- per maand, R 16 L f 354,- per maans. Stapt U eens vrijblijvend binnen of belt U ons op, wij geven U gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Hoek Scheldestraat Heerlen tel. 045-711934 of 215119. x

Zes maanden extra garantie op OK inruil auto's van Canton-Reiss. Plus 3 maanden OK garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Eigen financiering. OPEL Kadett 1970, 1971, 1972, 1973. Opel Manta 1973. Opel Rekord 1969, 1970, 1971, 1972, 1973. Opel Comm. 1969, 1970, 1971, 1972. Vauxhall Viva 1969, 1970, 1972, 1972. Fiat 125 Fiat 850. BMW 2002 autom. Volvo 144 1972. — ANWB-gekeurd. Goedkope auto's steeds in voorraad. Canton-Reiss. Waar u auto's met service koopt. Honigmanstr. 63-65, Heerlen, tel. 045—714441. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, direkte financiering tot 36 maanden. Ook zohder geld. MERCEDES 220D '73, Alfa Romeo Berlina 2000 type '72, Citroën 2CV6 '72, BMW 2002 '71, Renault 4L '70, Ford Escort 1100 de Luxe '73, Ford Escort 1100 Luxe '72, Ford 1600L '72 en '71, Ford 1300L '71, Cortina 1300L '72, Ford Escort stationcar '73, Capri 1700 GT '71 en 70, Simca 1100 Special '72 en '71, Simca 1100 GLS '71 en '70, 1301 '72, Daf 55 '70-'69, Vauxhall Viva '71, Datsun 180B '72, Toyota Corolla '72, Corolla Sprint Coupé '72, Simca 1000 Rallye '70, Triumph Spitfire Sport '71, Opel Manta 1600 '71, Ascona 1600 S '72-'71, Kadett '72, V2W 1600 Variant '72, 6 stuks VW 1300 Luxe '72 '71 '71 '70 '70 '70, VW Buggy Sport. VW 1600 '69, Fiat 124 ST '71, Fiat 128 '71 '70, Citroën GS Club Break '72, div. inruilauto's goedkoop: Opel Rek. '69 f 1800.- BMW 2000 TI '69 f 2950.- Fiat 850 Special '69 f 500,—, VW 1300 '66 f 500.- Dichte kampeeraanhanger als nieuw f 750.- diverse bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer. VW orig. bussen '72 '71 '70 '69. VW Bestel '70, Ford Transit Bus '71, Transit bestel '72. Daf 33 Bestel '71, VW Pick-Up open laadbak '72 '71. Let op adres: Donny Klassen BV. In- en verkoop automobielen, Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of Bloemenweg 67 tel. 043-11569 Maastricht . x

typsoos
UITZEND ORGANISATIE
HEERLEN: 045-716401 ROERMOND: 04750-13649
MAASTRICHT: 043-16269 VENLO: 077-13170

---

tempo-team

Nederlands grootste Uitzendorganisatie (lid A.B.U.)

vraagt voor uitzending als free-lance kracht in tijdelijke functies naar bij haar bekende bedrijven

8 Ponstypistes
IBM en eenv. ponswerk

7 Typistes
(gehuwde) typ. ook voor kortere perioden zijn welkom.

6 Constructie-bankwerkers
m. ervaring

7 Machine-bankwerkers

5 Automonteurs
zowel diesel als benzine

E. lassers

Chauffeur
groot rijbewijs

Goede soc. voorzieningen, doorbetaalde vacantiedagen en vacantiegeld.

tempo-team

Kantoor Sittard
Rosmolenstraat 8
tel. 04490—4222

Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Vrijdag voor uitbetaling van 17.00—19.00 uur.

's Zaterdags gesloten

TOCH WEL GOED OM DAAR EVEN OP TE LETTEN

VAKKUNDIG
VEILIG
VLUG

maken wij uw bril klaar.

BRILLEN speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting

Glaskortingen als steeds

Douwe Egberts koffie in prijs verlaagd.

Een prijsverlaging! Dat kunt u in deze tijd goed gebruiken. Alle koffiesoorten van Douwe Egberts, in bonen en vacuum gemalen, zijn nu in prijs verlaagd! Profiteer meteen.

De nieuwe prijzen:

Roodmerk nu 2.46
Paarsmerk nu 2.14
Zilvermerk nu 2.60
Dessert nu 2.68

DOUWE EGBERTS KOFFIE

...lekkere koffie.

K 407

Gevraagd:
vakbekwame schilders voor onderhoud- en utiliteitswerken

Alleen goede vakmensen komen in aanmerking. Goed loon naar bekwaamheid en capaciteiten.

Personen die graag hiervoor in aanmerking willen komen kunnen zich persoonlijk melden op vrijdag 28 juni van 18 tot 21 uur en zaterdag 29 juni van 10 tot 13 uur a.s. bij Schilderwerken v.d. Laar Treebeek B.V., Trichterweg 137, Treebeek

---

Omgeving Schaesberg:

MELK-WIJK
TER OVERNAME AANGEBODEN

Eigen geld hoeft niet aanwezig te zijn.
Br. ond. no. N 6712 LD Nieuwenhagen.

TOYOTA MENGELERS-SCHAESBERG

i.v.m. de vakantie zijn de service-afd. te schaesberg van 1 t/m 14 juli gesloten!!

noodgevallen

SCHAESBERG mengelers & zn
BAANSTRAAT 105
045-313929

OIRSBEEK mengelers & zn
PROVINCIALEWEG Z 91
04492-1814

SITTARD mengelers & zn
RIJKSWEG Z. 72
Binnenkort te openen!

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossing t.m. 120 mnd. termijnen, alle financieringen en P.L. t.m. 36 mnd. termijnen, b.v.:

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000	Financieringen en P.L. v.a. f 1.000 t.m. f 100.000
f 5.000,— afl. p.m. f 71,—	f 2.500,— afl. p.m. f 85,—
f 6.000,— afl. p.m. f 86,—	f 3.000,— afl. p.m. f 103,—
f 7.000,— afl. p.m. f 100,—	f 4.000,— afl. p.m. f 138,—
f 8.000,— afl. p.m. f 114,—	f 5.000,— afl. p.m. f 147,—
f 9.000,— afl. p.m. f 129,—	f 6.000,— afl. p.m. f 176,—
	f 7.000,— afl. p.m. f 205,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden. Aan rijks-, prov.- of gem.-ambtenaren verstrekken wij P.L. tot f 20.000,— max. duur 48 mnd.

Bij aankoop van een nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling met een max. looptijd van 48 maanden. Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet brengen wij u geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek
telefoon 045 - 211668

x

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de **afdeling Militaire Zaken en Drankwet** ter gemeentesecretarie is plaatsingsmogelijkheid voor een

TYPISTE

die tevens loketwerkzaamheden moet verrichten.

Gegadigden dienen tenminste in het bezit te zijn van een Mavodiploma en een typediploma.

Zij behoren voorts, in verband met de loketwerkzaamheden, in staat te zijn om goed met mensen om te gaan.

De salariëring van deze funktie zal afhankelijk zijn van leeftijd, opleiding en ervaring en zal nader worden overeengekomen.

Sollicitaties, **uiterlijk 3 juli a.s.**, te richten tot het college van Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van het sollicitatie**schrijven** te vermelden: **„sollicitatie typiste afd. Militaire Zaken c.a. Secretarie".**

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de GEMEENTEPOLITIE MAASTRICHT zijn voor sportieve jongelui nog ruime plaatsingsmogelijkheden voor de functie van

ADSPIRANT-AGENT VAN POLITIE

het begin van een baan vol afwisseling plus de zekerheden van een functie bij de overheid.

AANSTELLINGSEISEN:

- leeftijd 17—28 jaar
- minimumlengte 1,75 meter
- niet brildragend
- bezit van Mulo/Mavo-4 diploma

Als adspirant-agent ontvangt men een salaris dat afhankelijk van de leeftijd minimaal ƒ 876,— (17 jaar) en maximaal ƒ 1.360,— (24 jaar) bedraagt; Vakantie-uitkering 7½%; goede geneeskundige verzorging, e.d.

Na benoeming als adspirant volgt de eerste opleiding aan de politie-opleidingsschool in Heerlen. Deze opleiding duurt één jaar en vangt aan begin oktober a.s. Na voltooiing volgt bevordering tot agent.

Zij, die voor aanstelling in aanmerking wensen te komen, worden uitgenodigd om binnen 14 dagen hun sollicitatiebrief te zenden aan de Commissaris van Politie te Maastricht.

MONOPOLE

AMONTILLADO montilla 2 ltr. 6.95
ASBACH URALT 14.95
BLACK & WHITE Scotch whisky 10.95
RELSKY vodka 9.75
HENNESSY cognac *** 16.95
REMY MARTIN cognac v.s.o.p. 21.95
GRAND MARNIER cordon jaune 12.50
JONGE JENEVER v.d. Fant 8.75

Streeperstraat 5, Schaesberg — Kasperenstraat 81, Spekholzerheide — Heerlerweg 202, Voerendaal

Sharp. Je zal wel gek zijn om andere hifi-stereo apparatuur te kopen.

Vraag folder bij Borsumij Electronics b.v., postbus 29162, Rotterdam of tel.: 010-119835. Sharp vindt steeds meer gehoor.



Firma „Fraisl" zoekt voor Baustelle in Duitsland en Nederland:

elektrische lassers,
sanitair-monteurs,
hydrolic-monteurs,
bedradings-monteurs en elektriciens

Melden van 8-17 uur: Herzogenrath, Kleikstrasse 107 tel. 09—4924063791; na 17 uur 045—314382

SPECIALE AANBIEDING

witte kunststof panelen

18 mm dik, **lengte 250 cm,** breed 20 cm ...... 12.95 nu	**8.50**
25 cm .... 15.95 nu	**9.80**
30 cm .... 18.50 nu	**12.75**
40 cm .... 24.50 nu	**15.00**
50 cm .... 29.95 nu	**20.25**
60 cm .... 34.50 nu	**22.50**

pitch-pine schroten

per meter .... van 1.50 nu **1.35**

ocumé meubelplaat

18 mm, 122 x 244 cm per plaat .... 78.— nu **67.90**

3 kg kleurlatex

modekleuren 1974 .... van 13.50 nu **9.95**

incl. BTW x

DOE COM

DOE HET ZELF **COM**BINATIE VAN ZES LIMBURGSE DOE HET ZELF SPECIAALZAKEN

BOUWMANS MAASTRICHT	RECHTSTRAAT 35 TEL:043/18183
GEURTEN HOENSBROEK	HOMMERTERWEG 23-25 TEL:045/212531
HOBOMAT KERKRADE	PRINSES IRENESINGEL 2 TEL: 04445/3279
ZEF LEMMENS GELEEN	ANNASTR. 27 ZUIDHOF 26 TEL:04494/5390 '8091
RUSSEL SCHAESBERG	HEERLENSEWEG 18-20 TEL: 045/311954
HUB. WINKENS BRUNSSUM	JULIANASTRAAT 9 TEL: 045/252813

IFA voor Binnen & Buiten

exota limonade gazeuse diverse smaken **2 flessen** ~~130~~ **99**

IFA bier per fles 0,3 liter krat à 24 flesjes ~~896~~ **750**

colaglazen 6 stuks nù **198**

hoy varkensvlees blik 200 gram per blik **99**

calvé pindakaas per pot ~~187~~ **159**

hero maaltijden diverse variëteiten vanaf ~~228~~ **209**

nesquick blik 400 gram ~~287~~ **219**

zeeuws meisje margarine pakje 250 gram ~~81~~ **69**

koffiemelk in blik 3 blikken à 170 gram nù **109**

snijworst 150 gram **98**

prijzen geldig t/m zaterdag 29 juni

naar IFA



IMPORT SHERRY medium dry ~~595~~ **540**

Sun halvarine kuipje à 500 gram nu **89**

Venda appelmoes ¾-pot ~~79~~ **69**

Nescafé oploskoffie pot à 200 gram ~~820~~ **615**

Abrikozen op siroop ½-blik ~~115~~ **98**

Haringsalade per 200 gram ~~190~~ **169**

Blokspekjes "Mini-Porki" per zak ~~99~~ **79**

Completa pot à 200 gram ~~169~~ **145**

Venda confiture aardbeien, frambozen/bessen, rozebottel of abrikozen. Pot à 450 gram ~~165~~ **145**

10-GULDEN-AANBIEDING Venda koffiekoeken pak à circa 20 stuks ~~110~~ **85**

Landworst stuk à 250 gram ~~229~~ **198**

Gebraden varkens-frikandeau per 100 gram ~~149~~ **129**

Très Chic toiletzeep set à 6 stuks normaal 6.90 in uw warenhuis **495**

Sunlight Bontkracht draagkarton normaal 9.10 aktieprijs Sunlight 7.95 in uw warenhuis **650**

Altijd smakelijk vers

Geldig t/m zaterdag a.s.

Aardbeien van de koude grond. 500 gram **139**



Verse tuinbonen Heel kilo **89**

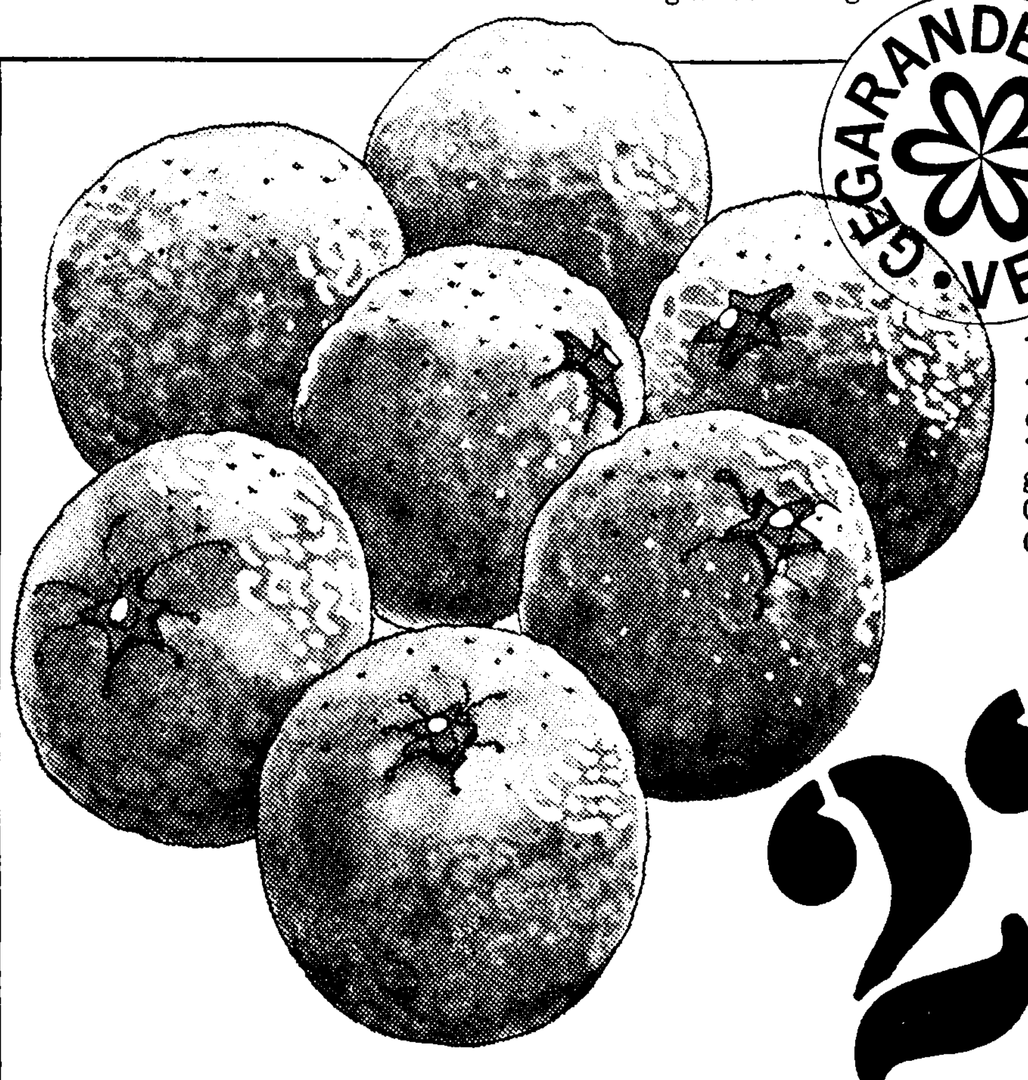


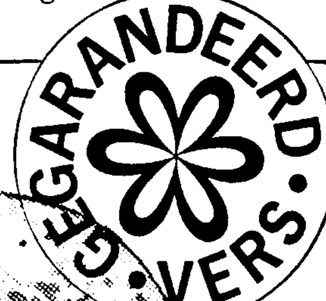
Karnemelk 1 liter ~~72~~ **62**



Witte bollen 6 zachte broodjes ~~96~~ **79**







10 Sunkist sinaasappelen gerijpt onder de Californische zon. Groot net ± 1600 gram **229**

DE VLEESCHHOUWERS

„uw ouderwetsche slager"

Malse blanke varkens-frikandeau Heel kilo **998**

Magere speklappen of 'n stukje heel kilo **398**

Malse riblappen of ribstuk heel kilo **998**



Saucijzen of gehakt half-om-half heel kilo **568**

Malse kalfsfrikandeau of lendestuk per 500 gram **895**

Blanke varkensschnitzel per 100 gram **149**

2664

Deze aanbiedingen zijn geldig van donderdag 27 juni t/m woensdag 3 juli tenzij anders vermeld.

VROOM & DREESMANN

HEERLEN SITTARD BRUNSSUM KERKRADE

Bij Miro bent u zeker van de naaktste prijzen.

Aktie prijs

Miro aktie prijzen. Daar moet u heel vlug bij zijn.



Yashica
Kleinbeeld kamera

Type Electro 35 GSN. Objektief Color-Yashinon DX 1.7-45 mm. Elektronische sluiter van 1/30 - 1/500 sec. + B. Ingebouwde zelfontspanner, flitsaansluiting en gekoppelde afstandmeter van 80 mm tot 0. Elektronische belichtings- en batterijkontrole, dus probleemloos fotograferen. Kompleet met tas en batterijen.

~~520.-~~ **349.-**

Black & Decker Elektrische
Grascirkelmaaier

Type D 484. Met 2 wielen en 2 rollen om ook de kanten van het gazon perfekt te maaien. Thermisch beveiligd, maaibreedte 30 cm, maaihoogte verstelbaar op 19, 25 en 30 mm. Gewicht: 5½ kg.

~~99.-~~ **79.-**

Club
Shelter-tent

Van zwaar katoendoek. Enkeldaks met nokstok. HxBxD: 150 x 160 x 200 cm, bagagepunt 80 cm. Kleuren: oranje met bruin.

89.-

Limonadeset

6 fris gedekoreerde limonade/long drink glazen en schenkkan in handig draagkarton.

6.75

Dames-en herenpullovers

div. kleuren en modellen.o.a. acryl en katoen. v.a. **7.50**



Jonge Edammer

±1800 gram

8.75

Bessen-jenever

6.50 *liter*

Bieflappen

kilo **11.90**

Granny Smith **Appelen** *kilo* **1.75**

Benco *pot* ~~3.04~~ **2.19**

Miro vakantie-markt

Alles voor vakantie-voordelig geprijsd!

Damesblouses, effen polyester/katoen		7.50
Damesblouses, ruitmotieven		10.-
Dames vrije-tijds pantalons		7.50
Dames ruitpantalons		10.-
Rokjes, diverse modellen		15.-
Nappa damesspencers		69.-
Damesbikini's, diverse modellen	v.a.	12.50
Damespullovers	v.a.	7.50
Lycra panty-slips		5.-
B.H.'s, diverse kleuren en modellen		3.95
Tricot damespyjama's		7.50
Damesbadpakken	v.a.	20.-
Heren vakantie pantalons		15.-
Overhemden		8.-
Jongens pyjama's	v.a.	3.50
Scrubbed denim pantalons		7.50
Diverse jacks	v.a.	10.-
Meisjesjurkjes, diverse modellen	v.a.	7.50
Tuinbroekjes		7.50
Kinderpantalons	v.a.	10.-
Kinderjacks		9.-
Kinderrokjes	v.a.	5.-
Meisjesblousjes		5.-
Pullovers	v.a.	7.50
Kinderpullovers	v.a.	5.-
Badstof boxpakjes		5.-
Baby jurkjes	v.a.	5.-
Baby pakjes, 2-delig	v.a.	7.50
Schoudertassen, diverse modellen		17.50
Damessandalets, diverse modellen	v.a.	25.-
Leren meisjesbandschoenen	v.a.	19.50
Plaids, geruit		9.-
Hoofdkussens		5.-
Keukendoeken		1.75
Molton dekens		6.95
Hoeslakens, 120 cm.breed		7.50

740627

Miro Nijmegen, St. Jacobslaan 61
Miro Beek, Weth. Sangerstraat
Miro Vlissingen, Gildeweg 6
Miro Maastricht, Brusselse Poort 55
Miro Leeuwarden, Tynjedijk 76
Miro Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16

Zó laag zijn Miro prijzen

Limburgs
Dagblad voor Sittard en Geleen

Donderdag 27 juni 1974

BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
[MUNST]ERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



[Pl]eken

[V]an de Middelbare Detailhan[del]school in Maastricht hebben [twee] Geleendenaren de vogel af[gesch]oten. Jo Meerts kreeg bij de [diplo]ma-uitreiking een duur [boek] omdat hij als de beste van [de ge]slaagden ... abiturienten was geslaagd. [...]wald kreeg een (iets minder [duur]) boek omdat hij in de serie [van de] besten op de derde plaats [kwam]. En dan durven ze in [Maas]tricht nog te zeggen, dat [de] niet-Maastrichtenaren boe[ren] zijn!

[Z]ellen

[De] bezetting van de wethou[ders]zetels blijven de gemoederen [in Sitt]ard bezighouden. Eerst als [duide]lijk is welke politieke com[binatie] twaalf stemmen in de raad [voor] de meerderheid oplevert, [zal d]uidelijk worden wie die zo [b]egeerde zetels gaan bezetten. [Dan z]ullen wel de beste „reke[naars]" worden en de verliezers, [hoe] het ook moge zijn, lopen alle [kans] door hun achterban nage[roep]en te worden met: „Zie woa[...]", stjom om tot twelf te [...]

[H]alve uren

De gemeente-ambtenaren in [Muns]tergeleen zijn al een tijdje ['s] morgen een half uur eerder [aan] hun werk. Uiteraard hebben [de] heren geen last van een plos[seli]nge werk-ziekte. Die extra[...]tijd wordt gecompenseerd [met] enkele uurtjes eerder vrij [op] de middagen, dat er voetbal[len] op de buis is. Hoe kon het [an]ders... Arme burgemeester [Wa]gemans, die nu in zijn [eentje] in het lege gemeentehuis [belan]grijke stukken ondertekent, [terwijl] zijn ambtenaren tv-kij[ken].

[N]estor

[W]iel Bouwens heeft verleden [jaar] besloten, dat het zijn laatste [„Tour] de Sjpas" zou zijn. Na[tuur]lijk krijgt de nestor van de [tour] dit jaar een ereplaats in [de] volgwagen. Althans deze is [voor] hem gereserveerd. Of hij er [ge]bruik van maakt? We weten [dat] zo net nog niet. Best moge[lijk], dat hij weer op de fiets [...]crosst. Hij is er sportief ge[noeg] voor. Al zal niemand hem [kwa]lijk nemen, dat hij de vrolij[ke] toeri dit jaar iets rustiger [...]eeft.

[F]eest

Ook vroeger hadden de men[sen] al in de gaten wanneer ze [fe]est moesten vieren. De feestdag [van] Sint Leendert, een Franse [klui]zenaar uit de zesde eeuw, [valt] feitelijk op 6 november. De [naa]r hem genoemde jaarmarkt [wor]d gehouden ter gelegenheid [van] het feest van de kerkwijding [op] de eerste zondag van juli. [Da]n was het immers veel beter [we]er. En per slot van rekening is [Leo]nardus de tweede kerkpa[tr]oon.

[K]ersen

Een van de producten die op [de] Sint-Leendertjaarmarkt in [Ur]mond werden verhandeld wa[re]n kersen. Het seizoen voor deze [le]kkere vruchten was dan net [aa]ngebroken. Hopelijk zijn er nu [ook] weer. Al vrezen wij, dat één [kers] momenteel duurder is dan [een] vroeger een hele hand vol.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en re[gio]nale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. I. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04434 - 46268.

Voorzitter Streekraad: „Niet uit evenwicht laten slaan"

Over maatregelen bij rampen wordt in WM al jaren gepraat

MUNSTERGELEEN — „Het streekorgaan, de gemeenten, de provincie en DSM praten al jaren over de beveiliging van de chemische industrie en over wat te doen bij rampen. Wij moeten ons door de gebeurtenissen bij de Nypro in Engeland daarom niet uit ons evenwicht laten slaan", zegt burgemeester A. Wagemans van Munstergeleen, die als voorzitter van de streekraad nauw bij de zaken is betrokken. Hij wijst er op, dat er al sedert 1970 een „werkgroep calamiteiten chemische bedrijven" bestaat, waarin behalve DSM ook het Staatstoezicht, de rijks- en gemeentepolitie, de brandweercommandanten van Geleen en Sittard en de directeur van de gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek vertegenwoordigd zijn.

Er is een regionale werkgroep milieubeheer opgericht, die het beleid van de gemeenten op het stuk van het milieu coördineert. Er is een structuurplan gemaakt, dat aangeeft waar woningbouw en waar industrie moeten liggen. „En hopelijk conformeren de gemeentebesturen zich daaraan", zegt de heer Wagemans. En tenslotte zal de BB het volgend jaar ook operationeel kunnen worden ingezet bij rampen. En dat behoeven dan niet per se rampen op het chemisch bedrijf te zijn.

Streekraadsvoorzitter Wagemans: „Ik heb daarenboven nog het volste vertrouwen in de directie van DSM, die de veiligheid hoge prioriteit geeft en die ook op het stuk van het milieu waakzaam is. Wij moeten dit vertrouwen ook geven. DSM is per slot van rekening voor de streek een grote werkverschaffer".

Om een nog te bepalen datum in juli wil DSM opnieuw praten met de gemeentebesturen van Stein, Beek, Elsloo, Geleen en Sittard, op wier grondgebied fabrieken van DSM liggen. „Tijdens deze bespreking zal aan de betreffende gemeentebesturen duidelijkheid worden verschaft over de ligging der fabrieken en over de veiligheidsmaatregelen, die er bestaan", aldus burgemeester Wagemans, die als voorzitter van de streekraad met de gouverneur de bijeenkomst eveneens zal bijwonen.

Wat kan de streek verder nog doen? De heer Wagemans: „Wij hebben een goed geoutilleerde geneeskundige dienst. Een regionale brandweer is op initiatief van de streek zelf in voorbereiding. Een regionale brandweer zal het mogelijk maken om het beschikbare potentieel meer gecoördineerd in te zetten als daar aanleiding toe bestaat. Dat zal te zijner tijd ter beoordeling staan aan de regionale brandweercommandant, die er de leiding over krijgt".



● Het totaal uitgebrande café „De Baan" aan de Mauritslaan.



●De ontredderde heer Nabben.

Bejaard echtpaar kon zich redden

Enkele tonnen schade bij cafébrand in Beek

BEEK — Door de cafébrand in Beek zijn, zoals wij gisteren al meldden, zeven personen dakloos geworden: Het vijfkoppige gezin Kleuver, dat het café exploiteerde en het bejaard echtpaar Nabben, dat naast hen woonde. Het betreft het café De Baan aan de Mauritslaan. De oorzaak van de brand is nog niet bekend. Gisteren hebben leden van de technische recherche en van de politie laange tijd in de nog nawalmende puinhoop doorgebracht, op zoek naar een aanwijzing.

Ook de juiste omvang van de schade is nog niet bekend. Vermoed wordt wel dat deze enige tonnen zal bedragen. Wonder boven wonder is er bij de brand niemand gewond geraakt. Het gezin Kleuver heeft zich in veiligheid kunnen stellen door van een 4.5 meter hoog dak af te springen, terwijl de heer en mevrouw Nabben - respectievelijk 73 en 74 jaar oud - nog juist bij tijds op eigen kracht hun woning hebben kunnen verlaten.

De brandmelding kwam om 0.06 uur bij de Rijkspolitie van Beek binnen. Ondanks het feit dat de brandweer van Beek en het korps van Geleen zeer snel ter plekke waren, viel er niets meer te redden. Volgens getuigen heeft het vuur zo snel om zich heen gegrepen dat in een mum van tijd niet alleen het café maar ook het huis van het echtpaar Nabben in lichter laaie stond. De brandweer heeft door tactisch ingrijpen wel nog kunnen voorkomen dat het huis van het echtpaar Nabben niet geheel is afgebrand, al is de woning toch ernstig beschadigd. Zo is het dak geheel ingestort en hebben practisch alle ruimten en een groot gedeelte van het meubilair ernstige waterschade opgelopen.

De gemeente Beek zoekt voor het echtpaar een nieuw onderdak. „We slapen momenteel bij familieleden", vertelt een ontredderde heer Nabben, „maar dit kan niet blijven duren. We moeten een nieuwe woning vinden, al zullen we met pijn in het hart hier vertrekken. Mijn vrouw woont hier namelijk al sinds haar 18e jaar". Mevrouw Nabben heeft van het gebeurde een lichte shock overgehouden. Ook heeft ze nog last van haar been dat gekneusd raakte toen ze in het tumult van de trap viel.

Buitenlandse ploegen in „Tour de Sjpas"

SPAUBEEK — Een groot spandoek boven de bar van het café „Het Wapen van Spaubeek" maakt duidelijk dat het grote dorpsfestijn in Spaubeek, „Tour de Sjpas" weer voor de deur staat. Het kolderiek fietsgebeuren vindt dit jaar op zaterdag 13 juli plaats.

Inspirator en Tour-baas Alois Verhoeve vertelt in zijn café, dat na het grote succes van vorig jaar, toen het lustrum gevierd werd, er geen weg meer terug is: „We zijn verplicht om ook dit jaar „buitenlandse" ploegen te accepteren. Deze formaties van andere dorpen doen het deelnemersaantal natuurlijk wel erg stijgen. Dit jaar zijn er al 96 aanmeldingen binnen. Vergeleken met vorig jaar is dat twintig procent meer. Bovendien komen iedere dag nog aanmeldingen binnen". De tour-caravan maakt dit jaar een 35-km lange tocht langs de dorpen Neerbeek, Geverik, Geulle, Waterval, Ulestraten en Genhout. Iedere deelnemer krijgt op gezette tijden ravitailleringszakjes en een lunch. Start en finish is op de Bongerd in Spaubeek. Na de tocht door het heuvelland in Limburg wordt, na een korte pauze in de feesttent, op de Spaubeekse markt een tijdrit en een wedstrijd „langzaam-fietsen" gehouden. Het geheel wordt besloten met een kolderieke voorstellingsronde van alle ploegen.

De heer A. Verhoeve wordt in zijn zware taak bijgestaan door een plaatselijk comité, waarvan de heer E. van Hecke de algemene coördinator is. Zijn vrouw zal ook dit jaar als ronde-miss fungeren. Naast vijftien verpleegsters, drie juryleden, een bezemwagen, diverse perswagens en een vertegenwoordiging van het Rode Kruis zullen twaalf ordenances op zware motoren voor de veiligheid van de heren renners zorg dragen. Erelid en tour-nestor W. Brouwers zal het hele gebeuren vanuit de tourwagen volgen.

Op de Bongerd zal gedurende de festiviteiten een feesttent staan. Het orkest zal het trio „De Frapebu's" zijn.

Steindenaar houdt expositie in Turnhout

STEIN — In de expositieruimte „Waranda" in het Belgische Turnhout houdt de jonge Steinder kunstenaar D. van Wijk in de periode van 29 juni tot 18 augustus een expositie. Zijn werken heeft hij de verzamelnaam „Unidentified Flying Objects" meegegeven. De expositie wordt vrijdag 28 juni officieel geopend door het stadsbestuur van Turnhout. Tevens zullen er tot 31 juli Duitse tekeningen en collages te bezichtigen zijn, die verzameld werden door de Duitse bibliotheek van de Brusselse universiteit.

Inbraak in werkketen

BORN — In de nacht van dinsdag op woensdag hebben onbekenden ingebroken in een vijftal werkketen nabij het in aanbouw zwembad in Born. Ontvreemd werden 440 meter kabel, twee steenkruiwagens en een klopboormachine. De totale waarde bedraagt circa 3.300 gulden. De rijkspolitie van Born heeft de zaak in onderzoek. In Sittard werd in een kantoorflat ingebroken. De dieven zijn aan de haal gegaan met apparatuur ter waarde van 3000 gulden.

Theo Lenssen begraven

GELEEN — In de Pastoor Van Arskerk te Geleen vond onder veel belangstelling woensdagmorgen de plechtige uitvaartdienst plaats voor de heer Theodoor Lenssen, die op 79-jarige leeftijd te Geleen overleed. In Geleen was hij minder bekend. In Kerkrade des te meer.

Hij had er 50 jaar lang een drogisterij in de Einderstraat en speelde en actieve rol in het Kerkraadse gemeenschapsleven. Hij was vele jaren voorzitter van de Kerkraadse middenstandsvereniging, voorzitter van de Kerkraadse VVV en lid van de ereraad van de koninklijke zangvereniging Sint Lambertus. Ook is hij voorzitter geweest van de Limburgse katholieke drogistenbond en lid van het hoofdbestuur van de landelijke drogistenbond. De uitvaartdienst werd geleid door een neef, die de overledene kenschetste als een man, die zijn hele leven hard heeft gewerkt, niet om er zelf beter van te worden maar voor zijn gezin en de gemeenschap. De heer Lenssen vierde enkele weken geleden nog zijn 55-jarig huwelijksfeest.

Zoon klopte zijn vader

ELSLOO — Tijdens de tweede onderlinge wedstrijd van de hengelsportvereniging Juliana te Elsloo wist de heer H. Verdonschot 17 stuks te verschalken. Hij werd echter geklopt door zijn 15-jarige zoon, die maar liefst 18 vissen uit het Julianakanaal hengelde.

Van het gezin Verdonschot nemen vijf leden aan de wedstrijden deel. Een andere matador is grootvader Vrancken, die met zijn 68 jaren op de achtste plaats in de totaalstand staat. Na twee wedstrijden is deze stand bij de senioren: 1. H. Verdonschot 28 stuks; 2. J. Vrancken 26, 3. H. Vrancken 24, 4. W. Steps 17, 5. M. Verdonschot 16 en 6. J. Janssen 14. En bij de junioren: 1. H. Verdonschot 21, 2. P. van Veen 20 en 3. I. Overmans 4.

Bestuurswisseling in Bisschoppelijk College

SITTARD — Na 12 jaar algemeen direkteur te zijn geweest van het bisschoppelijk college in Sittard, zal drs. Zeijen zijn funktie vanavond, donderdag, overdragen aan dr. J. G. L. Theunisse, die momenteel direkteur is van de Havo van het college. Deze overdracht zal in besloten kring plaats vinden in het restaurant Schwienswei.

De heer Theunisse neemt de plaats van de heer Zeijen in voor de tijd van twee jaar, hetgeen geheel overeenkomt met de statuten die men twee jaar geleden opstelde toen de drie afdelingen — gymnasium, atheneum, havo — van het college in een gemeenschap van scholen werden ondergebracht. Volgens deze afspraak wordt de funktie van algemeen direkteur om de twee jaar overgedragen aan een van de direkteuren, hetgeen inhoudt dat over twee jaar de heer Hoefnagels van het atheneum aan de beurt is. Drs. Zeijen zal in de naaste toekomst normaal direkteur van het gymnasium blijven.

Tijdens de besloten bijeenkomst van hedenavond zal men tegelijkertijd afscheid nemen van de twee leraren de heren H. Driessen en W. Sipman, die met pensioen gaan.

Inmiddels maakt het bisschoppelijk college in Sittard een groeiperiode door, die rond 1976 zijn hoogtepunt bereikt zal hebben. Is het gebouw berekend op een aantal van 1000 leerlingen, momenteel staan er voor het komende schooljaar 1281 leerlingen ingeschreven. Hiermee ligt men 40 leerlingen boven het aantal van het nu aflopende schooljaar. Na 1976 verwacht men een daling van het aantal leerlingen te kunnen waarnemen. Voorlopig zal men het nog, zij het met moeite, kunnen rooien met 50 leslokalen.

EXPOSITIES

MAASTRICHT

BONNEFANTENMUSEUM
Tekeningen van Florin Ciubotaru, Sorin Dumitrescu, Serben Gabrea, t.m. 7 juli.

GALERIE DANDER
Tekeningen van Hans Rensema, tekeningen en objecten van H. Brooks-Walker dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur, tot 1 juli.

Galerie Agora
Michael Druks, punishment, Raoul Marroquin, videotapes, H. Brooks-Walker, tekeningen en objecten, van dinsdag t.m. zaterdag tussen 10 en 18 uur t.m. 25 juni.

BONNEFANTENMUSEUM
Overzichtsexpositie Shinkichi Tajiri, van 1 juni t.m. 14 juli.

GALERIE VIVI.
Schilderijen, tekeningen van Jos Jaspers, van 8 juni t.m. 2 juli, van 10 - 18 uur, zondag van 14 - 18 uur, woensdags gesloten.

DEJONG-BERGERS
Grafische werken, zeefdrukken, kustpanelen, spel en leerobject periode 1971-1974 van Renaud Levigne, van 7 t.m. 29 juni.

JAN VAN EYCK-ACADEMIE
Tentoonstelling van afgestudeerden 1974, van 15 t.m 28 juni, dag. van 10-17 uur, zaterdag en zondag van 14-17 uur.

VALKENBURG

De Fransche Molen, Lindenlaan
Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Saint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17 tot 21 uur, za. en zo. van 14 tot 18 uur, maandagen gesloten.

HULSBERG

GALERIE 't BOEREHÖFKE
Schilderijen, gouaches, grafiek van diverse kunstenaars, van 7 juni t.m. 14 juli, di. t.m. za. van 14 - 17 uur, za. van 12 - 17 en 19 - 21 uur, zo. van 12 - 17 uur.

VENLO

MUSEUM VAN BOMMEL VAN DAM
Zomertentoonstelling van werken uit de eigen collectie.

CULTUREEL CENTRUM
Zomertentoonstelling uit de collectie Tromp Meesters.

HORST

GEMEENTEHUIS
Overzichtstentoonstelling v. werken van „de meester van Elsloo". Geëxposeerd worden een 45-tal beelden.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forumtheater: Tiroler slippertjes, vrij. t.m. zo. 20.30 uur, 18 jr.

GELEEN

Roxytheater: De duivelse rituelen van dracula, do. t.m. di. 20.30 uur. 18 jr. Maagd in Zweden, nachtvoorstelling, za. 23 uur, 18 jr.

Studio Anders: The good, the bad and the ugly, 2e week, do. t.m. di. dag. 20 uur 18 jr.

HEERLEN

Royal: Kuifje en het haaienmeer, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, a.l.

Rivoli: 08/15 De kazerne, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, 18 jr.

Scala: Het bloed van Jennifer, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.

Passage: Je kunt me er 's nachts voor wakker maken, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jaar.

HOENSBROEK

Royal: Een non en drie bastaards, vrij. en za. 20.30 uur, zo. 18.15 en 20.30 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Explosies aan het front, do. za. zo. en di. 20.30 uur. Gevecht om de apenplaneet, vrij. 20.30 uur, zo. 16 en 18.15 uur. Door dik en dun, zo. 14 uur.

UBACH o. WORMS

Grandtheater: De boxer van Shantung, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

MAASTRICHT

Festival: Spartacus, dag. 16 en 20 uur, 14 jr. Alice in wonderland, jeugdvoorstelling, dag. 14 uur a.l.

Palace I: Escort girl, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur 18 jr.

Palace II: Cabaret, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur. 18 jr.

Studio: Jesus Christ Superstar, 13e week dag. 15 en 21 uur, zo. 15, 18.45 en 21 uur a.l.

Royal I: Meisjes met geopende lippen, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur 18 jr.

Royal II: The Chanchey killers, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. De non van Monza, nachtvoorstelling, vrij. en za. 22.30 uur, 18 jaar. Maciste tegen de hellenmonsters, jeugdvoorstelling, zo. en wo. 14 uur, a.l.

Mabi: Papillon, 4e week, dag. 14, 17 en 20 uur, 14 jr. Cotton comes to Harlem, nachtvoorstelling, za. en zo. 23 uur, 14 jr.

Midi: Last tango in Paris, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 18 jr. Repulsion, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur, 18 jr. Sjors en Sjimmie en de toverring, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.45 uur a.l.

vakantie kortbij

Voor elck-wat-wils in bont circus Renz

door Hubert Haenen

Circus Renz — Nederlands circus van naam — komt naar Limburg Vandaag, donderdag is het circus al in Simpelveld. Daarna bezoekt het circus nog Voerendaal, Treebeek, Sittard en Susteren. Circus Renz, dat al 62 jaar bestaat, reist met een gloednieuwe, bontgekleurde tweemaster die plaats biedt aan 1500 toeschouwers. Aan het circus zijn 50 medewerkers verbonden en men verplaatst zich van stad tot stad met veertig voertuigen.

Het ruim twee uur durende programma biedt elk wat wils, zoals dat heet. Er is ruime plaats toebedacht aan het komische aspect. The Euromasters zijn twee droogkomieken wie het na veel verwikkelingen lukt een aantal porceleinen bordjes te laten draaien op dunne rietjes. Het amateurrijden op een ongezadeld paard vormt gegarandeerd een lachsucces in iedere voorstelling. En dan hebben we Klit en Klat. Twee muzikale clowns die na een langdurig verblijf in Ierland en Scandinavië nu bij een Nederlands circus hun jubileumtoernee maken.

Koe springt door vuur

Nog nooit eerder vertoont is de gedresseerde koe. Dompteur Jos Uyterlinde is er in geslaagd een vierjarige rood-bonte koe te dresseren. De koe galoppeert, maakt pirouettes en springt zelfs over een vuur-barrière. Erwin Frankello presenteert voorts verschillende vrijheidsdressuren met pony's en paarden. Grappig is ook de dressuur van de poolhond Blitzer door Frits Berdini. De dompteur van de koe, Jos Uyterlinde, presenteert u ook nog een jonge Indische olifant. Geheimzinnig is het optreden van de Indische tempeldanseres Caimana Nirwa met haar wurgslangen.

Sensatie

Spectaculair is het optreden van El Hector (misschien heet de man gewoon Jan Janssen, je weet het nooit in circuskringen). El Hector is volgens de perschef van Circus Renz een der sterkste mannen in Europa. In het circus weet hij in elk geval twaalf volwassen mannen in bedwang te houden en verder stoeit hij wat met gewichtige kogels en andere zware materialen.

Veel lichtvoetiger is zijn collega Frederico die een balans maakt op een zeven meter hoge ladder. Dan is er nog de vermetele Raphael uit België die werkt aan een swingende trapeze. Als u wilt weten hoe zoiets eruit ziet moet u beslist naar het circus toe.

Circustraditie is het jockey- en kozakkenrijden van de Frankello Truppe: mannen die aan hun paarden vergroeid schijnen.

Hooggeëerd publiek u wordt verzocht met velen naar het circus te komen, alwaar u enkele uren van vreugde en ontspanning wordt geboren.

Circus Renz is in: SIMPELVELD op donderdag en vrijdag aanstaande. VOERENDAAL zaterdag 29 en zondag 30 juni. TREEBEEK, maandag 1 juli. SITTARD dinsdag 2 en woensdag 3 juli (Schuttestraat). SUSTEREN donderdag 4 juli.

● Al Hector, de sterke man in Circus Renz.

Wijd en zijd bekend

Instituut St. Jansberg in het goud

MAASEIK — Niet enkel in Maaseik en wijde omgeving doch ook in de Nederlands-Limburgse grensgemeenten heeft de vakschool St-Jansberg van Maaseik een uitstekende naam. Dit instituut, dat vooral de laatste jaren steeds meer afgestudeerden in de afdelingen Hout en Mekanika ten dienste stelt van de nijverheid, telde tussen zijn leerlingen altijd een flink procent Nederlanders.

Momenteel zijn er zelfs studenten uit Heerlen ingeschreven. Waarom? Naast de gewone struktuur die bij alle technische instituten voor jongens terugvinden gaat St-Jansberg fier op diverse kwaliteiten die nu precies de typische eigenheid uitmaken van deze onderwijsinstelling bij uitstek. Zo koos de school in de afdeling hout de specialiteit „houtsnijden" om mensen te vormen die meer aan cultuur dachten dan aan materiële voordelen. Sculptuur is een cultuur uit de Maasvallei die hier de uiterste verfijning bereikt. Op gebied van het „meubel" is St.-Jansberg inderdaad 'n modelschool. Daar wordt verder gebouwd op een rijke tradtiie die de Maaslandse beeldhouwers leerden van de Franse louis XV en XVI stijlen.

Parallel met deze kunstzinnige richting stelt de direktie spoedig de evenwaardige vorming van het kunstsmeden in. Ook hier wordt weer de kans geboden aan de vaardige inzet en bezieling van de hele mens. St-Jansberg gaat er fier op uitstekende relaties te onderhouden met de nijverheid. Ook op gebied van technische uitrusting staat de school bovenaan. Men ontwerpt en bouwt zelf machines en verwierf op dit terrein een grote naam. De jubileumzitting met receptie vindt vandaag donderdag om 19 uur plaats in de gebouwen in het centrum van het prachtige groene park waarin St-Jansberg gelegen is. Thans zijn er op school bijna 1000 leerlingen en 120 personeelsleden. Men startte in 1924 met amper 30 leerlingen. Vóórdien werd ter plaatse een kloosterhoeve uitgebaat die terugklimt tot de 13e eeuw. Op St-Jansberg wordt een merkwaardig beeld van St-Jan bewaard. Het is een feit dat St-Jansberg in de loop der tijden vijfmaal is afgebrand. Sedert het beeld van St-Jan dat voorheen verwaarloosd in het park stond een plaats in de kapel kreeg, kende de school een grote bloei, zo vertelt de volksmond.

● In Maaseik is men nog steeds op zoek naar de beeldhouwer van het 108 cm hoge aloude beeld dat Sint Jan de Doper voorstelt.

films

door Cor Lommers

● Scène uit de duivelse riten van Dracula.

Opnieuw Dracula

Dracula, die onze voorouders in de begintijd van de film de zenuwen door de keel deed gieren, is in wat moderner vorm opnieuw op het witte doek verschenen in een film, die als titel meekreeg „De duivelse rituelen van Dracula". En waarachtig in een film, die zich kenmerkt door knap camerawerk van Brian Probyn en een goede regie van Alan Gibson.

Hij is deze week te zien in het **Roxytheater** te **Geleen**. Het geheimzinnige is gebleven. Aleen wordt de strijd ertegen met meer moderne middelen gevoerd. Een zwaar gewonde man vertelt de Britse veiligheidsdienst over een rituele mis, waarbij de meest walgelijke dingen gebeuren. Dat wordt aanleiding tot onmiddellijke actie. Er gebeurt vervolgens heel wat alvorens de actie met succes wordt bekroond en Dracula zijn zoveelste dood sterft. Voor de hoofdrollen wist men de medeerking te verkrijgen van Christopher Lee, Peter Cushing en Michael Coles, die met zo'n overtuiging spelen dat men er haast in zou geloven.
Roxytheater Geleen van do. t.m. di. dagelijks om 8.30 uur. Keuring 18 jaar.

Beroemde western

In **Studio Anders** gaat de film „The good, the bad and the Ugly" na een week Roxy-theater zijn tweede Geleense week in. Het is een meesterlijke en inmiddels beroemd geworden western, die het ook in deze tijd van wereldkampioenschappen op de televisie uitstekend blijkt te doen.
Studio Anders Geleen van do. t.m. di. dagelijks 8 uur. Keuring 18 jaar.

Slippertjes

Het **Forumtheater** in **Sittard gaat** deze week onbekommerd op de sextoer met een film die de duidelijke titel „Tiroler Slippertjes" meekreeg. Na aan haar sexfilms nog een schijn van ernst te hebben meegegeven in de vorm van voorlichtingsfilms en allerlei report-films is men nu overgegaan op niemandalletjes zonder meer met een pretentieloos verhaal, de nodige humor voor wie er van houdt en het nodige bloot. De omgeving, waar de film zich afspeelt is in ieder geval mooi. Daar is het dan ook Tirol voor.
Forumtheater Sittard vrij. t.m. zo. dagelijks 8.30 uur. Keuring 18 jaar.

Maagd in Zweden

In de nachtvoorstelling draait in het **Roxytheater** te **Geleen** zaterdagavond om 11 uur de Zweedse film „Maagd in Zweden". Het gaat over een zestienjarig meisje, dat een weekeinde doorbrengt bij haar zuster in Stockholm. En dan is ze al spoedig geen maagd in Zweden meer. Keuring 18 jaar.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Ook in de wijk Baandert kan men nog enkele leiders of leidsters gebruiken in de leeftijd van 17 jaar en ouder, voor het kindervakantiewerk, dat gehouden wordt van 27 juli tot en met 9 augustus. Personen, die groepjes kinderen willen begeleiden, kunnen zich melden bij de heren J. Beckers, Franquinetstraat 14 en J. Brouwers, Dr. Nolenslaan 55.

— De hoofdleidster van de Bambinokleuterschool te Sanderbout, zuster J. Beugelsdijk, viert vandaag donderdag, haar zilveren professiefeest. Zuster Beugelsdijk is van deze 25 jaar 21 jaar werkzaam in de wijk Sanderbout. Het feest en de huldiging hebben, wat betreft de leerkrachten en de kleuters van de Bambinoschool, vanmiddag plaats in de „Open Haard".. Hierbij zal tevens een feestgeschenk worden aangeboden namens personeel, kleuters en de hele wijk.
— Door een overwinning op M. Simon plaatste drs. J. C. van de Bergh zich in de finale in de strijd om de J. J. Ehlenwisselbeker van GESS (Geleen en Sittard schaken).

Stein

— De bond van Bejaarden en Gepensioneerden van Stein maakt vrijdag 28 juni, na een geslaagd winterseizoen, haar jaarlijks uitstapje. De reis gaat naar Arnhem en omgeving waar diverse bezienswaardigheden zullen worden bezocht.

Lindenheuvel

— Tot zaterdag 29 juni kunnen bij de heer J. Voncken, Anjelierstraat 7 in Lindenheuvel de prijzen worden afgehaald, die werden verloot tijdens de vorige week gehouden braderie. De winnende nummers zijn: 3369 3380 5101 5143 5290 7083 7058 7095 7795 8067 9506 9707 9720 16115 16764 18322 19080 19149 19160 19726 25362 26552 26568 27919 28037 28176 28224 28841 en 29338.

Grevenbicht

— Burgemeester F. Loefen gaat van 1 tot en met 17 juli van zijn vakantie genieten. Tijdens deze uitstedigheid zal loco-burgemeester Fr. Hoedemakers de honneurs waarnemen. De heer Hoedemakers houdt spreekuur volgens afspraak.
— Terwijl de overige basisscholen hun jaarlijkse schoolreisje maken, gaan de 6e klassers van de meisjesschool op bivak. Dinsdagmorgen vertrok het gezelschap per autobus naar het bivakterrein „Hengelhoef" bij het Belgische Houthalen. De schoolverlaters keren vandaag donderdag tegen 20 uur terug op Grevenbichtse basis. Zij worden in het gemeenschapshuis opgewacht door hun ouders. Daar bestaat tevens gelegenheid om afscheid te nemen van het onderwijzend personeel der meisjesschool.
— Schutterij „De Eendracht" sleepte tijdens het te Broeksittard gehouden bondsschuttersfeest de 1e prijs bij de categorie „mooiste koning" in de wacht.

Susteren

— In de parochie Mariaveld zal a.s. vrijdag door de sportclub Susteren weer oud papier opgehaald worden. De opbrengst van deze aktie is bestemd voor het jeugdvoetbal van genoemde vereniging.

"Den Tip-Top" wordt tachtig

SITTARD — Woensdag 11 september viert de heer Zef Willems zijn 80ste verjaardag. Hij heeft in Sittard steeds een uitzonderlijke positie ingenomen. Zo was hij een hartstochtelijk verenigingsman en onder meer vele jaren bestuurslid van de afdeling Sittard van Jong Limburg en tientallen jaren secretaris van de club Wo Van. Omdat hij alles zo piekfijn in orde had, kreeg hij de erenaam van „den Tip Top". Tevens was hij mede-oprichter en vele jaren lid van het Sint Rosa Comité, waarvan hij momenteel erelid is. De allergrootste verdiensten van Zef Willems liggen echter op het terrein van de Sittardse historie van de laatste eeuw. Hij heeft als fotograaf alle grote gebeurtenissen en alle veranderingen op de gevoelige plaat vastgelegd en honderden foto's in zijn archief bewaard. Daarnaast heeft hij vele jaargangen van kranten die speciaal in Sittard of uitsluitend in Sittard uitkwamen, ook uit de 19e eeuw, zorgvuldig bewaard. Hierdoor is Zef Willems herhaaldelijk een vraagbaak voor velen geweest.

EXAMENS

HEERLEN — Aan het Zuidlimburgse Avondcollege te Heerlen slaagden voor de HAVO: J. M. W. van Aubel Maastricht F. P. A. M. Bercx Beek; J. F. L. Bruijnzels Maastricht; J. B. Hendrix Sittard; C. M. Jongen Maastricht; J. M. D. A. Simons Maastricht; Mevr. E. M. K. v.d. Berg-Heymans Sittard (met lof); mej. M. J. A. Braam Heerlen; J. G. M. Daniëls Sittard; H. H. M. Hansen Melick; M J. Hendrix Brunssum; J. M. J. Kleinen Waubach; J. L. A. Linders Kerkrade; mej. G. J. Robbertsen Nieuwenhagen; mej. J. E. Robbertsen Nieuwenhagen; M. M. G. Savelkoul Sittard; M. Schmidt Eilendorf Dld.; mej. P. P. M. Werleman Geleen; J. I. P. S. Witteveen Leeuwarden; E W. E. Brandsma Maastricht; J. F. J. Crombach Heerlen; R. G. Gras Heerlen; L. G. M. Hermans Heerlen; J. T. Kamstra Geleen; M. A. J. M. Lemmens Heerlen; R. V. Peeters Schaesberg; F. H. J. M. Smeets Nieuwenhagen; W. C. F. Teunissen Geleen; J. S. Trijens Spaubeek ((met lof); J. H. T. Weerts Schaesberg; J. M. F. Welkenhuizen Nieuwenhagen; mej. E. A. M. ter Beek Heerlen; C. Hermens Nieuwenhagen; F. I. M. C. Korff Urmond; mej. M. C. T. J. Krings Kerkrade (met lof); J. J. P. Lamée Maastricht; P. J. A. van der Leeuw Stein; mej. J. P. H. van Leeuwen Heerlen; L. H. E. F. Nelissen Maastricht; H. T. M. Ritzen Schaesberg; mej. H. J. M. Robroek Heerlen; mevr. H. L. M. Tonnaer-Linsen Roermond; mej. M. J. C. G. Vroemen Heerlen; mej. M. T. L. de Waal Heerlen; H. W. M. Willems Montfort; mevr. W. A. G. Wouterse-Scheer Cadier en Keer.

Voor de eindexamens **Atheneum A** slaagden: C. V. N. M. America Valkenburg; mevr. C. M. Brun-Geutjes Schaesberg; G. J. P. M. Hendriks Geleen; mej. A. M. Laenen Heerlen; P. P. Lamberiks Hoensbroek; J. G. Lusthuis Heerlen; J. M. H. A. Martens Valkenburg-Houthem; J. P. M. G. van Oppen Borgharen; W. F. S. Pelt Heerlen (met lof); J. E. H. Quaedvlieg Heerlen (met lof); mej. L. M. C. Ravestein Maastricht (met lof); mej. E. M. A. Wings Heerlen; mevr. M. T. J. Zonjee-de Veen Maastricht; P. H. M. Boss Hoensbroek (met lof); J. H. G. Carlier Ubach over Worms; B. J. Kohl Mechelen (met lof); J. G. Kuipers Heerlen. mej. I. G. I. M Peters Heerlen; R. J. M. M. Regout Maastricht.

Atheneum B: P. J. M. Gering Kerkrade-West; H. P. J. M. Noteborn Maastricht; P. W. Pasmans Klimmen (met lof); L. S. E. Philips Heerlen; J. M. A. Ramaekers Heerlen; mej. A. A. M. Smackers Stein; M H. J. M. Spee Herlen; G. M. C. Vaartjes Heerlen; D. J. Visser Hoensbroek.

REGIO vandaag

Balpen gratis

SITTARD — De Sittardse St[...] — altijd aktief — heeft we[...] nieuws. Iets dat het winkele[...] bliek zeker zal aanspreken. „W[...] bijzonder tevreden over de r[...] ten op Moeder- en Vaderdag", deze grote groep winkeliers destijds gevoerde aktie heeft b[...] der goed aangeslagen. Daar zi[...] dankbaar voor. We tonen dankbaarheid door aanstaand[...] terdag gratis luxe-balpennen het winkelend publiek uit [...] ken. Voor wat hoort wat, [...] Steenweg en staat klaar vo[...] ontvangst van de clientèle.

Milieuhygië[...] bij Philips

SITTARD — Bij Philips [...] wordt niet alleen over milie[...] ne gesproken maar er ook da[...] kelijk iets aan gedaan. Phili[...] tard heeft namelijk sedert a[...] 72 een milieuhygiëne commis[...] zich speciaal concentreert op [...] en luchtverontreiniging. Het water van het bedrijf moet [...] voorschrift van het Zuivering[...] zes maal per jaar bemonster[...] den. Dit geschiedt echter bij [...] Sittard minimaal 12 keer pe[...] Het bedrijf zelf wil nameli[...] een duidelijk inzicht krijgen [...] mate van verontreiniging. [...] staat een plan om de hoe[...] waterverontreiniging terug te[...] gen tot eenderde gedeelte v[...] huidige. Daartoe zullen drie [...] gelen getroffen worden. Op [...] ste plaats zullen geen or[...] oplosmiddelen meer in het r[...] recht mogen komen. Deze afzonderlijk worden afgevo[...] vervolgens of geregenereerd [...] nietigd te worden. Verder di[...] ijzerhoudende afvalwater v[...] schaduwmaskerfabriek gezui[...] worden. De bestudering van d[...] bleem vordert goed. En op de plaats zal het gebruikt wate[...] geschikt gemaakt moeten [...] voor hergebruik. Ook de lu[...] ontreiniging van Philips [...] heeft de volledige aandach[...] schoorstenen en afzuigsyste[...] bemonsterd en gemeten.

"Beertje Colargol" in Beek

BEEK — Ter gelegenheid [...] federatie-geweerschuttersfees[...] Beek komt op zaterdag 20 ju[...] tent op de schuttersfeestwe[...] van de tv bekende Beertje C[...] Het betreft een nieuwe thea[...] ductie, gepresenteerd door Piekos, met in de hoofdrol [...] van Elzakker. De regie is in [...] van Tol Hansen. Kaarten à f [...] de voorverkoop vanaf zate[...] juni verkrijgbaar bij: dr[...] Ploemen, Stationsstraat, Bee[...] trum voor rookartikelen, Ra[...] straat, Beek; kunsthandel H. [...] ren, Burg. Janssenstraat 50, [...] textielhuis Janssen, Callist[...] Neerbeek.

Kerkmuur aanplakbor[...]

SITTARD — In Sittard is g[...] hoe ver men kan gaan m[...] aanplakken van reclamepla[...] Aan de blinde muur van d[...] Hervormde kerk, grenzend [...] Gruizenstraat, heeft men v[...] lende biljetten opgehangen. [...] schijnlijk heeft men aang[...] dat de muur, die er niet [...] mooi uitziet, best als aanp[...] gebruikt kan worden. Missch[...] dit een reden kan zijn v[...] gemeente Sittard om deze [...] eens een opknapbeurt te gev[...] ders zal men een mededelin[...] ten aanbrengen dat men op [...] treffende muur niet mag a[...] ken.

Oos Hoes wordt mode[...]

GREVENBICHT — Het best[...] de Stichting „Oos Hoes" zo[...] menteel voor een feestelijke [...] ning van het cultureel centr[...] Grevenbicht. De gebruiksrui[...] „Oos Hoes" ondergaan al[...] metarmofose. Zij worden gro[...] geknapt en aan de eisen van [...] aangepast. Binnen enkele [...] hoopt men het nieuwe ond[...] voor de bejaarden en gepen[...] den in gebruik te nemen. [...] zal de grote zaal een „revis[...] krijgen. Er komen gezellige [...] een orkestbak, terwijl in de [...] ronde bar zal verschijnen. De foyer (Café) is enige tijd [...] reed herschapen tot een [...] verblijfsruimte. „Oos Hoes" s[...] poorten wegens vakantie va[...] 23 juli. Vóórdat het echter [...] vinden nog de volgende eve[...] ten plaats in het gebouw: Z[...] 6 juli disco-avond met disk[...] van Sloun uit Born; Zondag [...] reeds herschapen tot een [...] ging „Sympathisanten Oos [...] met als hoofdprijs een bromf[...]

„BEUNHAZEN" IN BOUW BERECHT

Mr. Moszkowicz wijst op tegenstrijdigheden in bedrijfswetgeving

MAASTRICHT — Mr. M. Moszkowicz gelooft, dat de Vestigingswet Bedrijven van 1954 uitsluit dat aan onderaannemers beperkingen wordt opgelegd wat betreft degenen van wie zij werk aannemen. Hij meent dat deze Raamwet, waarop het Vestigingsbesluit Bouwnijverheidsbedrijven 1958 een uitvoeringsbesluit is, alleen voorziet in beperkingen die betrekking hebben op kredietvaardigheid, vakbekwaamheid en handelskennis en dus niet op de zaak waarvoor gisteren drie van zijn cliënten, gedagvaard waren wegens „beunhazerij" in de bouw.

In totaal zeven verdachten stonden gisteren terecht. Drie van hen werden verdedigd door mr. Moszkowicz, de anderen door mr. Habets en mr. van Wessem. Een verdachte had geen verdediger. Hij werd conform de eis tot f 600,— boete veroordeeld. De anderen kregen f 750,— en f 600,— boete. Tegen de door mr. Moszkowicz verdedigde verdachten werd door mr. Ficq boeten van f 750,— (eenmaal) en f 100,— (tweemaal) geëist.

Op verzoek van de raadsman zal het vonnis aanstaande vrijdag schriftelijk gewezen worden.

De juridische vondst van de raadsman werd door de officier niet bestreden. Men sprak dan ook van een „juridisch novum". Mr. Moszkowicz die concludeerde tot ontslag van rechtsvervolging zei verder nog dat hij in het feit dat juist nu deze verdachten vervolgd worden — een van hen oefende zijn bedrijf al dertien jaar uit — niet anders kon zien dan dat de aannemersbond AVOB haar monopoliepositie via de rechter wilde versterken, nu sombere tijden voor het bouwbedrijf opdoemen. Hij wees er echter op, en kon dat aan de hand van tevredenheidsbetuigingen aantonen, dat onderaannemers die rechtstreeks voor een principaal werken, zeer goed en goedkoop werk leveren. Hij meende dat door hun optreden ook mensen met relatief weinig geld een huis konden laten bouwen. „De aannemer moet tenslotte ook aan de onderaannemer verdienen". Ter zitting werd het voorbeeld genoemd van een „eigenbouwer", die een offerte had gekregen van een „bonafide" aannemer van veertigduizend gulden voor het uitvoeren van bouwwerkzaamheden. De „beunhaas" had het voor achttienduizend gulden gedaan, en er nog behoorlijk aan verdiend.

De verdachten voerden bijna allen aan niet geweten te hebben dat hun vergunning voor het uitoefenen van hun bedrijf als onderaannemer niet voorzag in het uitvoeren van „werkzaamheden van bouwkundige aard". Enkelen, die onlangs hun diploma behaald hadden, konden zelfs met de papieren in de hand aantonen dat de cursus van de stichting IVIO de cursisten via het lesmateriaal laat weten dat zij, als onderaannemer, ook rechtstreeks voor een bouwheer mogen werken. Deze cursus gaat uit van de metselaarspatroonsbond.

De rechter begreep wel dat men daardoor misleid kon worden, maar hij hield er toch aan vast dat men die vergunning nu eenmaal moet hebben. „Hoe vakbekwaam men ook werkt, men kan dat slechts bewijzen door het behalen van de vereiste papieren. Bovendien, voor wie werkelijk vakbekwaam is moet het toch weinig moeite kosten".

Mathieu Geelen directeur van Twents Conservatorium

HEERLEN — Met ingang van 1 september a.s. is de musicus (componist-dirigent) Mathieu Geelen (41) benoemd tot directeur van het Twents Conservatorium in Enschede. Mathieu Geelen werd geboren in Sittard, waar hij nog steeds dirigent is van Sittards Mannenkoor.

Hij studeerde aan het Conservatorium in Maastricht piano, orgel, koordirectie en als hoofdvak theorie. Als componist is hij feitelijk autodidact, hetgeen meestal van de beste componisten moet worden gezegd. Om vooral goed het „fijne" aanvoelen voor een componist en dirigent te bevorderen, nam hij nog zangles en studeerde altviool. Ook zijn studie van instrumenteren is hem goed te stade gekomen. Hij leidde kerkkoren in de „gouden tijd" van het gregoriaans en dat gregoriaans zal hij zo veel mogelijk blijven bevorderen.

Met het Sittards Mannenkoor voerde hij heel wat eigen werken en die van tijdgenoten uit, al dan niet met instrumentale begeleiding. Een belangrijke première voor Limburg was enige jaren geleden „Oidipus Rex" van Igor Strawinsky. Met de Oratorium Vereniging van Weert en het Limburgs Symphonie Orkest bracht hij in Weert de „Symphonie des Psaumes" van Strawinsky. Het amateurisme heeft ook altijd de belangstelling van Geelen gehad. Zelfs was hij enige tijd dirigent van de fanfare van Neerbeek. Nog in dit seizoen hoorde men in de Heerlense Stadsschouwburg, door de Heerlense Oratorium Vereniging onder Somers met het L.S.O. de wereldpremière van „A Kind of existence". (Tekst van Ben Sies.) Nieuwe opdrachten liggen te wachten op Geelen's aanpak.

Mathieu Geelen was tot 1972 docent aan het Conservatorium van Maastricht, terwijl hij reeds directeur was — sinds 1965 — van de Muziekschool in Weert. In 1972 werd hij benoemd als directeur van de Muziekschool van Eindhoven, welke verbintenis nu gaat eindigen door zijn benoeming tot Conservatorium-directeur.

JAN SCHOUTEN.

RUN OP FLESSEBIER

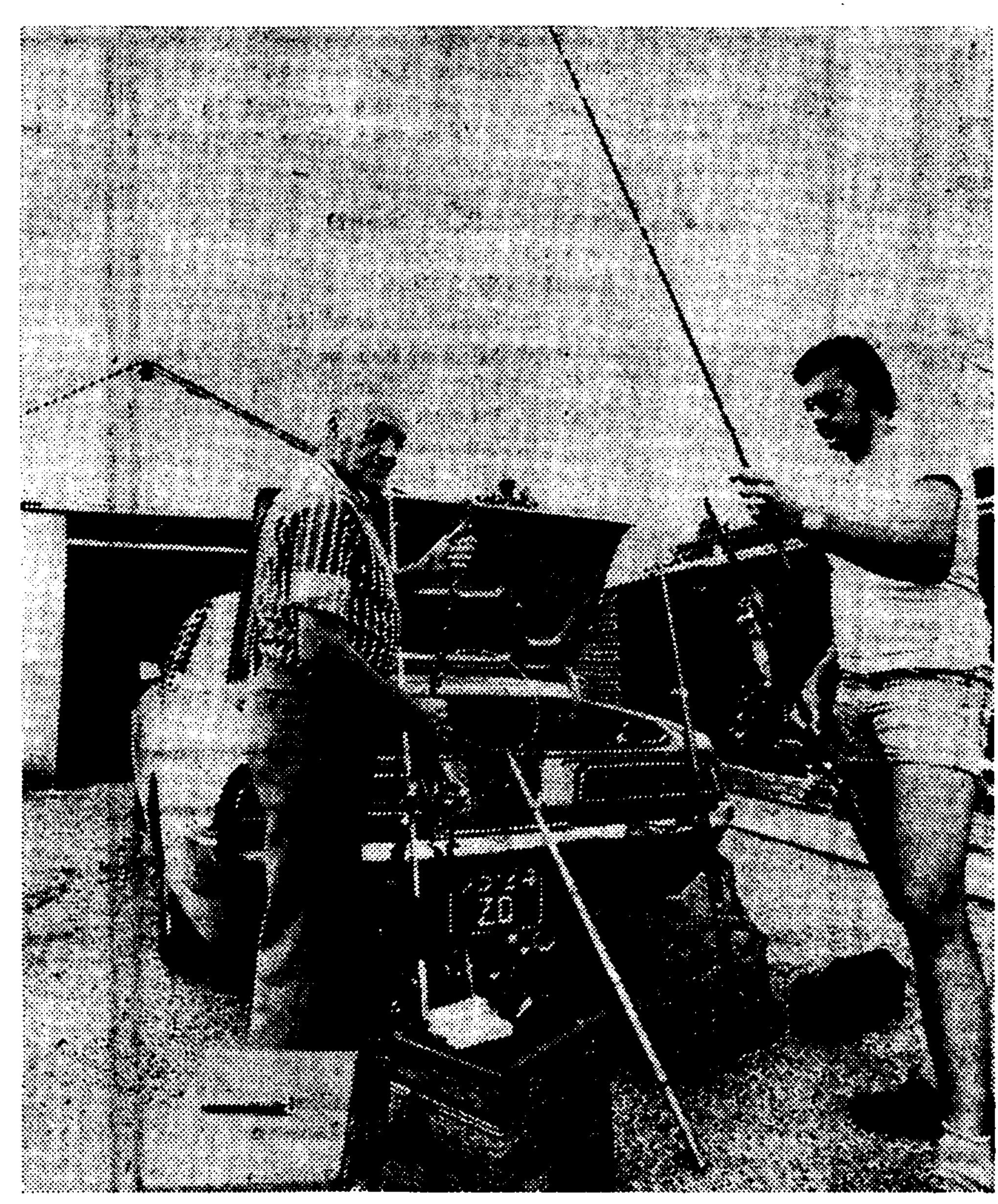
WK maakt dorstig

HEERLEN — De wereldkampioenschappen voetballen hebben een aanzienlijke omzetstijging in het flessebier veroorzaakt. De afzet van vaten bier aan de horeca is wat teruggelopen. Exacte cijfers en percentages zijn nog niet bekend.

De koper, die zijn keldervoorraad bier en andere dranken wil aanvullen, loopt een redelijke kans, dat hij door de winkelier meegetroond wordt naar de plaats, waar de kratten bier behoren te staan: „Daar heeft het gestaan, maar alles is weg. Dat komt door het voetballen. Morgen is er weer". De heer J. A. Boesten van een Heerlense groothandel in dranken — o.a. Amstel en Heineken — bevestigt deze ontwikkeling. „Er is veel vraag naar bier om thuis te consumeren. In het afgelopen weekeinde was het zelfs zo, dat de winkeliers naar de groothandel kwamen om hun winkelvoorraad nog snel aan te vullen. Zij konden niet wachten op de volgende levering. Ook in de andere dranken is de omzet toegenomen. De levering aan de horeca is wat minder geworden. Daaruit valt af te leiden, dat de toegenomen consumptie thuis niet door de hogere temperaturen veroorzaakt is", aldus de heer Boesten.

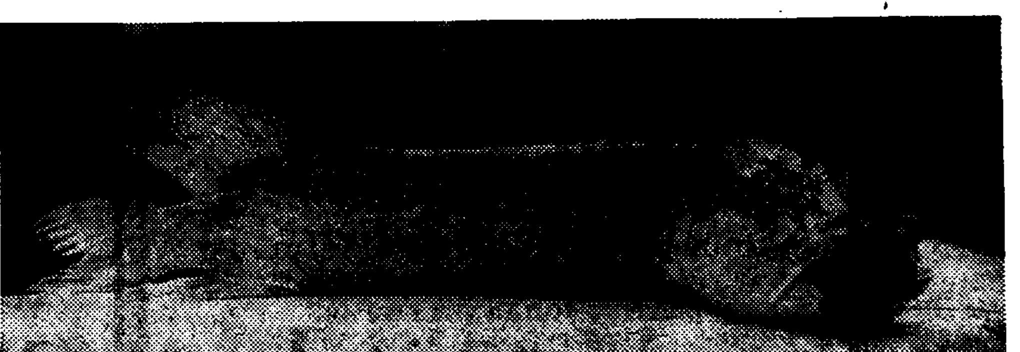
De heer Brand van de brouwerij in Wijlré heeft ook de ervaring, dat de horeca nadelige invloeden ondervindt van de teevee-uitzendingen: „De mensen klagen, maar niet allemaal. Waar men in de café naar de wedstrijden kan kijken daar valt het wel mee. In een aantal cafés komt het publiek pas na afloop van de wedstrijden. Wij merken wel een toename in het gebruik van bier uit de fles. Ik weet niet of deze tendens zich zal voortzetten al shet Nederlandse elftal goede resultaten blijft behalen".

De heer J. Schreurs van De Leeuw in Valkenburg zegt: „De afzet van flessebier is snel toegenomen. De juiste cijfers over die paar weken hebben we nog niet, maar er wordt goed gedronken. Een minder verbruik bij de horeca is wel te merken, maar ik heb niet de indruk, dat men er sterk onder te lijden heeft".



• De heer L. Mrosek en zijn zoon met het snoekentuig

Monster van Loch Hoens vreet voort



HOENSBROEK — „Sinds het Limburgs Dagblad schreef over de veelvraat in de Hoensbroekse kasteelvijver, is normaal werken bijna onmogelijk geworden. Heel de dag rinkelt de telefoon met goede raad om de reuze-snoek te pakken te krijgen. Klapper daarbij deze hele goeie: „Heer loat 'm geweun verzoepe". Dat meldt Wiel Stienstra, secretaris van de stichting Kasteel Hoensbroek.

• De snoek van 75 cm, die de heer Schuffelers gistermiddag voor het LD fotografeerde, na hem eigenhandig uit de kasteelvijver te hebben geschept.

Hij had gisteren overigens méér te melden: rond het middaguur was door Jan Schuffelers, belast met het technisch toezicht ten kastele, een 75 cm grote snoek levenloos uit de kasteelvijver geschept. Het dier (zie foto) had forse beten in rug en staart, volgens Jan Schuffelers stille getuigen van een woest onderwatergevecht tegen zijn veel grotere en sterkere soortgenoot, het Monster van Loch Hoens.

De jacht op de machtige Esox wordt intussen voortgezet, zulks in weerwil van adviezen van de bekende Amsterdamse hengeldeskundige Jan Schreiner, die vindt dat men de snoek omwille van een gezonde visstand in de vijver ongemoeid moet laten. Exploitant S. J. Moonen van het kasteelrestaurant: „Schreiner heeft wel gelijk wanneer hij zegt, dat er snoek moet zijn om de visstand gezond te

„Heer loat 'm geweun verzoepe"

houden, maar deze brengt teveel schade aan de vis- en vogelstand. Als de heer Schreiner niet gelooft dat er jonge eendjes en watervogeltjes door het dier worden opgevreten, moet hij maar eens komen kijken". Herinnerd zij overigens aan wat prof. dr. B. Grzimek in zijn „Leven der dieren", schrijft, nl. dat grote snoeken ratten, muizen, vogels, kikkers en andere kleine gewervelde dieren buitmaken.

De heer L. Mrosek (Terschurenweg 43, Hoensbroek) en zijn zoon gaat, wanneer het stichtingsbestuur van het kasteel verdere toestemming daartoe verleent, zaterdagmorgen vroeg weer proberen Esox te verschalken. Zij gebruiken gevlochten nylon van 35 tot 40, met aan de haak kunstaas of levend aas. De heer Mrosek noemt de reuze-snoek „een slimme jongen, die een gemakkelijk leven heeft omdat er zeer veel vis in de kasteelvijver zit. „Grote snoeken", aldus de heer Mrosek, „moeten uit het water: dat weet ook de heer Schreiner. Er blijft trouwens meer dan genoeg snoek in de vijver over".

Op voormalige mijnterreinen Domaniale

Werkgelegenheidsimpuls door het realiseren van bouwplannen Kerkrade

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Minister Lubbers van Economische Zaken ziet een duidelijke positieve impuls voor de regionale werkgelegenheid in Zuid-Limburg uitgaan van het realiseren van de bestaande bouwplannen op de voormalige mijnterreinen van de Domaniale Mijn in Kerkrade. Volgens hem zullen de Zuidlimburgse bedrijven een zeer belangrijke rol gaan spelen bij deze bouw.

De traditioneel te bouwen woningen zullen volledig door plaatselijke bedrijven worden verwezenlijkt, terwijl van de industrieel te bouwen woningen de afbouw en de binnenmontage — dat is dat het grootste deel van de werkzaamheden — ook door arbeidskrachten ter plaatse zullen worden verricht.

De minister laat dit weten in een bijzonder uitvoerig antwoord op kamervragen van de heer Bremen (KVP) die duidelijk blijk gaf zich bezorgd te tonen over de hele gang van zaken. Minister Lubbers daarentegen laat weten dat van deze zorg wat hem betreft geen sprake hoeft te zijn.

Er zijn volgens hem geen problemen, behalve de zorg van de gemeente Kerkrade om bepaalde subsidies voor de woningbouw te krijgen. Een aanpassing van de grondprijs is daarbij volgens de minister echt niet nodig, omdat de gemeente Kerkrade bij de verwezenlijking van de huidige verkoopplannen geen bijzonder risico loopt.

De minister ontkent dat het DSM-bedrijf VANEG plannen ontwikkeld heeft voor deze zaak. Wél geeft hij toe dat twee projectontwikkelaars belangstelling hebben getoond en samen inmiddels plannen hebben uitgewerkt. Eén van die twee is een aan DSM gelieerd bedrijf. Plannen die destijds door een combinatie van regionale aannemersbedrijven zijn gelanceerd, doen volgens de minister niet meer terzake, omdat deze combinatie niets meer van zich heeft laten horen. Ook ziet minister Lubbers geen nadelige beïnvloeding in het feit dat enkele personen in beide partners van de onderhandelingen functies vervullen.

PROVINCIE vandaag

Bosje op vliegveld opnieuw geschat

VLIEGVELD ZUID-LIMBURG — Op 16 mei heeft de rechtbank te Maastricht de onteigening uitgesproken over het terrein Voncken dat op het vliegveld hinderlijk in de weg ligt. Vooral omdat er een restant van een bosje op staat, dat de vliegbewegingen hindert. Omdat beide partijen financieel niet bij elkaar konden komen — de heer Voncken vraagt 80.000 gulden en de luchthaven biedt er 10.379 — heeft de rechter bepaald, dat er een descente zou plaats vinden, die inhoudt dat enkele deskundige schatters in het bijzijn van mr. Baillieu als rechter-commissaris en de griffier het terrein opnieuw schatten. Dat is woensdagmorgen gebeurd. Op deze schatting kan de rechtbank de prijs baseren, die de rechter redelijk acht. Als de uitspraak in het kadaster is ingeschreven kan de luchthaven de ongeveer 300 vierkante meter waarover het gaat in bezit nemen en het bosje kappen. „Ik reken erop, dat dit binnen 14 dagen kan gebeuren", zegt mr. Schreurs, secretaris van het luchthavenbestuur. Het bosje vormde tot nog toe een ernstige sta-in-de-weg voor in zuidelijk richting opstijgende vliegtuigen, die zwaar beladen waren. Als het bosje weg is kan in de toekomst de hele startbaan worden benut.

Beneluxoverleg over Ternaaien

DEN HAAG — In het eerstvolgende ministerieel overleg in Beneluxverband, dat in de herfst van dit jaar zal worden gehouden, zal de eventuele vestiging van een raffinaderij bij Ternaaien ter sprake komen. Er zal dan een procedure worden uitgewerkt om tot een vorm van overleg te komen over dit soort grensoverschrijdende zaken.

Als in de komende tijd zal blijken dat inderdaad de vestiging van een olieraffinaderij nabij Ternaaien wordt overwogen, dan is het best mogelijk dat er een ambtelijke commissie van Nederlands-Belgische samenstelling wordt gevormd, die een oordeel moet uitspreken over deze vestiging. Een dergelijk oordeel zal dan worden betrokken in het daarna over deze zaak te voeren overleg tussen de Nederlandse en de Belgische regering.

De ministers van Economische Zaken, Volksgezondheid en Ruimtelijke Ordening hebben dit laten weten in antwoord op schriftelijke vragen van het Eerste-Kamerlid Verburg (PvdA). Deze had de vragen gesteld naar aanleiding van wat genoemd werd „nogal ongenuanceerde publikaties" in vooral Belgische bladen. In die publikaties werd er van uitgegaan, dat een dergelijke commissie al was gevormd en dat daarin plaats zouden krijgen. Dit nu is niet juist.

Brunssumse wapendieven veroordeeld

MAASTRICHT — Een vijftal bij wapendiefstal in de kazerne van Oirschot en doorverkoop van de buit naar de onderwereld betrokken personen uit Brunssum, zijn door de Maastrichtse rechtbank praktisch conform de eisen veroordeeld.

De 24-jarige J.K. kreeg als straf 400 gulden boete of 16 dagen, de 29-jarige kastelein P.K. 3 maanden voorwaardelijk met een proeftijd van 3 jaar en een boete van 2000 gulden of 40 dagen, de 26-jarige vrouw J.M. 500 gulden boete of 20 dagen, de 27-jarige bankwerker J. v.K. 2000 gulden boete of 40 dagen en 2 maanden voorwaardelijk met een proeftijd van 2 jaar. De 29-jarige monteur J.N. kreeg 1000 gulden boete of 20 dagen.

Voorts werd er vonnis gewezen voor een aantal diefstallen en inbraken. E.M. uit Hoensbroek werd veroordeeld tot 4 maanden, waarvan 3 voorwaardelijk met een proeftijd van 2 jaar, P.H. uit Heerlen tot 6 maanden met aftrek en voorwaardelijke t.b.r. met een proeftijd van 3 jaar, H.J. uit Voerendaal tot 1000 gulden of 40 dagen en 3 maanden voorwaardelijk met een proeftijd van 3 jaar. Veroordeeld wegens heling werd tenslotte J. de J. uit Hoensbroek, die 400 gulden boete of 16 dagen kreeg en 1 maand voorwaardelijk met 2 jaar proeftijd.

Schachtbok Maurits de lucht in

GELEEN — Vandaag zal in de namiddag rond half zes de eerste schachtbok op de voormalige Staatsmijn Maurits met behulp van springstoffen worden opgeblazen. Het neerhalen van de schachtbok van schacht I maakt deel uit van een sloopprogramma van oude gebouwen op het Mauritsterrein.

De heer en mevrouw
Hanssen-Feijen
geven met vreugde kennis van de geboorte van hun eerste kindje, een dochtertje

JOLANDA

Eygelshoven, 25 juni 1974
Berghofstraat 88
Tijd.: St. Jozefziekenhuis Kerkrade, kamer 209

Ben 33 jr. en zou graag, na grote tegenslag, kennis willen maken met wed. of schuldl. gesch. vrouw met serieuze bedoeling, 1 kind geen bezw. Br. ond. nr. K 620 L.D. Kerkrade. x

---

Els Klinkom
en
Peter Soeters

hebben de eer u, ook namens wederzijdse ouders, kennis te geven van hun huwelijk op zaterdag 29 juni a.s. om 11.30 uur in de kerk van St. Petrus (St. Pieter beneden) te Maastricht.

Receptie van 19.00—20.30 uur
Dagadres: Kleine Comedie, Maastricht

Toek. adres: Op de Bannet 10 Itteren-Maastricht.

Maastricht, Didohof 51B
Stein, Meygatenstraat 32

Enige en algemene kennisgeving

† Het heeft God behaagd in Zijn oneindige goedheid tot Zich te nemen onze lieveling

Stephanie Bongers

in de leeftijd van bijna 20 maanden.

Elsloo: **Stephan Bongers**
Helma Bongers-Zeegers
Monique en Christel
Familie Bongers
Familie Zeegers

Elsloo, 26 juni 1974
Johan van Oldenbarneveldtstraat 11

De plechtige engelenmis zal plaatsvinden op zaterdag 29 juni a.s. om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo, waarna de begrafenis op het kerkhof te Elsloo.

Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 18.00—19.00 uur.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, is heden plotseling van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve en zorgzame echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, zus, tante en nicht

Maria Gertrudis Kreuwers

echtgenote van
TOSSANES JAN JOZEF VAN KAN

De bedroefde familie
Schin op Geul: **T. J. J. van Kan**
Weert: **M. Hendriks-van Kan**
L. Hendriks
Schin op Geul: **A. van Kan**
Mej. A. Kreuwers
Familie Kreuwers
Familie van Kan

Schin op Geul, 24 juni 1974
Schoonbron 164.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 juni a.s. om 11 uur in de kerk van de H. Mauritius te Schin op Geul. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Tot haar intentie zal vrijdagavond om 19.30 uur een avondmis gelezen worden in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Zusters Clarissen, Capucijnenweg 9, Wahlwiller. Bezoek van 8—12 uur en van 15—20 uur.

Zij, die geen gewone kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Mol

weduwe van
CORNELIUS ANTHONIUS VAN GORP

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
A. D. Koot-van Gorp
C. J. A. Koot
A. M. A. van Gorp
M. van Gorp-Schillings
Marian
M. A. A. Koot
B. M. Koot-v.d. Zwaag en Rian
Familie Mol
Familie van Gorp

Brunssum, 26 juni 1974
Karel Doormanstraat 33

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 28 juni a.s. om 11.15 uur in de kerk van St. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunssum. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Crematie zaterdag 29 juni om 8.35 uur in het crematorium te Dieren, Aula II.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons is geweest, is geven wij u ervan kennis, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Gerardus Waltmans

echtgenoot van
MARIA HELENA BERTHA HEUTZ

De bedroefde familie:
Schinnen: **M. H. B. Waltmans-Heutz**
Schinnen: **M. A. Henssen-Waltmans**
H. W. Henssen en kinderen
Schimmert: **J. H. G. Waltmans**
A. M. F. Waltmans-Soons en kind
Puth-Schinnen: **A. L. H. Klinkers-Waltmans**
W. J. M. Klinkers en kind
Wijnandsrade: **J. H. G. Waltmans**
E. Waltmans-Heiligers en kinderen
Stein: **J. L. M. Driessen-Waltmans**
J. Driessen en kind
Heerlen: **H. W. M. Florax-Waltmans**
J. M. Florax en kinderen
Echt: **A. W. M. Lardinois-Waltmans**
J. O. F. Lardinois
Familie Waltmans
Familie Heutz

Schinnen, 25 juni 1974
Hegge 154

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 juni a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Schinnen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Avondwake vrijdag a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard, alwaar bezoek dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De aanwezigheid en het medeleven van zovelen bij de begrafenis van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Joseph Steinen

echtgenoot van
ANNA GERTRUD HAAN

heeft ons ontzettend goed gedaan.

Aan ieder van U persoonlijk onze hartelijke dank.
Wij hopen dat U aan hem dezelfde goede herinnering zult bewaren als wij.

Mevr. A. G. Steinen-Haan,
kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, juni 1974
Hoogstraat 22

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 29 juni 1974 om 9.30 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagen.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed door een noodlottig ongeval in de leeftijd van 28 jaar mijn lieve man, onze zorgzame vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Theodoor Janssen

echtgenoot van
MARIANNE BRUENS

De bedroefde familie:
Heerlen: **M. Janssen-Bruens**
Frank en Sammy
Heerlen: **H. Janssen**
E. Janssen-Berendse
Familie Janssen
Familie Bruens

Heerlen, 23 juni 1974
Byrdstraat 26

De begrafenis zal plaatshebben vrijdag 28 juni a.s. op de algemene begraafplaats te Heerlerheide. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan het rouwhuis om 13.45 uur, waarna om 14.00 uur vertrek naar bovengenoemde begraafplaats.

---

† Op 38-jarige leeftijd is, na een noodlottig ongeval, na voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het St. Laurentiusziekenhuis van ons heengegaan, mijn zorgzame man, onze lieve vader, behuwdvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Sjef Verhoeven

echtgenoot van
AN JANSSEN

De bedroefde familie:
A. C. Verhoeven-Janssen
Sjef Verhoeven
Trien Verhoeven-Janssen
Billa
Jan
Leny
Josephien
H. M. Verhoeven-Menten
Familie Verhoeven
Familie Janssen

Horn, 26 juni 1974

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 29 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Haelen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur, Jagerstraat 4, Haelen.

Vrijdag om 19.00 uur gebedsdienst, gevolgd door een eucharistieviering in de kerk.

---

† Na een kortstondige ziekte, doch nog vrij onverwacht, is heden in het St. Laurentiusziekenhuis, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, van ons heengegaan, in de ouderdom van 78 jaar, onze zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Anna Maria Hubertina Aelmans

weduwe van
MATHIS JOHANNES LEMMEN
en van
MATHEUS VULPERHORST

De bedroefde familie:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Aelmans
Familie Lemmens
Familie Vulperhorst

Roermond, 26 juni 1974
Corresp.adres: Bredeweg 332

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 29 juni a.s. om 10.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Maasniel, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur in de kerk.

Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt voor haar zielerust gebeden.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel plotseling in de leeftijd van 53 jaar onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gusta Rademacher

echtgenote van wijlen
WILLEM JONGEN

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: **Kinderen Jongen en kleinkinderen**
Familie Rademacher
Familie Jongen

Schaesberg, 26 juni 1974
Jonkheerstraat 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 29 juni 1974 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg. Bijeenkomst in het zaaltje naast de kerk, Veldstraat 21, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Hoofdstraat.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de rozenkrans van heden donderdag 27 juni en vrijdag 28 juni 1974 om 18.45 uur.

De overledene ligt opgebaard in de aula, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.45 tot 19.00 uur.

---

† Heden werd op 66-jarige leeftijd onverwacht uit ons midden weggenomen, voorzien van het Sacrament der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Bertha Nooijen

echtgenote van wijlen
PIERRE BOELS

Heerlerheide: **André Boels**
Jeanny Boels-Snakkers
Petra, Marie-José en Francis
Heerlerheide: **Jan Boels**
Annelies Boels-Diederen
Lucienne en Chantalle
Heerlerheide: **May Boels**
Mietje Boels-Chiaradia
Perry
Hulsberg: **Anny Palmen-Boels**
Jeu Palmen
Heidi en Andy
Familie Nooijen
Familie Boels

Heerlerheide, 26 juni 1974
Ganzeweide 67a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 juni a.s. om 10.30 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

Rozenkransgebed vrijdag a.s. om 18.45 uur, waarna avondmis.

Getroffen door de vele blijken van belangstelling en medeleven betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze goede vader

Paul Buskens

zeggen wij familie, vrienden, buren en bekenden onze hartelijke dank.

Th. Buskens-Hanssen
en kinderen

Terwinselen, 27 juni 1974
Rukkerweg 241

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 juni 1974 om 9.30 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

---

† Wetend en aanvaardend dat hij door de Heer werd geroepen, is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 61 jaar, mijn liefste man, onze goede en zorgzame vader en opa

Sjra Lendfers

echtgenoot van
Laura Maas

Wij bidden voor zijn intentie op vrijdag 28 juni a.s. om 19.15 uur in het oude kerkje aan de Markt.

M. L. A. Lendfers-Maas
Huub Lendfers
Ivon Lendfers-Seetsen
Toine Lendfers
Mathilde Lendfers-Boels en Maureen
Jan Lendfers
Hélène Lendfers
Familie Lendfers
Familie Maas

Hoensbroek, 25 juni 1974
Kouvenderstraat 58

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 29 juni a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst Kouvenderstraat 58, alwaar gelegenheid tot condoleren van 10—10.45 uur.

Chapelle-ardente Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren van 14—15 uur en van 19—20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze directeur,

de Heer
G. H. Lendfers

De nagedachtenis aan zijn persoon zal steeds in onze herinnering blijven.

Gezamenlijk personeel
Lendfers Meubelen B.V.

Hoensbroek, 25 juni 1974

---

†

In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 76 jaar, mijn innig geliefde echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marie Johanna Van den Hoogen

echtgenote van
Heindrikus Geurts

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Nuth: **H. Geurts**
A. Geurts
Geurts-de Haas, kinderen en kleinkinderen
Munstergeleen: **M. Hermes-Geurts**
H. Hermes en kind
Valkenburg-Houthem: **W. Jacobs-Geurts**
M. Jacobs, kinderen en kleinkind
Nuth: **Th. Geurts**
M. Geurts-Starmans en kinderen
H. Geurts
A. Geurts
M. Geurts-Binzen en kinderen
Amby: **W. Geurts**
A. Geurts-de Lange
Nuth: **J. Geurts**
G. Geurts
B. Geurts-Holtus en kinderen
R. Rijkx-Geurts
F. Rijkx en kinderen
J. J. Geurts
T. Geurts-Weijermans en kinderen
Familie Geurts
Familie Van den Hoogen

Nuth, 26 juni 1974
Correspondentie-adres: Reukenderweg 23, Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.
Bijeenkomst aan de kerk te Nuth om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10.30 uur.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Rozenkransgebed vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij U kennis dat heden, na een langdurig met geduld gedragen lijden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 74 jaar, van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Helena Hubertina Weinberg

echtgenote van
J. Johannes P. Pelzer

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Vaals: **F. J. P. Pelzer**
Maastricht: **A. M. Pelzer**
Neer: **J. J. Pelzer**
M. G. Pelzer-Hanssen en kinderen
Itteren: **J. G. Pelzer**
E. C. Pelzer-van der Vorst en kinderen
Asten: **H. G. Pelzer**
E. Pelzer-Meessen en kinderen
Maastricht: **M. H. De Vrede-Pelzer**
L. H. De Vrede en kinderen
Familie Pelzer
Familie Weinberg

Vaals, 25 juni 1974
Akenerstraat 27

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals. Bijeenkomst in de kerk, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal een H. Mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel in de Lindenstraat.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons dierbaar lid

de Heer
Johannes Scheren

De nagedachtenis aan zijn persoon en zijn werk zullen bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Bestuur en leden
Schutterij St. Eligius - Juliana, Schinveld

Schinveld, juni 1974

GEBOORTEN

Ivan, zoon van de fam. Snijckers-Sollet. Maastricht, Musketruwe 52 c.

Valerie, dochter van de fam. Musson-Reinders. Maastricht, Jekerweg 70.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Hanny Corstjens en **Jo Rijnders.** De inzegening vindt plaats op vrijdag 28 juni om 14.00 uur in de kapel van de Zusters Reparatricen, Kapoenstraat 23 te Maastricht. Adres van de dag: Café Servais, Susserweg 1/hoek Cannerweg. Receptie van 19.00 tot 20.30 uur. Toek. adres: Ebenistendreef 101, Maastricht.

Marianne Peters en **Charles Delnooz.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 29 juni om 14.00 uur in de kapel van de Beyart, Brusselsestraat 38, Maastricht. Receptie van 16.30 tot 18.00 uur. Adres van de dag: Hotel Beaumont, Stationstraat, Maastricht. Toek. adres: Paemhofstraat 11, Heer-Maastricht.

Josette Moers en **John Keyman.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 29 juni om 10.00 uur in de St. Christoffelkerk te Caberg-Maastricht. Receptie van 17.00 tot 18.30 uur zaal Koepelkerk. Toek. adres: Schippersdreef 38 a.

OVERLEDEN

† **Maria Gertrudis Kreuwers,** oud 62 jaar, echtgenote van Tossanes Jan Jozef van Kan. Schin op Geul, Schoonbron 164. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 29 juni om 11.00 uur in de kerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

† **Maria Catharina Huyveneers,** oud 85 jaar, echtgenote van wijlen Leonardus Pieters. Maastricht, Abtstraat 2. Corresp.adres: Frankenstraat 39. De uitvaartdienst vindt plaats op heden donderdag 27 juni om 15.00 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

† **Jean Guillaume Schroen,** oud 79 jaar, echtgenoot van wijlen Maria Antonia Herben. Maastricht, Huize Molenhof, St. Pieterstraat 23, corresp.adres: Bergweg 19. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 28 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Caberg-Maastricht.

In plaats van kaarten.

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Frans Joseph Hubert Reumkens

echtgenoot van
MARIA GEERTRUID BULKENS

betuigen wij allen onze oprechte dank. Een bijzonder woord van dank aan doktoren, verplegend personeel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, familie, vrienden en kennissen.

Mevr. M. G. Reumkens-Bulkens
kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, juni 1974
Zandweg 128

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op a.s. zondag 30 juni, om 9 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder

Anna Maria Schoeberichts

weduwe van
JOHAN PETER HUBERTUS MOHNEN

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen Mohnen

Kerkrade, juni 1974

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 29 juni a.s. om 18.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum „Firenschat" te Terwinselen.

In plaats van kaarten.

Het vele en spontane medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Frans-Hendrik Roex

echtgenoot van
ANNA MARIA HUBERTINA VISSCHERS

was voor ons allen een grote troost. Gaarne betuigen wij daarvoor onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen
Roex-Visschers

Gulpen, juni 1974
Molenweg 4

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 juni a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen.

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve, onvergetelijke echtgenote, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Netta Maria Ruyters

echtgenote van
WILLEM H. J. FELLER

betuigen wij allen onze oprechte dank en een speciaal woord van dank aan begr.ond. Boon.

W. H. J. Feller,
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juni 1974
H. v. Veldekestraat 3

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

Wilhelm Raven

zal plaatshebben a.s. zaterdag, 29 juni, om 19 uur in de Judas-Thadeuskerk te Nieuw-Einde.

Wed. M. Raven-Mady
Leo en Johnny

Nieuw-Einde, juni 1974

Wij danken u hartelijk voor de blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van hem, die ons zo dierbaar was

Matheus W. Boessen

Wed. E. Boessen-Pfeiffer
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 30 juni 1974 om 11.45 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Waubach.

P. J. J. Diederen
huisarts te Heerlen

wegens vakantie afwezig van 30 juni t.m. 14 juli

Waarneming door de doktoren Dagevos, Ballieux, Heiligers, Logister en Mons.

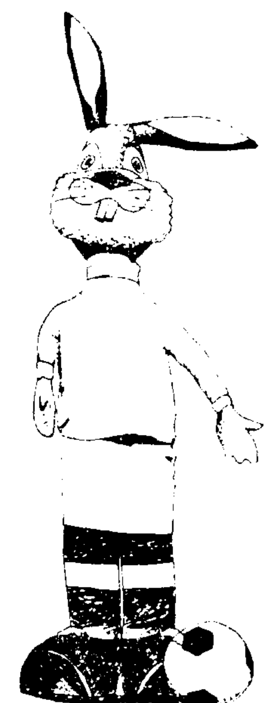
VAKANTIE

Limburgs Dagblad

Donderdag 27 juni 1974

"Keihard" doorgaan

GELSENKIRCHEN — Oranje krijgt een favorietenrol opgedrongen. Een gevaarlijke tendens. Johan Neeskens vindt dat ook, maar binnen de ploeg valt het wel mee: „We hebben bewezen dat we er na de uitstekende resultaten uit de eerste ronde echt niet lichtzinnig aan deze wedstrijd zijn begonnen. Er is door iedereen weer gevoetbald alsof zijn leven ervan afhing. Daarom geloof ik ook niet dat wij zullen verslappen. Dat zou ook dom zijn, want als wij zondag, als er tegen de DDR gespeeld is, kunnen zien hoe wij ervoor staan, dan nog moeten we gewoon keihard doorgaan. Zeker in deze situatie, dat niets meer mis lijkt te kunnen gaan".



Oranje binnen half uur langs weerloos Argentinië

MET SPEELS GEMAK

door Hans van Zenderen

GELSENKIRCHEN — De groei van het Nederlands elftal lijkt niet meer te stuiten. Nu de formatie van Rinus Michels ook de wedstrijdenreeks in de tweede finaleronde zo overtuigend is gestart, komt het nauwelijks drie weken geleden nog totaal onbereikbaar geachte München toch wel heel duidelijk in zicht. En terecht. De demonstratie van bijna onbeperkte macht tegen de Argentijnen — met 4—0 nog maar zwakjes weerspiegeld — springt er in dit tiende wereldtoernooi, dat tot nu toe een wat tegenvallend gemiddeld niveau haalt, zo sterk bovenuit, dat Oranje niet meer uit een van de finalewedstrijden valt weg te denken.

Het is zonder meer waar, dat met uitzondering van Zweden, de tegenstanders van het Nederlands elftal zwaar zijn tegengevallen. De Argentijnen hebben woensdagavond hun aanwezigheid bij de laatste acht geen moment kunnen waarmaken. Maar daar kregen zij van het superieure Nederland dan ook weinig of geen kans voor. Binnen een half uur waren de Zuidamerikanen door de lustig startende Oranje-elf op de knieën gebracht. En in die periode speelden de Nederlanders voetbal, zoals er op dit wereldpodium nog niet kon worden aanschouwd.

Vooral dank zij de bezieling van Michels, wiens wil zonder enige moeilijkheden als wet wordt aanvaard, heeft de ploeg nu al voorgoed afgerekend met de eerste en waarschijnlijk ook wel belangrijkste probleem, die successen in West-Duitsland voor het begin van het toernooi in de weg leken te staan. Er is nu zelfvertrouwen, er is een goede sfeer, er is een zeer behoorlijk ingesteld team, kortom, nu is de uiterst hechte basis bereikt, waarvan dank zij de al jaren aanwezige bijzondere klasse met kans op succes de sprong naar de wereldtop kan worden gemaakt.

Problemen

Nu de succesvolle formatie de nieuwe status van titelfavoriet heeft toebedeeld gekregen, dienen er zich uiteraard nieuwe problemen aan. Maar ook deze moeilijkheden lijken bij Michels en zijn door de clubsuccessen gelouterde spelers in goede handen. „Als men gedwongen wordt de favorietenrol op zich te nemen — en ik kan begrijpen dat wij gezien ons spel dat nu moeten doen — dan word je als ploeg extra belast. Dat is niet prettig, maar wij kennen de gevaren en wij zullen ons daar tegen wapenen", verzekerde de supervisor na afloop van het duel met Argentinië.

Achteraf moest ook hij toegeven, dat de vrees voor de Argentijnen totaal ongegrond is geweest' Nog duidelijker dan tijdens de voorbereidingsfase in Amsterdam, gaapte de klassekloof tussen beide ploegen woensdagavond in het (vreemd genoeg) niet volledig uitverkochte stadion van Gelsenkirchen. Natuurlijk mocht de koers niet worden uitgezet op de 4—1-winst van toen, maar de vooruitgang van de Zuidamerikanen in de laatste weken, die zich in de eerste finaleronde had afgetekend, zinkt totaal in het niet bij de onstuimige ontwikkeling van Michels' keurkorps in diezelfde periode.

„Ik heb vanavond een bijzonder sterk spelend Nederlands elftal gezien", was de eerste reactie van de oefenmeester. „We hebben 90 minuten gedomineerd en onze tegenstanders geen centimeter ruimte gegund. Gelukkig zijn er van de vele kansen vier benut, waardoor het klasseverschil ook in de uitslag tot uitdrukking is gekomen".

Ingenieus web

Deze typering van de strijd behoeft nauwelijks nadere uitleg. Het is natuurlijk waar, dat er woensdagavond al weer een botsing plaatsvond tussen twee totaal afwijkende vormen van voetbal. Die van de Argentijnen — zonder mandekking, zonder variatie en zonder overtuiging — was bij voorbaat kansloos tegen het moderne spel, dat Nederland de voetbalfans regelmatig aanbiedt. Met de opnieuw uitblinkende Cruijff als middelpunt werd er een ingenieus web van offensieve lijnen geweven, waarin niet alleen de Zuidamerikanen volledig verstrikt raakten, maar waar langs de Nederlanders ook heerlijk de tegenstander kon doldraaien en oprollen.

Slechts een periode na rust gaf Nederland niet de maat aan. „Het is", zo verklaarde Michels, „een simpele zaak, dat je met een 2—0-voorsprong na rust kalm aan begint. Op die manier kan je zien wat de reactie van de tegenstander is". Welnu, de Argentijnen zagen geen kans het initiatief over te nemen. Hun aanvallen waren kansloos. Ayala werd van het veld gespeeld door Suurbier, Yazalde moest constant zijn meerdere in Rijsbergen erkennen en op het middenveld gaven Neeskens, Jansen, Van Hanegem en de veel opkomende Krol hun opponenten geen gelegenheid openingen te creëren.

„Ja, die reactie van de Argentijnen bleef uit. En voor ons publiek — er waren deze keer 30.000 Nederlanders, red. — hebben we toen maar weer geprobeerd de voorsprong te vergroten door opnieuw aanvallend spel.

Het werd, ook al omdat Argentinië de laatste fase met 10 man moest spelen (Telech raakte na een half uur in de tweede helft bij een ongelukkige val vrij ernstig geblesseerd en er waren al twee Argentijnen vervangen — red.) een eenzijdige vertoning".

Compensatie

De vier treffers van Nederland vormden de krenten in de verrukkelijke pap die door Oranje werd opgediend. De eerste was van Johan Cruijff, die overigens buitenspel stond toen hij de bal ontving uit een pass van Van Hanegem. Ter compensatie: later werd een zuivere treffer van Neeskens ten onrechte afgekeurd. Na een klein half uur plaatste Krol reeds de k.o.-stoot. Uit een hoekschop van Jansen tikte doelman Carnevali de bal voor de voeten van de Ajacied, die vernietigend uithaalde.

Na een klein half uur in de tweede helft kwam de produktie weer op gang. Uit één van Cruijff's bekende effectvolle voorzetten kopte Rep vallend nummer drie in. En in de blessuretijd liet Cruijff zijn tweede treffer aantekenen. Na een een-tweecombinatie met Jansen schoot Van Hanegem de bal tegen Carnevali op, waarna de Oranje-aanvoerder bijzonder fraai het karwei afmaakte.

Opvallend was verder, dat in de door de Schot Davidson zeer behoorlijk geleide wedstrijd slechts 29 overtredingen werden gemaakt. Daarvan nam Nederland er 18 voor zijn rekening. Topscorer was Suurbier, die zich zeven minuten voor tijd wegens een blessure moest laten vervangen door Israël, met een totaal van vijf. Van Hanegem, die na de wedstrijd tegen Buugarije terecht wegens zijn zeven overtredingen in één helft was bekritiseerd, maakte deze keer niet één overtreding.

Charge

Er werden drie gele kaarten uitgedeeld. De eerste was voor Neeskens, wegens te ruw spel. De Argentijn Perfumo zag zijn charche tegenover Neeskens later ook met geel gehonoreerd. En in de tweede helft mocht Suurbier van geluk spreken dat hij voor zijn wraakoefening tegenover Balbuena niet de rode, maar slechts de gele kaart kreeg.



Tweemaal twee is vier. Ook Ruud Krol deelde in het doelpuntenfestijn. Hij scoorde 2—0.



Vreugde, maar ook tegenslag. Wim Suurbier, ondersteund door Pierre van den Akker, verlaat met van pijn vertrokken gezicht het strijdtoneel. „Als er zich geen complicaties voordoen, is zijn knie zondag weer fit", aldus een eerste diagnose van dokter Kessel.

MICHELS:

'Gelukkig zijn er kansen benut'

Cap: "Oranje superteam"

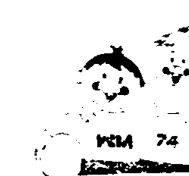
door Marc Sernee

GELSENKIRCHEN — Het was eigenlijk niet verbazingwekkend dat de Argentijnse bondscoach Vladislao Cap (39 jaar), na afloop van de nogal duidelijke afstraffing, tijdens een opmerkelijk vrolijk betoog niet naliet om wel vijf keer nadrukkelijk te vermelden dat Argentinië had verloren van de nieuwe wereldkampioen.

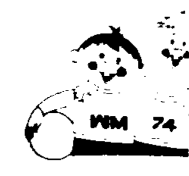
Argentinië speelde in eerste instantie met drie spitsen. Daar kwam dan nog bij dat Balbuena (afgetroefd door de sterke Krol), Yazalde (bewaakt door Rijsbergen), Ayala (die meer achter Suurbier aanliep dan de Ajacied achter hem), vaak nog werden geassisteerd door de sterk opkomende middenvelder Houseman aan wie Wim Jansen kleefde.

Trainer Cap: „Ach, ik kan het nog wel eens herhalen, maar u heeft het allemaal kunnen zien. Dit Nederlands elftal is een superteam. Steeds maar opkomende mensen, die een seconde later weer even gemakkelijk kunnen verdedigen. In dit elftal zit een souplesse en beweging die ik hier tijdens de hele wereldkampioenschappen van nog geen elftal gezien heb. Di Stefano was misschien een goede speler, maar Cruijff is in mijn ogen een nog veel grotere. Zoals hij dat vierde doelpunt maakte, dat heb ik zelden in mijn leven gezien".





Er zit een belangrijk aspect aan de hoge 4—0 uitslag voor Nederland. **Het doelsaldo zou voor een finaleplaats in München wel eens beslissend kunnen zijn. Argentinië kan Oranje dan erg behulpzaam zijn. Het zal immers niets nalaten om aartsrivaal Brazilië, dat zondag de tegenstander is, van scoren af te houden. Want wanneer Nederland in de finale komt dan kan trainer Cap niets verweten worden als hij straks terugkeert naar Argentinië. Verliest hij van Brazilië, en hier liggen vooral politieke en economische motieven aan ten grondslag, dan kan hij ongetwijfeld zijn koffers pakken. Ook daarom meent hij: „Brazilië zal er tegen ons echt geen vier inschoppen. We kennen het voetbal van Brazilië daarvoor te goed".**



Arie Haan: „Ik had niet gedacht dat het tegen Argentinië **weer zo gemakkelijk zou gaan. Voor mij blijft desondanks West-Duitsland favoriet voor de wereldtitel". Wim Rijsbergen: „Deze duidelijke zege geeft ons natuurlijk wel een extra stimulans. Maar we ontmoeten nog twee zeer zware tegenstanders voordat we eventueel München halen".**

De indrukwekkende overwinning 4—0 die Nederland op Argentinië heeft behaald is er de oorzaak van geweest dat de ploeg van supervisor Rinus Michels bij de Londense bookmakers nu favoriet is. De notering is zes tegen vier. Nederland heeft daarmee de positie van gastland West-Duitsland overgenomen dat met zeven tegen vier op de tweede plaats staat.

Roberto Perfumo: „Het Europese voetbal heeft sinds het wereldkampioenschap van 1966 in Engeland enorme vooruitgang gemaakt. Zuid-Amerika is zonder twijfel overvleugeld. We moeten nu bij de oude wereld in de leer gaan, als we ons in 1978 tenminste op voet van gelijkheid willen meten. Mij mening over Nederland: wie ervan wint wordt wereldkampioen".

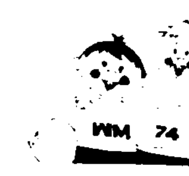


Daniel Carnevali: „In zulk slecht weer hebben we nog nooit **gespeeld. Dit mag echter geen verontschuldiging voor onze nederlaag zijn. Ik verwacht Nederland in de finale. En daarbij, wie moet er eigenlijk van de Nederlanders winnen?" Ruben Ayala: „Ik kende het Nederlandse spel al wel zo'n beetje. Toch had ik niet gedacht dat het zo sterk zou zijn. Wij moeten eens gaan inzien dat we met de ruimtedekking internationaal gezien geen stuk verder komen".**

Bij het Braziliaanse elftal is de derde speler voor de rest van het toernooi uitgeschakeld. Na Clodoaldo en Wendel, die als toerist in het kamp zijn gebleven, is nu ook Leivinha alleen nog maar supporter. De Zuidamerikaanse midvoor heeft tegen Zaire een gescheurde spier opgelopen en hoewel hij woensdag als weer uit het gips mocht, acht elftaldokter Toledo het uitgesloten dat Leivinha in het verdere verloop van het toernooi nog in het veld zal komen.

Het Joegoslavische staatshoofd Tito was niet erg onder de indruk van de nederlaag van zijn nationale elftal tegen West-Duitsland. Na zijn laatste gesprek met de Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt zei de heer Tito tevreden naar Joegoslavië terug te keren, afgezien van de voetbalresultaten. „Die belevenis was niet zo best", aldus de heer Tito.

Overijverige ordebewaarders wilden de Braziliaanse voetbalheid Pele het Niedersachsen-stadion in Hannover niet binnenlaten. Pele, die geheel op zijn beroemdheid terend naar het stadion was gegaan, bezat noch een doorlaatpasje, noch een toegangskaart. Pas nadat een suppoost een doorlaatpas van een journalistenbus had gehaald en deze aan Pele had gegeven, mocht hij met zijn auto het stadion-terrein oprijden.



Nederlands-elftal-doelman Jan Jongbloed heeft een telegram van Amsterdam-voorzitter Dé Stoop gehad, waarin hem werd meegedeeld dat Dé Stoop van plan is om met hem te praten over een contractverlenging met FC Amsterdam. Jongbloed: „Als Stoop mij een driejarig contract aanbiedt onder dezelfde condities als waaronder ik bij Ajax twee jaar kan tekenen, dan blijf ik bij FC Amsterdam".

De politie in Dortmund heeft een uit Senegal afkomstige Fransman aangehouden, die in het bezit was van 398 toegangskaarten voor nog te spelen wedstrijden. De kaartjes met een gezamenlijke waarde van ongeveer 8000 mark zijn aan een verkoopkantoor gegeven.

De Fransman zei direkteur van een reisbureau in Senegal te zijn en 1100 kaartjes van een FIFA-lid te hebben gekregen. Door de geringe interesse in zijn land probeerde hij nu de kaartjes via advertenties in Duitse bladen voor de normale prijs te verkopen.

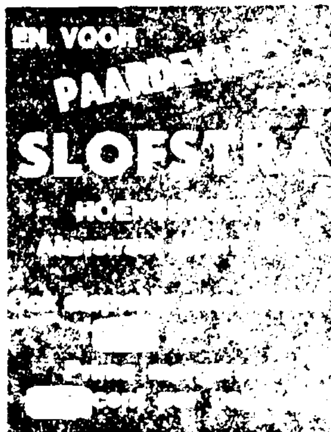
TE KOOP DOO...
INRUIL:

Autobedrijf NIZET B.V.

betontimmer...
betonwerke...

Laeven

Autobedrijf NIZET B.V.



SPUITWERK

WAAR ZIT U
TIJDENS DE
VAKANTIE?



ENTERO-NORM*
HELPT SNEL BIJ VAKANTIE-
DIARREE.

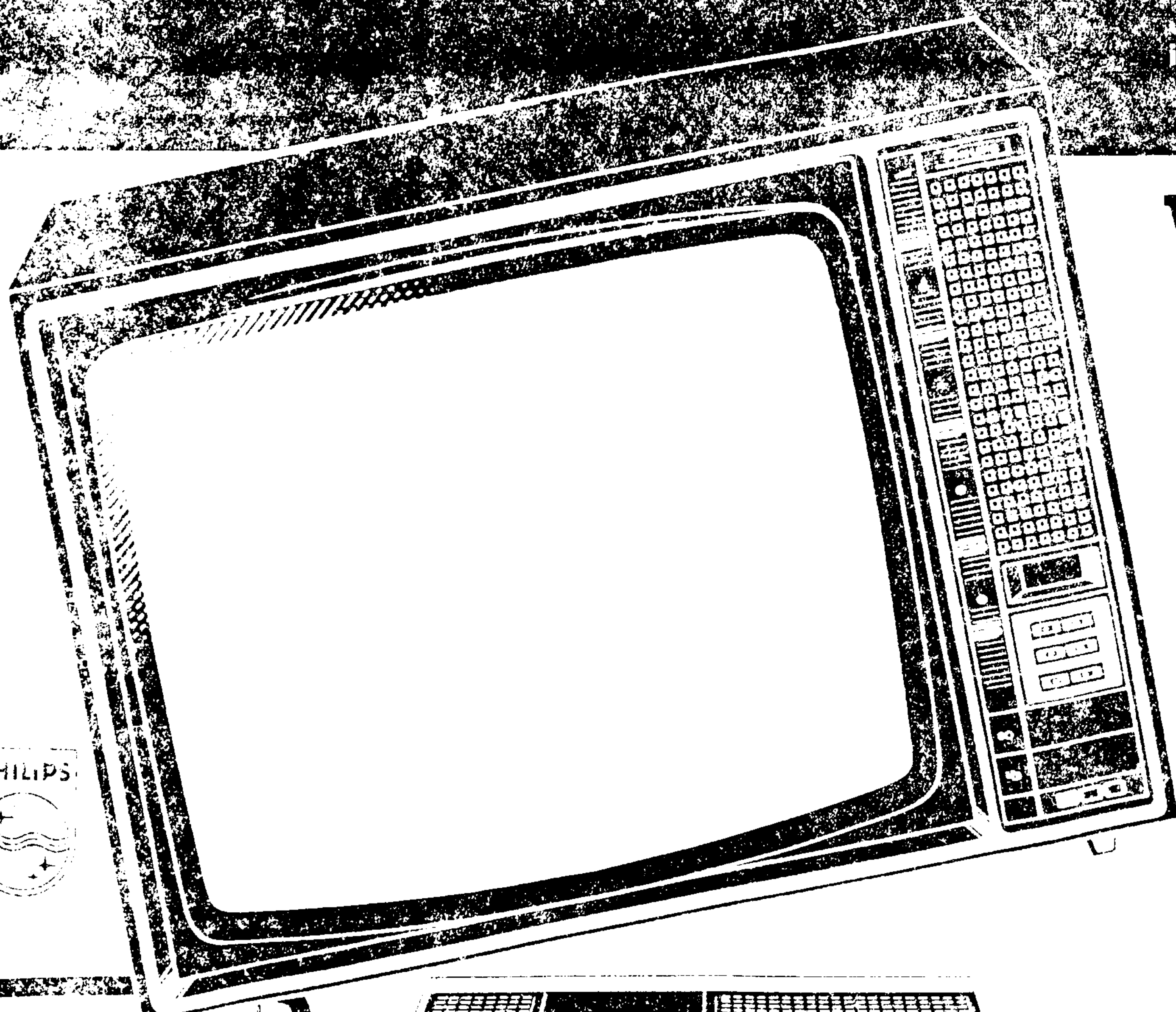


Schreiner
Elektriker
Dreher
Schlosser
Installateure
Heizungsmonteure

ALUMINIUM
DEUREN
EN RAMEN
TEGEN
CONCURRE-
RENDE
PRIJZEN

Betaal in 4 keer dat kost niets meer
Zonder rente, zonder kosten!

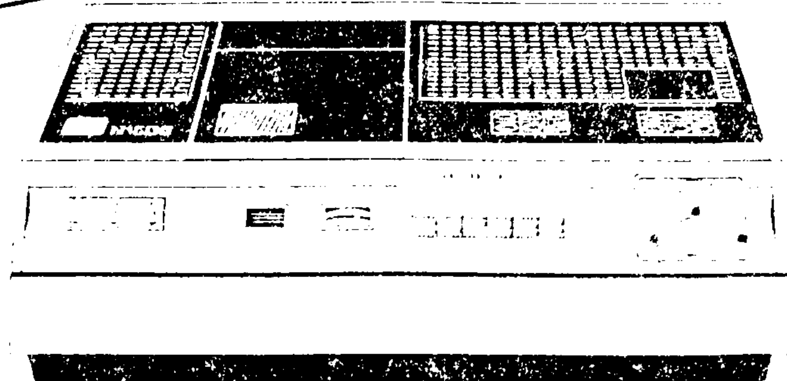
Ja, dat extra voordeel ... Kom eens
informeren over alle mogelijkheden van betaling in termijnen.



Weg met die grijze grasm... Zie de WK in kleur dit ja...

Philips kleurentelevisie koopt u natuurlijk niet alleen voor WK-voetbal. Kleurentelevisie koopt u met overleg. U overlegt dus met Dom van den ... alle typen kunt bekijken en vergelijken. Waar u zeker bent van deskundig... Waar vakmensen zorgdragen voor nauwkeurige afstelling bij u thuis ... na de aankoop kunt aankloppen voor eersteklas service. En ... in plezierig overleg geregeld kan worden.





Philips VCR Het universele systeem voor video-enthousiasten.

Kies uw Philips kleuren-tv met overleg ~ overleg met Dom van den Bergh

U wenst financiëring? Hieronder volgen een 3-tal voorbeelden voor gemakkelijke betaling:

Betaal in 4 keer dat kost niets meer. All-transistor Philips kleurentelevisie 2095,- Bij koop betaalt u ... van 5 achtereenvolgende ... termijnen van 525,-	Via P.L. zonder aanbetaling. All-transistor Philips kleurentelevisie 2095,- Geen aanbetaling. U betaalt 36 maandelijkse termijnen van 70,59	Huurkoop overeenkomst. All-transistor Philips kleurentelevisie 2095,- Eerste betaling van 530,- en dan 36 maandelijkse termijnen van 53,40

Uw inruil kan dienen als gehele of gedeeltelijke betaling.

Eigen werkplaatsen

Bij apparatuur als televisie, radio, ... service altijd van het grootste belang. Reparatie kan ... ooit noodzakelijk zijn - zelfs bij het beste apparaat. Dankzij eigen werkplaatsen - bemand met terdege ... personeel - wordt zo'n reparatie altijd vlot en voortreffelijk verricht.

DOM.v.d. BERGH

SITTARD VOORSTAD 25 - HEERLEN DAUTZENBERGSTRAAT 48 - VENLO VLEESSTRAAT 43 - MAASTRICHT NIEUWSTRAAT 11

Helmut Schön: „Ik ben blij dat we het ritme terugvonden"



JOEGOSLAVIË HAAKTE AF

door Jan Boerop

SELDORF — Groter kon de ng niet zijn. Dragan Djajic opte de aanvoerdersband van arm. Hij slenterde naar de , overhandigde het blauwrode bandje aan Drazen inic, die het Jovan Acimovic ierp. Joegoslavië verloor zijn tein elf minuten voor het e van het verloren duel met t-Duitsland. Maar de „blau-" verloren met de 2—0-nelaag tevens hun aanspraak op vering van de wereldtitel. grote favoriet haakte af. Een ere stak de kop op, hoewel 't de toernooi om 's werelds gste voetbaleer nog te jong is uit één overwinning of nelaag keiharde conclusies te ken.

is in elk geval wel, dat Joegoslais gevallen. De oorzaken liggen het oprapen. In drie slopende (tegen Brazilië, Schotland en — negen doelpunten scoren ook energie) profeteerde coach n Miljanic al: „De Schotten en onze conditie aangetast". t-Duitsland kon, na de deceptie n de oosterburen, niet méér geeld aan de start verschijnen. Op veld waren die factoren zicht-. Een hardwerkend Duitsland afelde de ogenschijnlijk met vakchap opgetrokken Joegoslavische r.

ner Miljanic verklaarde na af-: „Duitsland heeft het gemakkegehad in zijn groep. Die wedstrijwaren een fijne warming-up. r Helmut Schön en zijn spelers is toernooi nu pas begonnen". Een dige opmerking, die in feite nerop slaat, want Miljanic trachtte mee het falen van zijn eigen g te verdoezelen. Hij repte met woord over de angst; het gebrek initiatief: het diepgaan zonder zoals Oblak in voorgaande wedden op meesterlijke wijze had ged.

nherkenbaar

goslavië was onherkenbaar. Van eens zo gesmeerd lopende machine t niets anders over dan een krade horde, die zich moest laten gevallen dat zo'n zeven minder aafde technici de show stalen.

co Oblak en Dragan Djajic beden de complete afgang niet mee aken. Onder het motto: „Ik spaar liever voor de komende wedstrijr", mochten ze plaats nemen in de out en toezien hoe de Duitsers de aten superieur wegtikten.

vermoeid uitziende, soms stiekem n de ogen sluitende Helmut Schön de kennelijk opgelucht vast: „Er iets veranderd na de laatste wedd. En al wil ik nog niet zeggen het voor honderd procent gegd was, goed was het wel zo. Ik blij dat we eindelijk het ritme ng hebben, dat er in het grootste l van de drie voorgaande ontmoegen — dat geef ik eerlijk toe — et was. Erg belangrijk was ook dat tegenstander nauwelijks de kans eft gekregen om met counters sucvol tegen ons te zijn".

Westduitse bondscoach, die doorns niet op individuele prestaties n spelers ingaat, liet zich daar nu l min of meer toe verleiden, door ral de verrichtingen van Vogts, nhof en aanvoerder Beckenbauer- „die heeft werkelijk formidabel peeld" — te roemen. Dat 'klopte ar al te zeer. De aanvoerder van yern München en de Westduitse ionale ploeg, die zich de laatste d regelmatig de ergernis van het etbalpubliek op de hals haalde, bede na zijn laatste ontsporing beschap en vooral beter voetbal.

nneer er één speler is geweest die e toezegging ook gestand deed, dan t dat Beckenbauer, ook tegen de R een van de weinigen waarop het stduitse team kon bouwen. En dat mt, met het optreden van het artet nieuwelingen (Wimmer en zenbein hielden aan het duel lichblessures over; volgens Helmut hön zonder gevolgen voor het tref van zondag met Zweden) wellicht e Duitslands grootste winst.





Müller-treffer

● Gerd Müller op weg naar het tweede doelpunt in de ontmoeting West-Duitsland-Joegoslavië (2—0). Doelman Maric zal vergeefs naar de bal grijpen. Katalinski (no. 5) werkt de bal onvoldoende weg (foto links), waarna „der Bomber" met een laatste krachtsinspanning zijn rechterbeen nog achter de bal kan plaatsen (foto boven) en scoren.

Topdrukte

HAMBURG — De eerste vier wedstrijden van de tweede finaleronde van de strijd om het wereldkampioenschap hebben tot nu toe de meeste toeschouwers getrokken. In totaal bezochten 212.461 mensen de stadions. Daarvóór was zaterdag 22 juni met 175.181 de topdag.

70x geel

Er werd wederom royaal met gele kaarten gewerkt. De vier scheidsrechters trokken in totaal vijftien stuks, waardoor het totaal in 28 wedstrijden op 70 kwam.

De Westduitsers, nog niet geconfronteerd met het arbitrale geel, incasseerden er nu twee, waardoor hun blanco strafblad is verdwenen.

Oranjefans zochten auto...

GELSENKIRCHEN — Vele tientallen Nederlanders hebben na afloop van de ontmoeting Nederland-Argentinië vergeefs naar hun wagen gezocht. Doordat ze in tijdnood waren gekomen hadden ze hun auto in de omgeving van het Parkstadion maar ergens achter gelaten waar dat volgens de verkeersvoorschriften verboden was. Gedurende de eerste helft al rukte een aantal takelwagens met zwaailichten uit om de auto's die verkeerd geparkeerd waren weg te slepen en naar het centrum van de stad te brengen. Na de wedstrijd was het zoeken geblazen....



Het liep weer voortreffelijk. Goede totale beweeglijkheid, een hoog speeltempo met een sterk diepte-accent. Cruijff was opnieuw overal te vinden en nergens te vangen. Deze factoren, samengebundeld in kracht, speelsheid en snelheid waren de pijlers waarop Oranje zijn goede wedstrijd liet steunen. Opnieuw creëerden wij legio kansen. Het sterkste en mentaal het beste van het Oranje-team is buiten „Cruijff de Geweldige", het terugvechten voor iedere bal. Waar en hoe die bal verloren wordt is niet het minste probleem. Direct wordt er achtervolgd met een felheid van een havik, die loert op zijn prooi. Ja, wij storen bij het leven.

Taktisch werd het centrum van het team van coach Cap open gesneden als het zachtste Argentijnse biefstuk. De ouderwetse ruimtedekking is uit de tijd in het moderne voetbal. Argentinië met zijn zeker technische voetballers zal indien zij in 1978 in eigen land succesvol wil zijn bij het volgende wereldkampioenschap, taktische vernieuwingen moeten ondergaan. De ausputzer zal de taak van de ruimtedekkers moeten overnemen, terwijl de mandekking ingevoerd zal dienen te worden. Voor het Oranje-team voorzien wij zondag tegen de DDR een moeilijk karwei. Atletisch, fysiek en conditioneel sterk treden zij zeer gedisciplineerd op, gepaard gaand met een tomeloze inzet.

De Westduitsers wonnen van Joegoslavië in een teleurstellende wedstrijd. Bondscoach Schön had Höness, Cullmann, Grabowski en Flohe gepasseerd. Qua voetbal bracht het geen verbetering. Wel werd de mentale inzet door deze mutaties geprikkeld. De enige remplaçant die op een goede wedstrijd kan terugzien is Bonhoff. De Duitsers begonnen zeer nerveus. De kritiek in „der Heimat" had blijkbaar het evenwicht verstoord.

Een absolute teleurstelling waren de Zuidslaven. Van de voortreffelijke indruk in de eerste ronde bleef nagenoeg niets over. Steriel en te voorzichtig en zonder diepte-risico werd geopereerd. Onbegrijpelijk, want wereldkampioen willen worden is een karwei van er "zijn" in zeven wedstrijden. Voetbaloorlog maken voor en om elke meter grond. De Joegoslaven faalden hierin volledig. Blijkbaar zaten er bij de discipelen van Tito onvoldoende coaches (vijf) in de dug-out, want Bajevic en Petkovic hadden zeker direct in de tweede helft ingezet moeten worden. Nee, Dzajic en zijn mannen zorgden voor een grote afknapper. En we kunnen rustig stellen dat de Schotten niet op deze wijze afgedropen waren. Zij hadden zeker het vechtershart optimaal laten overheersen.

Fluitconcerten voor de DDR en Brazilië

door Joop van de Berg

HANNOVER — Onmiddellijk na de deerniswekkende demonstratie van machteloosheid in de krachtmeting tussen Brazilië en Oost-Duitsland in het Niedersachsen-stadion in Hannover, zorgde Cor van der Hart, opnieuw spion voor de Nederlandse supervisor Rinus Michels, voor een werkelijk verbluffend commentaar. Want terwijl de omzichtig schuivelende Brazilianen en de bijna voortdurend angstig in hun schulp kruipende DDR-spelers er zo'n slaapverwekkende vertoning van maakten dat het 60.000 man sterke publiek bij herhaling fluitconcerten over het veld liet striemen en ten slotte massaal adviseerde „Aufhören, aufhören!", liet Cor van der Hart na een forse haal aan een filtersigaret weten: „Een schitterende wedstrijd. Dit zijn twee tegenstanders die het Nederland uiterst lastig kunnen maken, want het is voetbal van topklasse dat we hier vanavond gezien hebben".

Op dat moment — nauwelijks twee minuten na het duel tussen Brazilië en Oost-Duitsland — sloegen de beide Nederlandse spionnen Cor van der Hart en Arie de Vroet elkaar juichend op de schouders, toen hen de mare van de schitterende 4—0-zege van het Nederlands elftal op Argentinië bereikte. Maar direct daarna toonde Van der Hart ook enige teleurstelling: „Het is doodzonde dat die Brazilianen met zo'n gelukkig doelpunt uit een vrije trap hier vanavond met 1—0 van Oost-Duitsland gewonnen hebben ,want een gelijk spel zou veel beter voor Nederland zijn geweest. Ik vrees namelijk dat Nederland het met de defensies van zowel Brazilië als Oost-Duitsland zeer moeilijk zal krijgen".

Spelbedervers

Hoe was het mogelijk dat Cor van der Hart deze slaapverwekkende vertoning tussen Brazilië en Oost-Duitsland, die beiden meestentijds voor anti-voetbal zorgden, een uitstekende krachtmeting kon vinden? Hoe was daarmee de uitlating van de Belgische verslaggever Eric Moerman van het Gentse dagblad Het Volk te rijmen: „Ik weet de titel voor mijn verhaal al over deze wedstrijd tussen Brazilië en de DDR: De doffe spelbedervers!? Het publiek was kennelijk ook duidelijk van mening dat hier een aanslag op het voetbalspel werd gepleegd, want het bleef fluitconcerten regenen.

Commentaar van Cor van der Hart: „Het mag dan voor het publiek misschien geen aantrekkelijke wedstrijd zijn geweest, toch was het tactisch een meesterwerk, vooral van de Brazilianen.



Johan Cruijff heeft met twee doelpunten een plaats voor zich opgeëist op de lijst van topscorers. Deze lijst wordt aangevoerd door de Polen Lato en Szarmach die er beiden vijf inschoten. Op de derde plaats staat Johnny Rep, die gisteren zijn vierde goal maakte. De Joegoslaaf Bajevic staat vierde met drie goals. Twee doelpunten scoorden: Houseman (Arg), Yazalde (Arg.), Sanon (Haiti), Neeskens, Cruijff (Ned.), Deyna (Pol.), Jordan (Schotl.), Edström (Zwe.), Rivelino (Braz.), Breitner (W.D.), Müller (W.D.).



De Pool Lato scoort het enige en beslissende doelpunt in de ontmoeting tegen Zweden. Doelman Hellström is kansloos bij deze kopstoot. In het midden verdediger Karlsson.

Tomaszewski redt Polen

door George Taylor

STUTTGART — Jan Tomaszewski waande zich in die 18e minuut van de tweede helft weer even op Wembley. Hij stond daar op de doellijn met voor hem de lange Zweed Tapper, die een strafschop ging nemen wegens een overtreding van Gorgon tegen Larsson. Niemand twijfelde er eigenlijk nog aan dat deze unieke kans de gelijkmaker zou betekenen voor een sterk Zweden tegen de favoriete Polen. Maar Jan Tomaszewski dacht er anders over. Hij dook precies in de goede hoek en ranselde de bal uit zijn doel. Polen was gered. De 1—0-overwinning bleef bewaard en de kansen op een plaats bij de laatste vier waren gestegen.

Jan Tomaszewski heeft meer gedaan. Hij stond als een rots in de branding toen het zo geroemde Poolse team in de eerste 20 minuten na de rust ten onder dreigde te gaan in een stormloop van Zweedse aanvallen, die levensgevaarlijk waren door de snelheid waarmee ze werden uitgevoerd. Trainer Gorski had gelijk: „Jan Tomaszewski in doel betekent vertrouwen bij de overige spelers; betekent een extra pluspunt in de verdediging. Op moeilijke ogenblikken is hij een groot leider".

stonden niet toe dat de Polen hun Polen heeft op de rand van een nederlaag gezweefd. De ijverige Zweden tegen Italië zo geslaagde tactiek weer konden hanteren. De opkomende Poolse verdedigers werden op hun tocht naar Hellström al op het middenveld uitstekend opgevangen. Polen had ditmaal de hoop gevestigd op de conditioneel zeer sterke verdediger Gut, die steeds mee naar voren oprukte, maar tot zijn grote verbazing afwisselend te maken kreeg met Edström of Sandberg, die zo snel waren, dat Gut tegen hen geen kans had.

De Zweedse doelman Hellström zou de oorzaak zijn van het enige doelpunt in de wedstrijd. Vijf minuten voor rust aarzelde hij met uitlopen bij een hoge voorzet van Gadocha. Szarmach ontving de bal en gaf van rechts terug voor doel, waar Lato met zijn duik eerder de bal bereikte dan Hellström: 1—0.

Blij

Polen had gewonnen, maar de glans van glorie en verwachting, die over het team had gelegen na de overwinning op Italië, is duidelijk verbleekt. Trainer Gorski: „Ik ben blij met de overwinning en met de Zweedse tegenstand. Met de duels tegen Zuid-Slavië en West-Duitsland voor de boeg hadden wij deze waarschuwing dringend nodig".

KLM verzamelt kaartjes voor Oranje-DDR

HEERLEN — De Westduitse radio-omroep heeft gisteren Westduitsers met kaartjes voor de wedstrijd DDR-Nederland opgeroepen deze kaartjes bij de KLM-kantoren in West-Duitsland in te leveren. Zij zullen voor deze kaartjes de normale prijs van de KLM terugkrijgen. Van de KLM gaan de kaartjes naar de KNVB die ze in omloop zal brengen voor het Nederlandse publiek.



GROEP A

Nederland-Argentinië						4—0
Brazilië-DDR						1—0
Stand:						
Nederland	1	1	0	0	2	4—0
Brazilië	1	1	0	0	2	1—0
DDR	1	0	0	1	0	0—1
Argentinië	1	0	0	1	0	0—4

Programma zondag 30 juni
Gelsenkirchen (16.00 uur):
Nederland-DDR
Hannover (16.00 uur):
Brazilië-Argentinië

Programma woensdag 3 juli
Dortmund (19.30 uur)
Nederland-Brazilië
Gelsenkirchen (19.30 uur)
DDR-Argentinië

GROEP B

West-Duitsland-Joegoslavië						2—0
Polen-Zweden						1—0
Stand:						
W.-Duitsland	1	1	0	0	2	2—0
Polen	1	1	0	0	2	1—0
Zweden	1	0	0	1	0	0—1
Joegoslavië	1	0	0	1	0	0—2

Programma zondag 30 juni
Düsseldorf (19.30 uur):
West-Duitsland-Zweden
Frankfurt (16.00 uur):
Joegoslavië-Polen

Programma woensdag 3 juli
Frankfurt (19.30 uur):
West-Duitsland-Polen
Düsseldorf (16.00 uur):
Joegoslavië-Zweden

HET LAGE-PRIJZENGEVECHT VAN EDAH KENT RUST NOCH VAKANTIE !!



HIER EEN GREEP UIT ONZE LAGERE PRIJZEN : KOFFIE 3 MOLLEN 179 • LIGA 49 • 3 ES JEWEL LITER 67 • 3 ES SINAS LITER 67 • 3 ES OLA LITER 67 • ODOREX DEODORANT SPRAY 339 • VERMOUTH CINZANO 385 • UNOX KIPPESOEP 85 • JAM APPEL-KERSEN, POT 75 • DUBRO CITROEN, 500 GRAM 109 • COCA COLA 3/4 FLES 75 • LUX TOILETZEEP 3 STUKS 149 • UNOX LEVERPASTEI 3 BLIKJES 119 • VOORGEBAKKEN FRITES ... EYMERTJE, 750 GRAM 125 • HERO TUINBONEN 1/1 BLIK 135 • OLVARIT KLEUTERVOEDING 99 • SNIJWORST 100 GRAM 85 • ONTBIJTSPEK 100 GRAM 96 • GEK. SCHOUDERHAM 100 GRAM 99 • PALINGWORST 100 GRAM 73 • WILDPASTEI 100 GRAM 109 • BOERENMETWORST 100 GRAM 109 • ... AMSTERDAMSE LEVERWORST 100 GRAM 49 • VERSE WORST 500 GRAM 269 • GEHAKT h.o.h. 500 GRAM 249 • HALSCOTELETTEN 500 GRAM 389 • RIBCOTELETTEN 500 GRAM 469 • BIEFSTUK TARTAAR 2 STUKS 189 • SOEPVLEES MET BEEN 500 GRAM 299 • ... HALSCOTELETTEN KILO 758 • MAGERE SPEKLAPPEN KILO 438 • MAGERE VARKENSLAPPEN KILO 998 • GEHAKT KILO 398 • VERSE WORST KILO 398 • KROKETTEN 10 STUKS 198 • RIBCOTELETTEN KILO 828 • STOOFLAPPEN KILO 6... NESCAFÉ EXTRA 200 GRAM 595 • JOZO ZOUT KILO 19 • MENTOS 3 ROLLEN 65 • NIBBIT COCKTAIL 119 • APPELMOES 3/4 POT 65 • TOMATENSOEP UNOX 85 • UNOX GROENTESOEP 46 CL. 85 • JIF REINIGER 129 • JAM APPEL-AARDBEIEN, POT 75 • TOMAT... HIEMELK BLIK 75 ... GESTERILISEERD 1 LITER 109 • CHOCOLADE VLA DOMO, GESTERILISEERD, 1 LITER 109 • COMPLETA INSTANT POT, 200 GRAM 149 • HERO CONFITURE ABRIKOZEN, POT 172 • ROZEBOTTELCONFITURE ROOSVICEE, GROTE POT 159 • MARS 3 PACK 9... 10 STUKS 75 • RIJST ... KILO 199 • GEVULDE TOMATENSOEP UNOX 1/1 BLIK 193 • LIMONADE SIROOP ... PAK 95 • JAFFA DRINKS 3 BEKERS 99 • PALMOLIVE ZEEP 3 STUKS 179 • AJAX SCHUURPOEDER 450 GRAM 55 • FRUITROL 4 PACK 79 ... KOENVISSER, 1/1 BLIK 196 • BAMI GORENG

EDAH anti-inflatie-markt

Beek, Winkelgalerij
Blerick, Witherenstraat 7
Budel Dorp, Capucijnenplein 8
Budel-Schoot, Groot Schoterweg 105
Brunssum, Kerkstraat 222
Echt, Bovenstestraat 13
Eygelshoven, Laurastraat 47a
Geleen, Markt 118
Geleen, Winkelcentrum Zuidhof 11
Geleen, Lutterade-Ringovenstraat 1
Heerlen, Anjelierstraat 68
Heerlen, Mgr. Hanssenstraat 23 (Heksenberg)
Heerlen, Willemstraat 19
Heerlen, Stanleystraat 6 (de Wieër)
Hoensbroek, Kouvenderstraat 29-31
Maastricht, Kleine staat 3-5
Maastricht, Ruttensingel 148a
Nieuwenhagen, Markt 3-4
Reuver, Pastoor Vranckenlaan 12
Roermond, Winkelcentrum Donderberg
Roermond-Maasniel, Hoekstraat 1
Schaesberg, Markt 14
Schinveld, Wilhelminaplein 9
Sittard, Brandstraat 28
Sittard, Chopinstraat 8
Swalmen, Brugstraat 1
Stein, Raadhuisplein 9
Tegelen, Grotestraat
Treebeek, Schildstraat 46
Ubach over Worms, Hovenstraat 100
Vaals, Maastrichterlaan 78
Valkenburg, Dr. Erenstraat 5
Venlo, Straelseweg 106a
Venlo, Vleesstraat 47
Venray, Grotestraat 29
Weert, Nieuwe Markt 20

Bezoek ook onze slijterij In Het Vat, Heerlen de Wieër Stanleystraat 6 Supervoordelige Dranken.

Heeft U een feestje?

Wij verkopen:
- wegwerpborden, besteks, bekers
- barbeques, houtkool,
- partylights, fakkels
- diverse tuinlampen

Wij verhuren:
- partytenten
- stoelen, tafels
- afdekzeilen
- kooktoestellen
- barbeque-roosters

KLINKENBERG

HOENSBROEK, HEISTERBERG 78
TEL. 045—211888

Fa. N.B.B.
voorheen Gijsbrecht Verpaalen P.V.B.A.

vraagt voor zijn werken te België:

metselaars
betontimmerlieden
verwarmingsmonteurs
timmerlieden
handlangers en dakdekkers

voor Luxemburg:

dakdekkers
hulpdakdekkers

Melden op de kantoren Scheelenstraat 34, Simpelveld, tel. 04442—2155; Steenweg 84a, Rekem, afslag Lanaken, België, tel. 09—321115053.

Door inruil op DAF verkregen

DAF 66 stationcar beige '73
DAF 66 luxe, geel '73
DAF 66 S.L. rood '73
DAF 66 luxe groen '73
DAF 66 luxe bruin '73
DAF 55 coupé wit '70
DAF 55 stationcar wit '71
DAF 55 luxe wit '70
DAF 55 luxe geel '71
DAF 55 luxe groen '69
DAF 44 luxe blauw '73
2 x DAF 33 luxe wit '68
1 x DAF 33 luxe wit '65
1 x DAF 33 luxe groen '65

Inruil, financiering mogelijk tot 36 maanden.

Automobielmij CHARLES FEYTS B.V.

PROV.WEG NRD. 9, OIRSBEEK, TEL. 04492—1314

---

heerlen, heeft een behangcentrum

open deur idee

de deur van het behangcentrum staat wagenwijd voor u open. kom nou eens gewoon binnenvallen. bekijk de internationale behangkollektie op uw gemak en ontdek zelf nieuwe en verrassende kombinaties voor uw wanden. bartels behangcentrum, altijd goed voor een nieuw behangidee.

Maar niet alléén groots in behang!

een behangkollektie is niet kompleet zonder verf, bijpassende wandbekleding en gereedschap. trouwens had u anders verwacht van een echt behangcentrum? kom maar kijken.

behang-o-logen

zo kunt u ze noemen, de behangadviseurs van bartels. ze weten alles van wandbekleding, geven behangadviezen en zoeken kleurenkombinaties met u uit. graag zelfs en natuurlijk gratis.

BARTELS — opening!! — behangfeest — WELKOM

(daar moet op behangen worden,hi,ha,ho!)

bartels behang

VENLO VENRAY MAASTRICHT HEERLEN honigmanstraat 2a (vlak om de hoek van de promenade).

C&A

Prijs Tippers — Prijs Tippers

op de damesmode afdeling

Speelse overbloes, van 100% katoenen trikot. Frivole fronsjes en 'n pittig schootje met strik vanachteren. In veel kleuren. 38-44 **15.-**

Zomertopje van in kleurtjes gebreid acryl. Hals en armen met pikootje afgewerkt. Ook in effen kleuren. 38-44 **10.-**

Zonnehemdje, 100% katoenen trikot in ultra zonnige kleurtjes als, geel, groen, rood, bleu, aqua enz. 38-44 **4.-**

Fijn vest, 100% acryl met ingebreid ajour en kabelpatroon. Frisse tinten, wit, cerise, groen, zalm, aqua of zwart. 44-52 **13.-**

Klassiek T-shirt, met korte mouw. 100% Katoenen trikot in alle gewilde kleuren. 40-46 **5.-**

Fleurige twee-een-set, de bloes van vrolijk bedrukt polyester/katoen, het topje, van acryl met kontrastkleurtjes afgebiesd. 38-44 **25.-**

C&A is tòch voordeliger!

L90

Pleidooi prof. dr. I. A. Diepenhorst in Senaat:

Stop sportverdwazing, kindersport en doping

Het Eerste-Kamerlid prof. dr. I. A. Diepenhorst (ARP) heeft zich bij de behandeling van de begroting voor cultuur, recreatie en maatschappelijk werk in de senaat scherp gekeerd tegen de „sportverdwazing", het opvoeren van prestaties door het gebruik van kwalijke en minder-kwalijke pepmiddelen en tegen het opleiden van kinderen tot sportlieden van formaat.

De regering heeft volgens de vroegere minister van onderwijs de taak erop toe te zien, dat sport weer een mogelijkheid wordt om van de mens een gezonde mens te maken. Het is niet de bedoeling om van mensen machines te maken, zei hij met nadruk. Hij vroeg van de minister een duidelijk beleid op dit terrein. Van zijn kleurrijke speech geven wij hier een uitgebreide samenvatting.

DEN HAAG – Ieder van ons kan ten minste aanhanger zijn van een voetbalclub. Er zijn ministers buiten en binnen onze grenzen, die zich tijdens politieke besprekingen door hun ambtenaren – zij krijgen een officieel uitziend papiertje toegeschoven – omtrent de stand van een aan de gang zijnde wedstrijd laten informeren.

En dan vraagt de sport de aandacht van deze kamer, niet zozeer vanwege de andcht van deze kmer, niet zozeer vanwege de F.30 miljoen, welke er op de Rijksbegroting voor zijn uitgetrokken — de gezamelijke gemeenten zijn negen maal zo scheutig, de provicïën tien maal zo karig - als wel uit hoofde van haar maatschappelijke betekenis. Daarover ging tot dusver in ons land het volle licht nog niet op , dit te minder als gelet wordt op de gemakkelijke wijze waarop regeringspersonen zich afmaken van aanwijsbare misstanden. Ik doel niet op scheidsrechters die letsels van bierflesjes oplopen, een merkwaardige martelaarschap dat er mogelijk toe noopt de beschermde beroepen uit te breiden. Ik heb het oog op de bescherming van jeugdige sportbeoefenaren. Op een merkwaardige ethiek van sportartsen. Waarom is sport ook voor voor regeringen zulk een belangrijke aangelegenheid?

Wedijver

Er zijn sportbeoefenaars, die van zichzelf het hoogste verlangen. In de mens schuilt de drang tot wedijver. Hij moet zich aan anderen kunnen afmeten. In tal van sporten is men voor het verrichten van topprestaties in een jaar vergende intensieve oefening aangewezen op trainers, coaches, deskundige begeleiders, medici. Er wordt aan gewerkt op uiterste krachtsinspanning.

Zou het louter om de vrijwillige prestatie van de atleet gaan, dan waren de moeilijkheden va nbrepekte waren de moeilijkheden van beperkte omvang. Dit is niet het geval. Er dient met de toeschouwers, niet enkel met de sportbeoefenaars e worden gerekend. Sport is ook een kijkspel, is kijkspul, is amusement, is naar vele zijden broodwinning en staat in het middelpunt der publiciteit.

Daarenboven werd de sport als meting van krachten tussen hen die een verschillende nationaliteit bezitten, binnen de politiek gerokken, hetgeen ook langs andere wegen geschiedde; zij versterkte de volksgezondheid, en verhoogde de weerbaarheid van een natie; de Olympische Spelen werden een voortzetting van de oorlog met andere middelen genoemd.

Geen ontspanning

Men moet zich hier niet laten meeslepen door sommige radicale uitingen. Dat wij het onder de huidige omstandigheden niet buiten de sport kunnen stellen, houd ik voor zeker. Zij biedt beslist geen ontspanning. Dat ook bij de tribunebezoekers de bloedsuiker- en adrenalineconcentratie even sterk zou zijn als bij de spelers op het veld, laat mij koud, al heb ik gelet op de Tottenham Hotspur-aanhang in Rotterdam tijdens de wedstrijd van 28 mei jl. de indruk,dat het alcoholgehalte der Engelse supporters groter was dan van de ploegen in de kuip. Maar door velen gevolgde grote wedstrijden verdienen, mits in de hand gehouden, geen afkeuring.

Dit laatste vormt een kritiek punt. De spelers zelf ondergingen een straffe voorbereiding. Gezamenlijk of afzonderlijk hebben zij het beste te leveren, voor de overwinning te zorgen. De gages zijn dikwijls hoog, de extra premies buitensporig. De eerlijke strijd maakt plaats voor de truc. Precies een halve eeuw geleden verloren wij in Parijs bij voetbal door gemeenheid van Uruguay. In 1969 probeerde Estudiantes in Buenos Aires Milaan te vellen en moesten op last van de president, generaal Organia, drie Argentijnse spelers gevangen worden gezet.

Als de pers van sportfiguren spreekt als van adelaars, panters, tijgers of beren, als tennissterren een dodlijke service slaan-de uitdrukking „kanonbal" gaat in dezelfde richting-, als een Tour de France met een Griekse heldenepos wordt vergeleken - men moet weten hoe het sneuvelen in de Ilias soms toeging: de armen spatten naar buiten - dan is het begrijpelijk dat het er soms bar en boos toe gaat.


• Prof. dr. I. A. Diepenhorst.

Bruutheid

Vroeger was er ook — zo in Griekenland — beroepssport en op zich zelf beschouwd ontmoet deze evenmin als betaalde kunst bezwaar. Bruutheid, ofschoon nooit te verontschuldigen, is van alle tijden. Enerzijds is de publiciteit die men aan sportmatadoren geeft, belachelijk; of nu Merckx groter dan Mao wordt genoemd — het gebeurde in 1970 — dan wel of men het liefdeleven van voetbalsterren in het openbaar bespreekt, wat onlangs bij ons geschiedde, het is in elk geval ridieuul. Het behoeft anderzijds nog niet naar het hoofd te stijgen, wat ook de kranten mogen schrijven.

Sportredacties zijn trouwens vaak in een nog treffender lyriek dan muziekkritieken neergepend. Verder is de publieke gunst vluchtig. Een slecht wordend doelverdediger ziet zich met de portier van een derdeklas-bar vergeleken, die ook alles doorlaat.

Mede door de afmetingen, welke zij aanneemt, de felheid die zij verkrijgt, dwingt de sport tot bezinning en de overheid op enkele punten tot optreden. Het is heel goed te verstouwen, dat de Engelsen die een nederlaag bij voetbal, hockey of cricket dan wel ruby lijden, dit als een falen van hun tegenstanders beschouwen. Kwalijker is te verteren dat de Duitsers vroeger meenden door sportoverwinningen de schande van de Hitler-tijd te kunnen uitwissen. De sport die straks bij grote manifestaties door een derde deel der mensheid via de televisie kan worden gadegeslagen, dreigt een te grote plaats te gaan innemen. Vermilitarisering en vercommercialisering overschrijden de perken. De dienstbaarheid aan de nationale weerkracht wordt te groot. De organisatie der Olympische Spelen vermilitariseren niet, de opzet der sport in verschillende landen deed dit helaas wel.

Matigen

Toch moeten beoordelaars zich matigen. Dat de persoonlijke eerzucht vermag reiken, is buiten kijf en dat Cruijff al of niet met behulp van zijn schoonvader veel geld uit zijn vaardigheid weet te slaan of te schoppen, keur ik niet af, al kan het — denk aan bokswedstrijden — te dol worden. Veel ernstiger acht ik het dat de vooraanstaande sportman tegenwoordig dikwijls geen volop gezond mens mag heten. Dat hij een prikplank van injecties is. Dat hij het niet alleen van zwarte-bessensap of van een ongevaarlijke en naar men segt ook nutteloze suikerstoot moet hebben, maar tevens van hormonen.

Er zouden gewichtheffers zijn met door toedienen van steroiden dusdanig gezwollen bovenarmen, dat zij bezwaarlijk zichzelf kunnen scheren. Soms beginnen spelers onder partiële verdoving een wedstrijd. Sportartsen sleutelen aan mensen ter wille van de recette, van de club, de beloning van de speler of het behalen van de beker. In binnen- en buitenland wordt gevraagd naar de medisch-ethische rechtvaardiging.

Regering

Tot op heden wacht de regering af. Kan zij het grote aantal kniefracturen bij voetbal naast zich neerleggen? De letsels opgelopen bij de bokssport? De gevaren verbonden aan bapaalde turnoefeningen? Gelukkig greep men vanuit deze sport zelf onlangs in. Behoort de overheid doping niet krachtiger te keren dan tot op heden? Mogelijk ontkent de minister dat hier een directe regeertaak ligt. Het is inmiddels een feit dat men in Den Haag fraaie sportprestaties toejuicht, dat sedert jaren sportlieden de decoratiebarrière hebben genomen, dat grote sportbonden welwillend bejegening vinden, dat voor Nederlands deelneming aan de Olympische Spelen geldelijke onderstand uit de rijksmiddelen wordt geschonken.

Onvoorwaardelijk keur ik af 't optreden van jonge zwemmers en zwemsters, die van hun tiende jaar of eerder worden getraind op een de kinderarbeid tot herleving brengende wijze. Elders op de wereld zijn er de kleine voetballers en tennissers van elf of twaalf jaar; wij kennen behalve in de zwemsport ook in het ballet, bij de muziek en — terugkerend tot de sport — bij het kunstrijden op de schaats de kinderdril.

Verleden jaar kondigde een sportleider aan dat het in 1976 op hardheid bij jeugdige deelnemers zou aankomen en dat de navelstreng met oma's en bevriende relaties moest worden doorgesneden. Kan aan dit onbevoegd uitoefenen van de geneeskunst paal en perk worden gesteld?

Onjuist

Dat onze samenleving er een van consumptie, ruimte en van orgasme zou zijn, die van prestatie niet wil horen, is onjuist. Dit geldt evenzeer voor de aan een sportverrichting toe te kennen nietswaardigheid, omdat slechts een spiermachine bezig is. Waarom zich neit onderling bezinnen op de blijvende waarde van een de volle mens ontplooiende sport, die van overheidswege in haar excessen wordt besnoeid, maar gesteund waar het gaat om aanvaardbare prestaties?

SPORT kort

Cruijff wint kort geding

HAARLEM — Drankfabrikant Martini Rossi is in het ongelijk gesteld in het kort geding dat door Johan Cruijff en zestien andere profspelers was aangespannen wegens het in de handel brengen van een boek „Strijd om het voetbalgoud", uitgegeven door Boom-Ruygrok in Haarlem. De spelers vonden dat de publicatie ten onrechte zondtr hun medeweten en zonder vergoeding in de handel was gebracht. Martini Rossi moete het in de handel brengen van het boek met het oogmerk reclame voor het bedrijf, staken op straffe van een dwangsom van 1000 gulden per boek. De firma moet voorts duizend gulden per dag betalen als de voorraden die al in de handel zijn, niet worden teruggehaald. Tienduizend gulden moet worden betaald voor elke keer dat nog voor het boek geadverteerd wordt en honderdduizend gulden is de straf als Martini Rossi niet toestaat dat Boom Ruygrok de bij de firma aanwezig voorraden komt terughalen.

Henk Mulder gewipt

HEERLEN — Hoe zwaar de taak van een plaatsingscommissie is bleek gisteren weer overduidelijk in het B-gedeelte van het Drielandentoernooi tennis in Heerlen. Drie van de vier geplaatsten werden namelijk voor het bereikn van de halve finale singel heren gewipt. Onder hen favoriet Henk Mulder uit Schaesberg, die nu al zijn aandacht op een acceptabel resultaat in de A-klasse mag richten. Hij verloor met 7—5; 6—2 van de Utrechtenaar Johan Madsen. De als tweede geplaatste Venlonaar Bill Kuiper werd verslagen door Olaf van de Wildenberg en de als derde geplaatste Duitser Effert door R. Wijne. De Heerlenaar Martijn Dazert, die eerder Marc Albert uitschakelde bleef op het goede pad en bereikte nu de kwartfinale.

Reijnders wil zijn geld

BRUGGE — In Brugge is voor de burgerlijke rechtbank de zaak Nico Reijnders tegen FC Brugge geopend. Nico Reijnders die enkele seizoenen geleden op het voetbalveld door een hartinfarct werd getroffen, eist van de club vijf miljoen Belgische franken. Nico Reijnders is namelijk van mening dat hij bij FC Brugge voor dat bedrag verzekerd was tegen ongelukken op het veld. FC Brugge bleef echter in gebreke, betaalt de premies niet op tijd en de verzekeringsmaatschappij denkt er vanzelfsprekend niet aan over de brug te komen.

Wimbledon verregend

LONDEN — Door overvloedige regenval konden op Wimbledon slechts enkele partijen zonder verrassingen gespeeld worden. Dat gebeurde in de avonduren. Tom Okker en Rolf Thung zullen pas vandaag in de tweede ronde van het heren-enkelspel in actie komen, tegen resp. de Hongaar Baranyi en de Amerikaan Mayer.

De uitslagen: Heren enkelspel, tweede ronde: Smith-Maud: 6—4, 6—1, 6—2; Nastase-Gottfried: 6—3, 6—2, 9—8. Newcombe-Masters: 9—8, 6—3, 8—6. Berg-Case: 3—6, 6—1, 8—6, 1—4. Roche-Alexander: 7—6, 6—4, 4—6, 3—4.

Dames enkelspel, tweede ronde: Hunt-Evert: 6—8, 7—5, 9—9 afgebr. Dames enkelspel, eerste ronde: Jausovec-M. Navratilova: 6—4, 3—6, 6—3 Tweede ronde: Janes-V. Ruzici: 6—4, 6—2.

• BREST — Frisol-ploegleider Piet Liebregts ontvouwde de strijdwijze van zijn renners in de eerste Touretappes. Liebregts: „Er is afgesproken dat Priem, Van Katwijk en Poppe er vanaf de start keihard tegenaan gaan. Fedor den Hertog houd ik voorlopig in reserve".

• FLORIVAL — **Piet van Kellenburg** (Broeksittard) finishte als 2e in een koers in het Waalse Florival. De Belg Gijsemans won: 140 km in 3 uur en 35 minuten. **Matty Maessen** (Elsloo) werd 4e.

WK horen en zien door nino tomadesso

Langzaam stierf het tromgeroffel. Langzaam zwegen de drums. De regen doofde het allerlaatste restje hoop der Argentijnse trommelslagers op de volgepakte tribunes. Er voor in de plaats kwam matte moedeloosheid. Je zult dan ook als voetballer zó worden weggespeeld. zó van het kastje naar de muur worden gestuurd als de Argentijnen overkwam in het Nederlandse „éénrichtingsverkeer".

Kijkend naar de demonstratie der Michels-boys, luisterend naar het rustige commentaar van Theo Reitsma („daar laat Rep een gewonde achter"), dacht ik terug aan een stuk gepavoiseerde tekst van de hand van Jacques Ferran dat enkele dagen geleden in het Franse sportdagblad „l'Equipe" gepubliceerd werd. Jacques Ferran weet waarachtig wat voetballen is. Gedurende jaren zwerft hij al door de wereld van het ene naar het andere voetbalstadion. Wat meldde deze joviale journalist aan zijn lezers, aan voetballiefhebbers die zich nu en dan verdrietig herinneren dat de „tricolores" er niet bij zijn?

(Con)frère Jacques schreef onder meer dit: „Cruijff en zijn bende. Ik geloof niet dat er ooit tijdens een wereldkampioenschap een nationaal elftal is geweest dat als het Nederlandse blindelings de hoofdman volgt en gehoorzaamt. Cruijff regeert met de autoriteit van een captain die alles ziet, die alles weet en die maar één gebaartje behoeft te maken om door zijn medespelers volledig te worden begrepen. Cruijff en zijn bende. Elf raspaarden in volle vrijheid".

Ik moest aan deze regels terugdenken toen Cruijff, terwijl Johan Neeskens geblesseerd op de grasmat lag, alles regelde. Hij beduidde scheidsrechter Robert Davidson dat de „Nees" binnen de lijnen behandeld moest worden, hij nodigde met een bezig armgebaar soigneur Pierre van den Akker uit tot een snelle sprint en hielp, nadat Pierre het dijbeen van de ex-Ajacied „bevroren" had, Neeskens weer overeind. Cruijff, de alomtegenwoordige leider. Spiedende, scherp registrerende televisiecamera's maken van hem een van de opvallendste persoonlijkheden binnen grijswitte kalklijnen.

Hoe onontbeerlijk rugnummers zijn voor adequaat tv-commentaar bleek toen een halfnaakte Argentijnse speler in beeld kwam. De man had zijn shirt aan een Nederlander cadeau gedaan. Theo Reitsma wilde hem met naam noemen, maar stokte omdat hij kennelijk de speler — zonder — rugnummer niet meer herkende. Begrijpelijk. Theo redde er zich zó uit: „Eh...eh, daar gaat een Argentijn". Vermakelijk. Ik dacht wat zou veelprater Herman Kuiphof er van gemaakt hebben?

WK-VOETBAL DRINGT TOUR VAN EERSTE PLAN

Mini-tijdrit wijst de gele-truidrager aan

door Wiel Verheesen

BREST — De Tour kàn beginnen. Vóór 130 renners vanuit de Bretonse havenplaats beginnen aan hun tocht door Frankrijk, staat er eerst de traditionele proloog op het programma. Vanmiddag om half vier klinkt het beginsignaal voor de inleidende mini-tijdrit over zeven kilometer. De kaarten worden heel even geschud. De drager van de gele trui zal bekend worden. Brest kan daarna de karavaan een goede reis toewensen.

Er was gisteren overigens weinig Tour-activiteit te bekennen. Het waren enkele tientallen jongens die rond de Expo-hal van Penfeld, verzamelpunt van deze 61e Ronde van Frankrijk, stonden te wachten om handtekeningen te verzamelen. Voor alsnog lieten de cracks zich echter niet zien. Later veranderde de situatie uiteraard, maar duidelijk was toch dat het WK-Voetbal ook in Brest 's werelds grootste wielerevenement tot dusver van het eerste plan had verdrongen.

Ommekeer

De Franse pers besteedde trouwens meer aandacht aan de verrichtingen in Duitsland, dan aan het sportevenement dat in haar eigen land begint. Niettemin was gisteravond de eerste ommekeer merkbaar. De presentatie van de dertien deelnemende ploegen en de aanwezigheid van vroegere Bretonse wielergrootheden, zoals Bobet, Robic, Mallejac en de gebroeders Groussard, maakte duidelijk dat de Tour nog steeds de Tour blijft.

Maurice de Muèr, chef d'équipe van Bic, gaat zijn landgenoten voor als hij zegt dat de strijd nog lang niet beslist is. Dat Luis Ocana — die toch als een halve Fransman beschouwd mag worden — verstek moet laten gaan, heeft van De Muèr daarom geen ontgoocheld man gemaakt. „Het is natuurlijk jammer van die val die Ocana in de l'Aude maakte", zegt hij. „Ik was er voordien reeds van overtuigd dat hij niet zo sterk zou hebben gereden als hij toch in de Tour van start had kunnen gaan. En wat Ocana's oorspronkelijke plan betrof om naast de Vuelta ook de Giro en de Ronde van Frankrijk te betwisten, heeft nooit mijn instemming gekend".

Hoop

De Muèr meent in Agostinho en Catieau serieuze kandidaten te hebben om Merckx te bedreigen. Hoop op een verrassende ontwikkeling bestaat er intussen niet alleen in Frankrijk. In diverse Belgische ploegen — die gisteren gezamenlijk per vliegtuig in Bretagne arriveerden — spreekt men eveneens hardop over een Tour die door Merckx eerst nog gereden moet worden alvorens hij werkelijk als winnaar gehuldigd kan worden.


• MAASEIK — **Frits Slijper** (Kerkrade) won de „Nacht der Kampioenen". Zijn tijd over 90 km: 2 uur 18 minuten. **Jan Ubachs** (Amstenrade) en **Harrie Buckx** (Born) eindigden als 2e en 3e. **Jo van Pol** (Monfort) klasseerde zich als 6e. **Math Dohmen** (Born) eindigde ex aequo in het peloton.

Officiële mededelingen

GEMEENTE HEERLEN

OPENBARE BEKENDMAKING

De directeur van de dienst van Publieke werken der gemeente Heerlen maakt hiermede bekend, dat de maquettekelder in het gemeentehuis gedurende de maanden juli en augustus aanstaande voor het publiek gesloten zal zijn.

Heerlen, 24 juni 1974.

de directeur voornoemd,
ir. B. L. Cats

Officiële publikatie van het Staatsbedrijf der PTT

PTT

Wijziging netnummer en abonneenummers 's-Hertogenbosch

1. Op donderdag 27 juni 1974 om 19.00 uur wordt het netnummer van het net 's-Hertogenbosch (04100, woonplaatsen 's-Hertogenbosch, Vught en een gedeelte van Rosmalen) gewijzigd in 073.

2. Gelijktijdig worden de 5-cijferige abonneenummers gewijzigd in 6-cijferige door:
a. voor de nummers die beginnen met 2, 3 of 4, het cijfer 1 (één) en
b. voor de nummers die beginnen met 6 of 7, het cijfer 5 (vijf) te plaatsen;
c. ongeveer 2500 abonneenummers worden geheel gewijzigd in nummers die beginnen met de cijfercombinatie 81 (éénentachtig) of 21 (éénentwintig).

3. Abonnees die na de wijziging nog het oude netnummer kiezen of een oud abonneenummer bedoeld onder punt 2a en 2b, worden ingelicht door middel van een berichtenautomaat.
De oude nummers bedoeld onder punt 2c worden op informatietoon geplaatst.

4. In de telefoongids voor het district 's-Hertogenbosch, uitgaaf 1974/75, zijn de nieuwe nummers vermeld. Voorts verstrekt de informatiedienst 008 inlichtingen over de nieuwe nummers.

MEDISCHE BEGELEIDING IN DUITSLAND OPTIMAAL

Fysio-therapeut Hans Wolff won snel vertrouwen van Oranjeteam

door Hans van Zenderen

Het medisch begeleidingssysteem in Hiltrup heeft tot nu toe nog niet voor al te grote problemen gestaan. De massale buikloop van vorige week heeft uiteraard wel de nodige aandacht gevraagd, maar supervisor Rinus Michels heeft tot nu toe elke keer voor al zijn spelers het „groene licht" gekregen.

Dat de groep van 22 steeds fysiek optimaal aan de start kan verschijnen, is echter niet alleen het gevolg van de goede resultaten. De medische staf heeft daar beslist ook — letterlijk en figuurlijk — de hand in gehad.

Opmerkelijk

Een opmerkelijke figuur in het medisch Oranje-vijftal is de 39-jarige fysio-therapeut Hans Wolff. Hij vestigde al voor het begin van de WK de aandacht op zich met een frappante uitspraak: „Als een willekeurige profvoetbalclub in Nederland 70 procent van de trainingsarbeid doet van elke willekeurige amateur-lange-afstand-schaatsenrijder, dan behoort die club conditioneel bij de Europese top".

Vertrouwen

Bondsarts Kessel, die met de fysiotherapeut heeft samengewerkt tijdens de Olympische Spelen, voegde Wolff begin dit jaar aan zijn team toe. De Wolff heeft tijdens de zware weken van Zeist het vertrouwen van de spelers weten te winnen door zijn succesvolle behandeling van de knieblessure van Johan Cruijff en de liesblessure van Wim Jansen. In Hiltrup was vorige week Wim Rijsbergen, geblesseerd geraakt door een charge van Rinus Israel tijdens een trainingspartijtje, zijn belangrijkste zorgenkind. Ook toen boekte hij het gewenste succes.

HANS WOLFF
...vertrouwen gewonnen...

Volgens Wolff is de opmerkelijke fitheid van de Oranjegroep voor een zeer belangrijk deel te danken aan de trainingsmethode van Rinus Michels, die dank zij zijn vroegere studie in de fysiotherapie erg goed weet wat wel en wat niet kan.

Angst

„Met angst en beven hebben wij de wedstrijden tegen Uruguay en Bulgarije tegmoet gezien. Maar dat is allemaal erg meegevallen. Vooral ook dank zij de keiharde training die de spelers in Zeist hebben gekregen. Na de aanpassingsmoeilijkheden — spierblessures door overbelasting — werd de fysieke conditie optimaal. En op dat hoge niveau is de kans op blessures nu eenmaal veel kleiner. Voor Michels sneed het mes trouwens aan twee kanten. Hij bereikte met die aanpak ook een veel betere discipline."

Een belangrijk onderdeel van Woffs therapie is de looptraining. „Het is wel een deprimerende zaak, dat je door zes, zeven met stenguns bewapende mannen wordt begeleid als je het bos intrekt, maar dat hardlopen heeft toch ook voor mezelf grote voordelen. Je eet hier meer dan je gewend bent en dan kan wat meer beweging dan normaal geen kwaad."

Conditie

Toen Michels merkte dat Wolff over een puike conditie beschikte, had hij onder de spelers de conditietraining. Op die manier worden ze positief een speciaal karweitje voor de fysiotherapeut. „Op de wedstrijddag verzorg ik voor de zes tribuneklanten beziggehouden en Michels heeft dan geen last van ze bij de tactische bespreking."

ZAC "Onder Ons"

FCM LEIDT

GELEEN — In poule I van de zomeravondcompetitie 'Onder Ons' te Geleen zorgde Ackermans voor de grote verrassing door eerst LHB met 1—2 te verslaan en daarna Trocadero met 4—1 te kloppen. Voor de Lindenheuvel Boys kwam de slag dubbel hard aan, want het betekende meteen het verlies van de eerste plaats.

FCM. kwam opnieuw aan de leiding door een 3—0 zege op Vikings. Voor Oos Heim wordt door het herstel van Ackermans de strijd nu vrijwel hopeloos. Weliswaar werd de nederlaag tegen Trocadero zo klein mogelijk (2—1), maar de Neerbeekers werden nog vaster op de laatste plaats gedrukt. Vikings herstelde zich van de 3—0 nederlaag tegen FCM. door met 3—2 te winnen van DVC., dat tevens met 0—2 verloor van Seven Up.

In poule II onderstreepte Bekskes haar plannen de kampioenstitel te willen prolongeren door een 5—0 zege op Central 59. Een dubbele zege voor Berg Boys afgelopen week. Stevel Boys werd verslagen op de valreep met 1—0 en Krokodillen incasseerde een nederlaag met 2—0. Voor de „Happers" gold hetzelfde recept want ook de strijd tegen Heidebloem eindigde in een 2—0 nederlaag. Stevel Boys revancheerden zich in de tweede wedstrijd tegen Glana Boys door met 1—2 te winnen.

Programma: Seven Up — Trocadero; FCM. — Oos Heim; Oos Heim — — LHB; Ackermans — FCM.; Central .59 — Heidebloem; T.,67 — Berg Boys; Krokodillen — Glana Boys en Stevel Boys — Bekskes.

Vandaag start de Tour

RONDE VAN FRANKRIJK
VAN 27 JUNI TOT 21 JULI 1974

Vrijdagavond in De Dousberg

MZ&PC KAMPIOEN BIJ ZEGE OP EZPC

MAASTRICHT — Vrijdagavond kan het waterpoloteam van MZ & PC kampioen van de derde klasse worden indien er wordt gewonnen van EZ & PC uit Elst. De wedstrijd begint om kwart over acht in het zwembad De Dousberg te Maastricht West. De vooruitzichten van de Maastrichtse ploeg zijn gunstig.

Van 17 wedstrijden werden er 14 gewonnen, twee gelijkgespeeld (Nayade en Aegir) en een verloren (De Bevers). Het eerste treffen bij EZ & PC werd gewonnen met 13—5. De ploeg uit Elst kan degradatie niet meer ontlopen maar wil vrijdag wel haar sportieve plicht vervullen.

Verjongd team

Opvallend is de doorbraak van MZ & PC nadat men vorig jaar ternauwernood aan degradatie ontsnapte.

Dit seizoen werd het team aanmerkelijk vernieuwd en verjongd In januari kwamen Peter Heyt en Cor ten Voorde; in april Hans Beumer en Leon Delbressine waarna de 16-jarige Bertil Kaanen zich aandiende als vaste kracht. Dan was er nog de keeperswisseling: Jan Jennissen voor Rob Hupkens. Met de routiniers Marcel Mourmans (organisator van de verdediging en brein van de counters) en Will Godding (spelverdeler) werd een hecht team gesmeed tijdens de trainingen en wedstrijden. Enthousiasme en voorbeeldige inzet waren wel de voornaamste kenmerken. De leiding van „Emzet" hoopt, dat deze groep samen blijft voor de nieuwe competitie welke reeds in oktober begint.

De opstelling van MZ & PC voor vrijdagavond: Jan Jennissen - Rob Putker. Marcel Mourmans. Peter Heyt - Hans Beumer. Will Godding. Cor ten Voorde - Leon Delbressine. Michael Gouweloos. Bertil Kaanen. Scheidsrechter is mevrouw Hardeveld uit Utrecht.

Wieleruitslagen

Ronde van Bergeyk

Senioren: 1 L. Rutten (Dommelen) 75 km. in 1 uur, 48 min. en, 2 op 5 sec. Jan Adriaans (Haps), 3 J. v.d. Berg (Oploo), 4 H. Papen (Saeffelen), 5 J Janssen (Posterholt), 6 Fons Steuten (Weert), 7 M. Ramaekers (Weert), 8 op 30 sec. J. Evers (Budel), 9 op 1.33 H. Verhoeven (Helmond), 10 J. van Seggelen (Budel), 11 J. Beurskens (Haelen), 12 W. Hairwassers (Den Dungen), 13 H. v.d. Linden (Veldhoven), 14 J. Wilms (Maasbracht), 15 D. van Dijk (Baarlo).

Junioren: 1 W. van Mierlo (Weert) 45 km. in 1 uur, 2 min. 45 sec., 2 P. Ras (Gastel), 3 P. Hawinkels (Montfort) op 15 sec; 4 J. Bierstekers (Venlo) op 18 sec., 5 J. Bakker (Liessel), 6 H. v.d. Werf (Helenaveen), 7 A. Leysten (Deurne), 8 P. Evers Maasbracht), 9 J. Louwes (Weert), 10 P. Pijnenburg (Neerkant).

Gentlemen: 1 W. Gielen (Baarlo), 2 P. Teuws (Bergeyk), 3 W. van Steensel (Bladel), 4 J. v.d. Pluym (Swalmen), 5 E. van Kouwen (Haelen), 6 J. v.d. Ven (Bergeyk), 7 A. Vloedt (Mill), 8 H. Aben (Leedakker), 9 H. Dierx (Echt), 10 J. Smeets (Reuver).

A-jeugd: 1 B. Hendrikx (Bunsbeek, B.), 2 R. v.d. Pol (Tegelen), 3 E. Schraven (Tegelen), 4 M. Stappen (Tegelen), 5 W. Snijders (Weert).

B-jeugd: 1 W. v.d. Meulenhof (Helmond), 2 R. van Heel (Echt), 3 K. Willemsen (Ooerlo), 4 A. Branten (Neerkant), 5 W. Leysten (Deurne).

Ronde van Maasbrachterbeek

Gentlemen: 1 J. Palmen (Echt) 45 km. in 1 uur, 3 min. en 30 sec., 2 op 5 meter J. van Kouwen (Weert), 3 H. Knoops (Maasbracht), 4 Jo Geurts (Echt), 5 A. Gruizen (Sittard), 6 J. Schuren (Maasbracht) 7 J. Verkooyen (Echt), 8 Jac Ramaekers (Weert), 9 J. Orbon (Weert), 10 P. Nelissen (Linne).

Veteranen: 1 H. Rutten (Den Bosch) 45 km. in 1 uur, 2 min. en 57 sec., 2 G. Hairwassers (Den Dungen), 3 T. Teunissen (IJsselsteyn), 4 J. Wetemans (Stramproy), 5 M. Jacobs (Roermond), 6 Fr. Sijbers (Blerick), 7 G. Hoofwijk (Buchten), 8 G. Visser (Eindhoven), 9 J. Opstals (Duitsland), 10 G. Janssen (Tegelen).

A-adspiranten: 1 Jo Montforts (Susteren), 2 Th. Peeters (Beesel), 3 J. van Lee (Baarlo), 4 J. Idili (Echt), 5 A. Claessen (IJsselsteyn).

B-adspiranten: 1 H. Goossen (Bocholt, B.), 2 J. Kurvers (Maasbracht), 3 H. Polloni (Echt), 4 M. Teunissen (IJsselsteyn), 5 P. Willems (Beegden).

Henk Mulder, een van de weinige Limburgse deelnemers in het A-toernooi

Plaatsing A-spelers Drielandentoernooi

HEERLEN — De plaatsingslijst voor de A-klasse van het Drielandentoernooi, dat momenteel in Heerlen door de tennisvereniging Oranje Nassau wordt gehouden ziet er als volgt uit:
Singel heren: 1. Klaas Visscher Nederland, 2. Balram Singh India.
Singel dames: 1. Robyn Murphy Australië, 2. Carmen Parea Spanje.
Mixed: 1. Robyn Murphy/Ted Jones Amerika, 2. Yvonne van de Eeckhout/Frank Koning Nederland.
Herendubbel: 1. Peter Langsford/Lee Tomlinson Nieuw-Zeeland. 2. Michaël Mullan/Larry Parker Amerika.

---

dammend limburg

KERKRADE — In de strijd om het persoonlijk dam-kampioenschap van Kerkrade zal pas in de laatste ronde de beslissing vallen wie de nieuwe kampioen van Kerkrade in de hoogste klasse gaat worden. De beste papieren heeft W. Heunen, die nu eerste is door winstpartijen tegen J. Habets en W. Lennartz. In de laatste ronde speelt W. Heunen tegen hekkesluiter F. Otten. De jeugdige L. Wijnands, heeft evenveel punten als W. Heunen na zijn zege op A. Simons. Hij speelt in de laatste ronde tegen J. Koolen die hem nog kan bedreigen voor de tweede plaats. In de voorlaatste ronde won J. Koolen van F. Otten. M. Bruns, nu uitgeschakeld voor de titel, behaalde tegen H. Housen een overwinning, terwijl de partij J. Habets-M. Nievelstein in remise eindigde. De stand: W. Heunen 12, L. Wijnands 12, J. Koolen 11, M. Brouns 10, W. Lennartz 8, H. Housen 7, A. Simons 6, M Nievelstein 5, J. Habets 5 en F. Otten 4 punten.

KAMPIOEN

Kampioen eerste klasse werd L. Frantzen, ook kampioen van Limburg eerste klasse. In de voorlaatste ronde klopte L. Frantzen A. Habets die daarmee zijn eerste nederlaag leed. J. Gorissen won van A. Janssen, R Küppers van J. Wouters. T. Habets behaalde zijn eerste partij-overwinning tegen A. Housen, terwijl de partij H. Vogelzang-J. Leber in remise eindigde. De stand: L. Frantzen (kampioen) 15, J. Leber 11, J. Gorissen 11, A. Janssen 10, A. Habets 9, R. Küppers 9, H. Vogelzang 8, J. Wouters 3, T. Habets 3 en A. Housen 1 punt. De laatste ronde wordt vandaag gespeeld in het Gemeenschapshuis Heilust, Ons Limburgstraat 57, vanaf 19.45 uur.

Grote Prijs der Lage Landen op baan Duindigt sterk bezet

DEN HAAG — De twintigste Grote Prijs der Lage Landen die zondag op de renbaan Duindigt werd gehouden, zal met dertien paarden uit vijf landen sterk bezet zijn. De grote favoriet is het Zweedse paard Knabe met pikeur Olle Goop, terwijl ook Jojo Buitenzorg met Jan van Dooyeweerd tot de grote kanshebbers behoort.

De andere Nederlandse deelnemers zijn Uriosos P (Dirk Bolwijn), Gunnar Dead (Piet Smit), en Azelino B (Tom Kooyman). Uit Frankrijk komen Atogos G, winnaar van de Belgische Grote Winter Prijs, Cerise II, Bebe du Parnasse, Canino en Vent de l' Histoire met de Nederlander Roel Sierdsma. België is vertegenwoordigd met Elise, gereden door Franklin Desoete, en W.-Duitsland door Baladeur II met Hermann Kraum op de sulkey. Naast de grote favoriet voor deze wedstrijd sturen de Zweden ook Bums Stuart met Olle Lindquist.

In verband met het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal heeft de Stichting Nederlandse Draf- en rensport besloten haar programma's voor de komende weken te wijzigen. Vorige week is op Duindigt gebleken dat veel paardenliefhebbers toch de voorkeur gaven aan het voetbalgebeuren. De wijzingen zien er als volgt uit:

Zondag begint het programma van Duindigt om 11 uur in plaats van 13.30 uur. De Grote Prijs der Lage Landen zal tussen 13.30 en 14 uur worden gehouden.

Op 3 juli is de aanvang van de koersen in Aduard om 14.30 uur in plaats van 17 uur.

Het programma, dat Duindigt heeft staan voor 6 juli is verschoven naar 5 juli om 16.30 uur.

Het programma van Wolvega op zaterdagavond 6 juli is eveneens vervroegd tot 5 juli om 18 uur. De koersen van 7 juli, de dag van de finale van het toernooi om de wereldtitel voetbal, op Duindigt en in Groningen zullen ook om 11 uur beginnen.

De uitnodiging om met Henri Buitenzorg op 13 juli deel te nemen aan het met 200.000 dollar begiftigde wereldkampioenschap op de Roosevelt Raceway bij New York is door de eigenaar, P. A. Meinardi en trainerrijder Jan Wagenaar niet geaccepteerd.

„Ik vind het voor Henri Buitenzorg die na iedere koers een enorme verzorging nodig heeft, een te zware opgave", aldus Wagenaar. „Bovendien zijn er dichterbij ook nog mooie koersen voor hem".

JAN VAN DOOYEWEERD
...zondag weer bloemen?..

AU CIEL "CASH & CARRY"

de grootste gezinssuper van Limburg

AU CIEL

WEGENS ENORM SUCCES PROLONGEREN WIJ ONZE 5 SUCCESAANBIEDINGEN VAN ONS

jarig bestaan

SUCCESACTIE GAAT DOOR

2 HERENKOSTUUMS VOOR DE PRIJS VAN 1

UIT ONZE

KOLLEKTIE 1974

o.a. diolen, trevira en zuiver scheerwol.

Ook verkoop per stuk

BLAUWE SERIE 2 VOOR **249.-**

ZWARTE SERIE 2 VOOR **295.-**

GOUD SERIE 2 VOOR **340.-**

HEREN-KOSTUUMS
trevira, diolen en zuiver scheerwol ... voor **50.-**

DAMES-JAPONNEN
10.- 15.- 20.- 25.-
kort en lange mouw in 100% diolen en pol/katoen ... uitzoeken voor

HERENOVERHEMDEN Mode 1974
pol/katoen, 5 kleuren. Iets langere boordpunt, dubbelpat. Geschikt voor ieder ... **17.90**

98.-

98.-

... voor dames.

GORDIJNSTOF
mooie bedrukte cretonne in diverse moderne dessins normaal 6.95 ALLEEN DEZE WEEK **4.95**

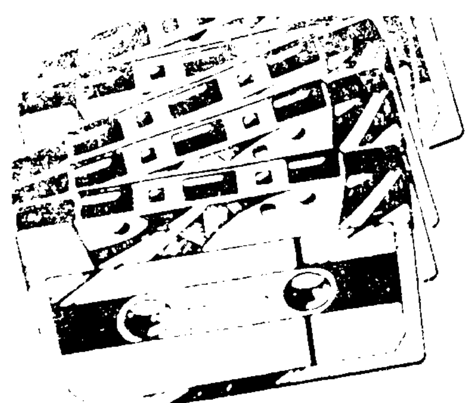
KEUKENLOPERS NYLON
in prachtige nieuwe dessins, schitterende kwaliteit. In 6 verschillende breedten. Normaal 18.95 ALLEEN DEZE WEEK per vierkante meter **13.95**

KEUKEN- en BADKAMERTAPIJT
... meter in geweldige kleuren, kan overal liggen, enorm makkelijk te reinigen, ideaal in gebruik. Normaal 200 breed 79.50 ALLEEN DEZE WEEK **59.90**

DESSO DALTON TAPIJT
... tapijt voor uw woonkamer gemaakt van de beste nylongarens op een zware legklare foamrug. 400 cm breed normaal 109.— ALLEEN DEZE WEEK **89.50**

MATRAS
polyether 1-persoons
ALLEEN DEZE WEEK (en zolang de voorraad strekt)
normaal 89.50 NU v.a. **69.50**

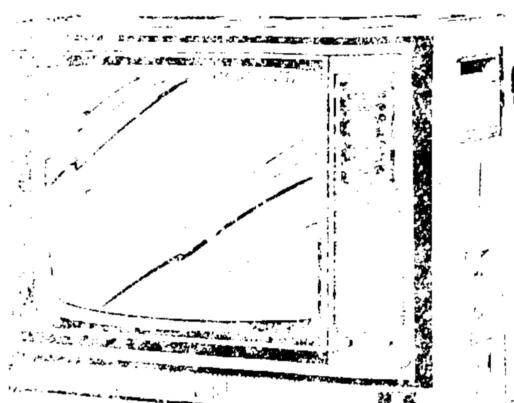
BOVENSTAANDE ARTIKELEN ZIJN SPOTGOEDKOOP EN ALLEEN TE KRIJGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT.



CASSETTEBANDEN
van zeer bekend merk. Luxe tape in beschreefde cassette
C 60 5 VOOR **10.-**
C 90 4 VOOR **12.-**

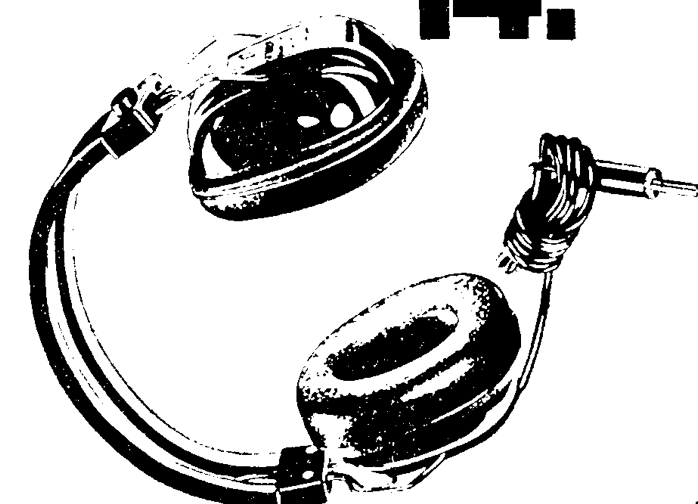
LENCO STEREO
BIJ AU CIEL **15..**

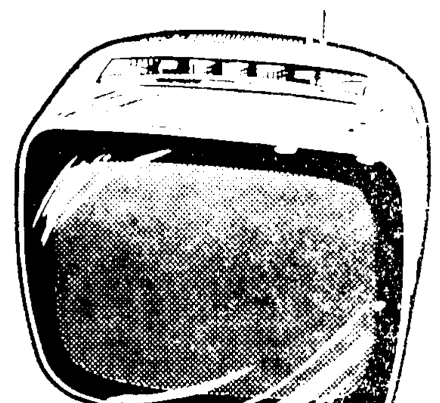




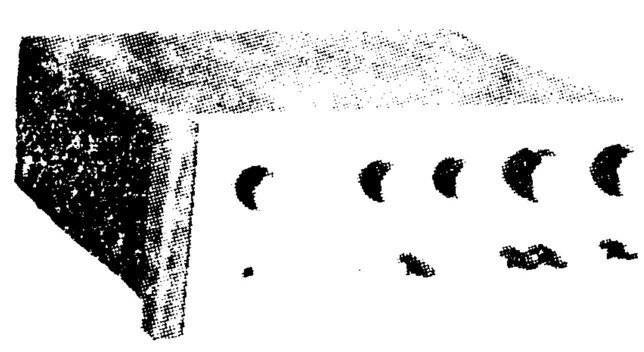
KLEUREN TELEVISIE
... Geen opwarmtijd.
Van 2237.-
VOOR **1698.-**

HOOFDTELEFOON
BIJ AU CIEL
Adviesprijs 19.95 **14.95**

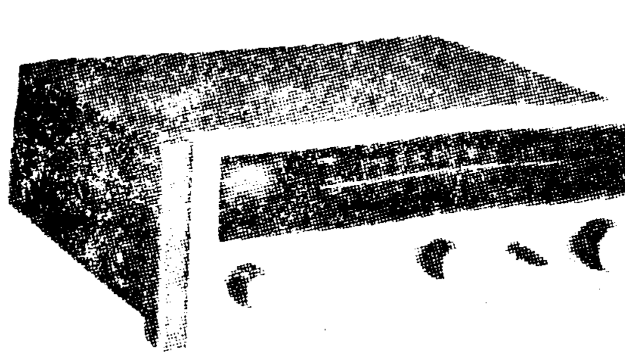




PORTABLE TV
Geschikt voor accu en lichtnet. Voorzien van teleskoopantenne voor de ontvangst van VHF en UHF zenders. Handig voor op de camping.
ALLEEN BIJ AU CIEL **369.-**



PIONEER ...
Klasseversterker ... Tape Monitor ... Aansluitingen voor ... tuner, ...
Adviesprijs ...
AU CIELPRIJS **649.-**

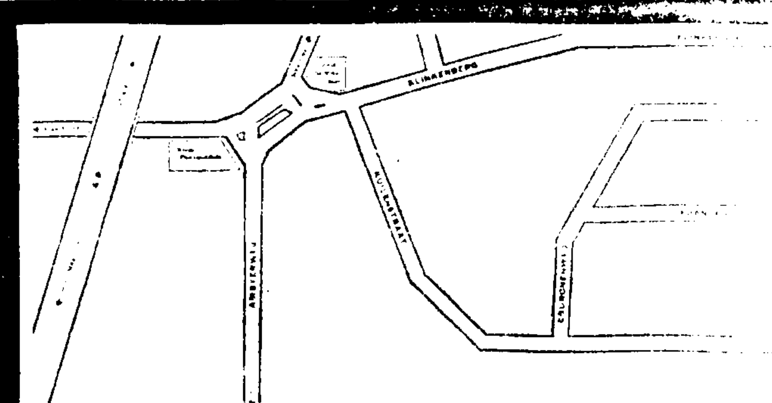


PIONEER TX 500A
klasse Tuner met FM-band en middengolfschakelaar voor FM. Muting (stille afstemming). Ingangsgevoeligheid FM 2.3 MV uitgerust met 2 sterktemeters en ingebouwde ferriet ant. voor de middengolf.
Adviesprijs 654.—
AU CIELPRIJS **475.-**
Aanbevolen boxen Aristona 5426
35 - 20.000 KHZ 3-wegsysteem boxen van 279.— VOOR 199,— p.st.

HOBBY SCHAARLAMP
alle kleuren metalen uitvoering
DEZE WEEK **25.50**

AU CIEL "CASH & CARRY"

Grote parkeerplaats aanwezig



AU CIEL "CASH & CARRY"

het paradijs van de lage prijzen

[illegible]

[illegible] pakken [illegible] koffie 39.50

[illegible] 79

nutricia koffiemelk 39

sun margarine 4 pakjes 2.29

hele doos 40 pakjes = 10 kilo 21.95

grote edammer kaas 4.98

10 verse eieren no. 3 1.39

dubbele pot pindakaas p.c.d. 2.49

bourbon, een luchtig dessert 79

dessert instant pudding 89

klop klop 98

puddingsaus 79

goudmerk appelmoes 98

perziken 1.29

rijst kilo-pak droogkokend 1ste soort 1.79

goulash groot blik prodravka 1.95

koen visser nassi en bami-goreng 1.98

delmonte tomaten ketchup 98

duyvis livorno 2.19

nutricia chocomel 1.19

jus d'orange grote fles 69

moselblümchen 9.50

prince fourré de beukelaar 98

couque bastogne 98

grote baal calve borrelnootjes 1.79

oetker deens eierpannekoekmeel 1.39

speciaal voor bezitters van diepvrieskisten

friki braanhaan 2.98

tam konijn op schaal 4.95

sperzieboontjes 79

doperwtjes en worteltjes 98

familiebaal kroketten 20 stuks of bitterballen 50 stuks 2.59

hele liter ijs in serveerkom 1.39

NON FOOD AFDELING

feestaanbieding 22-delig eetservies 39.95

gebakstel 13-delig 16.95

30-delig glazen drinkservies 29.50

super 6-standen fauteuil 39.95

fakt waspoeder draagkarton 4.40

fleuril voor bonte en fijne was 4.75

TOMATEN

NIEUW [illegible]

5 KILO NIEUWE AARDAPPELEN

VERSE AARDBEIEN

VERSE KERSEN

HELE KILO TUINBONEN

VERSE [illegible]

2 BOSJES RADIJS

HELE KILO ANDIJVIE

HELE KILO SPINAZIE

HELE KILO SPITSKOOL

GOLDEN DELICIOUS

HELE KILO BANANEN

GRANNY [illegible]

2 DIKKE KROPPEN SLA

KILO VERSE CHAMPIGNONS

KOMKOMMER

ELKE DAG VERSE AANVOER VAN AARDBEIEN EN KERSEN TEGEN DE LAGE AU CIEL PRIJZEN

VERSE SNIJBLOEMEN

BACARA ROZEN 2.49

SORINA ROZEN 1.9[illegible]

TROSANJERS 2.4[illegible]

TUINPLANTEN 5.9[illegible]

GEMENGDE GLADIOLEN 1.9[illegible]

UIT ONZE BROOD- EN BANKETAFDELING

GROTE RODE PRUIMENVLA 2.9[illegible]

RIJSTEVLA GROOT 2.9[illegible]

GROTE APPELTOERLAG 2.9[illegible]

PUDDINGSTROOISEL VLA GROOT 2.9[illegible]

DIENENST OF CREME DE PARIS 2.9[illegible]

10 VERSE PISTOLETS 9[illegible]

WIT- OF TARWEBROOD

[illegible] HAM 7.90

[illegible] 12.90

[illegible] 10.90

[illegible] 18.90

MAGERE [illegible]LAPPEN 9.50

MAGER [illegible]VLEES 7.90

TARTAAR hele kilo 7.90

[illegible]POULET hele kilo 7.90

SCHENKEL hele kilo 4.90

LEVER hele kilo 4.90

[illegible] hele kilo 11.90

FIJNE BRAADWORST hele kilo 3.70

[illegible] GEHAKT hele kilo 3.50

VERS MAGER SPEK hele kilo 2.50

10 kilo [illegible]VLEES 20.9[illegible]

per kilo 4.90

UIT ONZE AFDELING FIJNE VLEESWAREN

[illegible]

[illegible] PASTEI

[illegible]

[illegible]WORST 69

HAMPUNT 98

ACHTERHAM 9[illegible]

[illegible]HAM 1.2[illegible]

[illegible] HAM 1.3[illegible]

CERVELAAT ± 300 gram 2.9[illegible]

CERVELAAT ± 500 gram 3.[illegible]

SAKSE LEVERWORST 4.[illegible]

ZOUTARM ROOKVLEES 1.9[illegible]

ROSBIEF 1.9[illegible]

RUNDERROOKVLEES 1.79

CORNEDBEEF 1.45

[illegible] 1.35

FIJNE CERVELAAT 9[illegible]

CHAMPIGNONPATE 98

GALARDEERDE LEVER 9[illegible]

FIJNE PATE 8[illegible]

ZURE PASTEI met champignon 75

TONGENWORST 75

GEROOKT SPEK 69

PALINGWORST 69

LEVERKAAS 69

PEKLINES 69

ARDENNER PATE 69

BOTERHAMWORST 35

VLEESSALADE 1.79

SLIJTERIJ

HENNEKENS JONGE JENEVER 8.45

COGNAC NAPOLEON 12.4[illegible]

CLUNY BLENDED SCOTCH WHISKY 10.9[illegible]

RUM BRUIN OF WIT 10.9[illegible]

SANDEMAN SHERRY 6.9[illegible]

AU CIEL "CASH & CARRY"

KUILENSTR. 71 ROTHEM

(GEM. MEERSSEN) VAN DINSDAG TOT EN MET ZATERDAG VAN 9.30 - 6 UUR

Afdeling electro Tel. 04403 - 3446
Afdeling confectie Tel. 04403 - 2268
Afdeling levensmiddelen Tel. 04403 - 2295
Afdeling tapijten, bedden enz. Tel. 04403 - 3493

AUTO'S & MOTOREN

Auto Zuid Geleen, grandioze zomeraanbiedingen gebruikte auto's. Let op de lage prijzen. Tot f 1000,— opruiming. OPEL Kadett '64 van f 300 voor f 150.—, DKW 1000 van f 250 voor f 150,—, Ford Taunus 15M '67 van f 800 voor f 400.—, Daf 44 '69 van f 1500 voor f 800.—, Fiat 850 '67 van f 800 voor f 300,—, Fiat 850 '68 van f 1200 voor f 500.—. Simca 1301 '68 van f 1400 voor f 850.—, Renault R4 '69 van f 1500 voor f 100.—. Morris 18000 '68 van f 1800 voor f 1000,—. Van f 1000.— tot f 2000.—: Renault R4 '69 van f 1700,— voor f 1100.—, Renault R4 '71 van f 2500.— voor f 1700,—, Renault R4 '71 van f 2800.— voor f 2000,—, Renault R8 '69 van f 2400,— voor f 1900.—, Renault R16 '67 van f 1800.— voor f 1500,—, Renault R16 '68 van f 2400.— voor f 2000,—, Triumph Herald '69 van f 1800.— voor f 1200,—. Austin Mini '69 van f 2150,— voor f 1600.—, Opel Kadett '68 van f 1900.— voor f 1600,—, Opel Kadett '68 van f 2350.— voor f 1950,—. Van f 2000.— tot f 3000,—: Renault R4 '71 van f 3250,— voor f 2500.—, Renault R8 '70 van f 3200.— voor f 2600,—, Renault R16 '68 van f 2950.— voor f 2400,—, Fiat 850 '71 van f 3200.— voor f 2650,—, Fiat 124 Sp. '69 van f 3400.— voor f 2750,—, NSU 1000 '70 van f 2900,— voor f 2250,—, Citroën Dyane '70 van f 3100,— voor f 2500,—, BMW 2002 '68 van f 3400,— voor f 2650,—, Daf 33 '71 van f 3200,— voor f 2600,—. Van f 3000,— tot f 4000,—: Renault R4 '71 van f 3400,— voor f 3100,—, Renault R4 '71 van f 3950,— voor f 3500,—, Renault R16 '70 van f 4500,— voor f 3900,—, Fiat 1280 '70 van f 3800,— voor f 3250,—, Vauxhall Viva '70 van f 3850,— voor f 3300,—, Citroën Dyane '71 van f 3900,— voor f 3250,—, Daf 55 '71 van f 4500,— voor f 3900,—, Opel Kadett '70 van f 4100,— voor f 3700,—, Opel Rekord '70 van f 4250,— voor f 3750,—, Austin Maki '69 van f 3900,— voor f 3200,—. Van f 4000,— tot f 5000,—: Renault R4 '72 van f 4600,— voor f 4200,—, Renault R4 '72 van f 4800,— voor f 4400,—, Renault R6 '71 van f 5400,— voor f 4900,—, Renault R12 '71 van f 5400,— voor f 4800,—, Renault R16 '70 van f 4900,— voor f 4200,—, Fiat 128 '72 van f 5400,— voor f 4600,—, Fiat 128 '72 van f 5500,— voor f 4900,—, Simca 1100 Sp. '71 van f 4900,— voor f 4200,—, Simca 1301 Sp. '71 van f 5400,— voor f 4650,—, Chrysler 160 GT '71 van f 5800,— voor f 4800,—, Ford Taunus 1600 L '71 van f 5600,— voor f 4900,—. Boven f 5000,—: Renault R5 TL van f 7200,— voor f 6750,—, Renault R6 '72 van f 5900,— voor f 5200,—, Renault R6 '72 van f 6000,— voor f 5600.—, Renault R12 '72 van f 7400,— voor f 6900,—, Renault R12 '73 van f 8700,— voor f 7950,—, Renault R12 '73 van f 9800,— voor f 9300,—, Renault R16 TS '71 van f 7000,— voor f 6400,—, Skoda Sport '73 van f 6400,— voor f 5800,—, Fiat 124 '72 van f 6200,— voor f 5700,—, Simca 1301 Sp. Tourist '71 van f 6000,— voor f 5200,—, Alfa Romeo 1750 '70 van f 8000,— voor f 7500,—, Morris Marina Coupé '72 van f 6600,— voor f 6000,—, Opel Kadett '73 van f 7200,— voor f 6750,—, VW 1300 '73 van f 5900,— voor f 5200,—, VW Passat LS '73 van f 10400,— voor f 9500,—. Inruil en financiering te regelen. Auto's vast geprijsd. Auto Zuid, Rijksweg N. 125, Geleen, tel. 04494-46333. x

BMW 2800 '71 groen metallic, schuifd., radio; BMW 2500 wit, zwart leren dak, radio '70 ƒ 5700; BMW 2002 '73 geel; Capri 1700 GT '70, bruin, zw. dak, als nw., koopje ƒ 4700; Consul Coupé '73, 20.000 km gel., 1e eigenaar, nw., Datsun 1200 groen '72 ƒ 4600; Morris 1500 5-drs '70; Commodore Coupé '70 ƒ 2750; Peugeot 204 '68 rood ƒ 1500; Fiat 850 Sport Capri '70 groen metallic ƒ 2200; Simca 1000 Special '72 ƒ 3500; Mercedes 280 S '70 bruin metallic. Inruil en financ. direct klaar. Lukassen Automob., Holzstr. 67, Kerkrade.

FORD 1600 L '71, wit ƒ 4900; Ford 12M groen '70 ƒ 2900; Ford Capri 2300 '69 ƒ 3900; Ford 15M RS '70 ƒ 3900; Ford 15M RS Coupé '69 ƒ 1900; Fiat 128 geel, type '72 ƒ 4200; Kadett caravan '71 ƒ 4900; Kadett '70, zeer mooi, ƒ 3900; Opel Rekord 1700 '70 ƒ 3700; VW 1302 '71 ƒ 4500; Simca 1000 Ralley 1 '72 ƒ 4500; VW '96. Garantie, financ., inruil. B. Ahetz, Barbarastraat 10, Palemig Heerlen. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512 x

VRACHTWAGEN Mercedes 406 diesel 1969 met of zonder laadbak met lier voor autotransport; het geheel verkeert in zeer goede staat. Jeep Munga in goede staat '62, Pontiac Firebird Esprit sportcoupé V8 automatic als nieuw type '72, Ford Mustang Grande V8 automatic '70, Mercedes 280S Amerikaanse uitvoering '70, Mercedes 250 CE sportcoupé type '70, Opel Admiral 2800 S automatic '70, Datsun 240 Z Targa sportwagen '73, Capri 2600 RS race-uitvoering met inspuitmotor '72, Capri 2300 GTXLR '70, Alfa Romeo 1600 super '71, Buggy mooiste in Nederland, Ford Taunus 2000 GTXL coupé '71, Peugeot 504 TI met schuifdak '70, Peugeot 304 met schuifdak '71, Fiat 124 S '71, Fiat 128 '71, Ford Taunus 1300 L '72, Ford Taunus 17M coupé '68, Ford Taunus 15M '68, Opel Rekord 1900 met pook '69, Opel Commodore 4-drs. '68, Opel Kadett '68, Vauxhall Viva de luxe '68, NSU 1200 L '68. Alle auto's met 3 mnd. schriftelijke garantie en elke keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen, tel. 045-710500, b.g.g. 04447-1943. x

VW 1500 bwj. 1964, in zeer goede staat, vraagpr. ƒ 750,-. Heerlerbaan 122, Heerlen.

Te k. van partic. NSU Prinz '68, kl. oranje, uiterste prijs ƒ 500,-. Stals, Laar 6, Wijnandsrade.

Te k. MERCEDES 200 Diesel 1968, nw model, iets aparts. Rijksweg Nrd. 287, Geleen, na 18 uur.

Te k. van partic. FORD Granada GXL 2600, 4-drs, nw.-prijs ƒ 21.000,-, vraagprijs ƒ 9.250,-. Tel. 04445-5922.

V.W. type '67 met radio, pas gesp., als nw., puntg. Vr.pr. ƒ 950,-. Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide, ingang bruine poort, tel. 045-412045. x

Te k. aangeb. OPEL Kadett. Tichelbeekstr. 25, Heerlen. x

Te k. AANHANGWAGEN, Heulsterstr. 17, Susteren. x

Te k. VW 1300 '73. Duivenstr. 3 Geleen, na 18 u.

Te k. TRIUMPH Spitfire M.K. 4. Tiendschuur 2. Susteren, tel. 1615. x

OPEL Kadett '66 met goed keuringsbewijs i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 850. Voorstr. 4 Brunssum x

Te k. g. onderh. m. VW 1200 de luxe blauw, 1e eig. Brandstr. 139, Simpelveld. x

Te k. FIAT 850, bwj. 1968, in pr. st., voor weinig geld. Kerkraderweg 118, Hrln.

Wij kopen en halen uw OUDE AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig, tel. 045-710654. x

Te k. aang. CITROëN Dyne 435 bj. '73. Inl. 04407-1895, Limburgerstraat 140, Cadier en Keer. x

Te k. OPEL Ascona, bj. '73, rood, 27.000 km., financ. mogel. Rijksweg Zuid 63 te Sittard. x

PER BOS 1.65

WORTELS 1.98 PER BOS

PER BOS 1.75

Als u vitaminen voor 't gezin koopt, zit u boven op de prijs. Maar uw spaargeld, haalt u daarmee wel 't onderste uit de kan?

Onze boodschappen schaffen we aan met fikse prijsbewustheid. Kwaliteit en prijs worden nauwgezet tegen elkaar afgewogen.

Maar sparen, dat doen we nog onbegrijpelijk vaak met de natte vinger.

Je zal ze de kost moeten geven, die gewoon op hun salaris- of girorekening sparen, waar een rente van maar 1½% op zit.

En dat terwijl er bij de Amro tegenwoordig spaarmogelijkheden bestaan, die goed zijn voor 8, 9 en zelfs 10% rente.

Of men spaart in 't wilde weg, zonder zich te realiseren waarvóór er eigenlijk gespaard wordt. En dat terwijl er bij de Amro tegenwoordig 12 spaarvormen zijn, die allemaal aansluiten bij een bepaald spaardoel.

Niet meer dan logisch. Want sparen voor de vakantie, voor 'n eigen huis, voor 'n kleurentelevisie, of voor de oude dag, zijn stuk voor stuk totaal verschillende zaken.

Daarom: als u nou 'ns bij de Amro binnenstapt en uitlegt waarvóór u wilt sparen, dan kunnen wij precies vertellen hoe u dat 't beste kunt doen. De Amro vindt dat gewoon uw goed recht. En geef toe, 't is toch een prettig idee om niet langer dief van je eigen portemonnee te zijn.



Sparen en sparen is twee. Laat de Amro vertellen wat voor u 't gunstigste is.